



### **SUERTE**

Para evitar accidentes, demoras y disgustos, el viaje presidencial a Costa Rica fue en un avión de Aerolíneas Argentinas. Parece que eso cambió la suerte de Néstor Kirchner, al menos en cuanto al tema viajes: el Presidente llegó a Buenos Aires sin sobresaltos y se enteró en Olivos de que se había salvado del susto de un terremoto que sacudió la ciudad que acababa de dejar.

Lavagna les contestó a los bonistas "Ya dimos mucho tiempo, ahora tienen que optar"

Páginas/8/9

# RECLAME TURISMO/ CASH / RADAR PAGE TO SH / RADAR PA

el país a diarrio Buenos Aires, domingo 21 de noviembre de 2004 Año 18 - Nº 5757 - Precio de este ejemplar: \$3 Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$40 Opcional libro Literatura Fantástica y Ciencia Ficción: \$8 Opcional Revista con DVD Paul McCartney: \$18

Terminó el Congreso de la Lengua Un final con Sabato, Saramago y Fontanarrosa Páginas/25 a 29

Segundo
Centenario, por
José Pablo Feinmann

Le ganaron a Francia 24 a 14 Los Pumas dieron un zarpazo Página/22

Con la frente marchita, por Juan Gelman

### **ACUERDOS CON CHINA**

Protagonistas, secretos y agujeros negros de la negociación. El papel de De Vido y Fernández y la sorpresa de Bielsa y Lavagna. Las presiones norteamericanas y el rol de Brasil. Hasta dónde llega lo firmado sobre ferrocarriles, vivienda y energía Páginas/2 a 7

## LA HISTORIA SECRETA



Escriben Horacio Verbitsky y Mario Wainfeld

Las tratativas con China ratifican los contradictorios vínculos entre gestos y gestión. Fueron conducidas en forma personal por el presidente Néstor Kirchner, con participación del jefe de gabinete, Alberto Fernández, el ministro de Planificación Federal, Inversiones y Servicios Públicos, Julio De Vido, el secretario legal y técnico de la presidencia, Carlos Zannini y, a último momento, el Secretario de Transporte, Ricardo Jaime. Este último fue el mensajero que realizó varios viajes a China para ajustar detalles, porque su rostro desconocido y su rango reducían el riesgo de filtraciones y fiascos. Por el lado asiático la negociación estuvo a cargo de funcionarios designados por el Partido Comunista y empresarios de Hong Kong, Macao, Angola y Portugal. En un caso y en otro, las estructuras gubernativas quedaron al margen. Recién en la primera semana de este mes, cuando el entendimiento estuvo avanzado, tomaron intervención los respectivos aparatos administrativos.

### **Asimetrías**

Tanto en China como en la Argentina las pirámides política y administrativa coinciden en el vértice. Hu es presidente y Secretario General del partido y Kirchner conduce al mismo tiempo el Estado y el grupo que intervino en las negociaciones. Pero el Partido Comunista es la fuerza rectora de aquel país por lo menos desde hace 55 años, a los que habría que sumarles las tres décadas de la previa larga marcha hacia el poder. Bajo la conducción de Mao y Chu condujo la colectivización de la economía y la lucha contra el hambre. Deng encabezó la apertura hacia la modernización capitalista. Hu (y el miembro del buró político Wu Guanzheng, quien lo acompañó en la denominada reunión a solas con Kirchner) integran la tercera generación de líderes de un emprendimiento centralizado y planificado, con metas de largo plazo, sometidas a la discusión y el control de un vasto aparato. En la Argentina cada gobierno empieza de nuevo, sin continuidad ni plan. La epopeya de transformación a la que Kirchner convoca todavía no se refleja en la conformación de un Estado que durante tres décadas expresó alianzas y proyectos antagónicos con los que el presidente esboza. Esto desalienta la participación de quienes adhieren a la propuesta y resiente la calidad de la gestión.

El canciller Rafael Bielsa se enteró de las negociaciones en marcha cuando desde la Casa Rosada le enviaron la carpeta con los acuerdos a firmarse. La Cancillería de Beijing y la embajada china en Buenos Aires sabían tan poco como él. El Poder Ejecutivo respondió que según sus contactos chinos eso era habitual allí, donde el gobierno funciona como la línea técnica encargada de poner en práctica las decisiones políticas del partido. Finalmente la Cancillería china se dio por enterada y comenzó la formalización de lo acordado. Pero ya en Buenos Aires el canciller chino tuvo conceptos críticos hacia la solvencia de los empresarios de Hong Kong con los que se estaba negociando. Bielsa llamó a la Casa de Gobierno y el jefe de gabinete acudió a la Cancillería para subsanar el cortocircuito. Fernández rechazó el borrador de memorándum de comercio e inversiones acordado entre ambas cancillerías, que incluía el compromiso de expandir el comercio bilateral a 10.000 millones de dólares anuales en un período de cinco años (lo cual cuadruplicaría el nivel actual) y a 20.000 en una década. Esa referencia indiscriminada al nivel to-



Página 2 Domingo 21 de noviembre de 2004

ENTRE CHINA, BRASIL Y ESTADOS UNIDOS

## Intenciones

tal del intercambio es la que se consagró en el NAFTA y hoy México la padece en la relación con Estados Unidos: el comercio bilateral se compone fundamentalmente de exportaciones estadounidenses y la porción más pequeña de ventas mexicanas proviene de firmas estadounidenses establecidas lo más cerca posible de la frontera, las famosas maquiladoras. Esa puerta abierta a una inundación de productos chinos fue suplantada en la cláusula segunda del acuerdo por el deseo de que en cinco años las exportaciones argentinas a China se incrementen en 4.000 millones de dólares anuales por encima del nivel actual (2767 millones entre enero y agosto de este año), sin que se haya mensurado una contraparte importadora equivalente. Pero, una vez concedido a China el reconocimiento como una economía de mercado, ¿cómo impedir que sus mínimos costos produzcan un torrente de ventas que terminen de ahogar a la maltrecha industria local, que recién ahora está llegando a un 71 por ciento de utilización de su capacidad instalada? Los funcionarios del gobierno informaron a los alarmados sindicalistas patronales que esa protección se ejercerá por medio de una cláusula confidencial que permitiría a la Argentina limitar hasta 2008 el ingreso de productos chinos en aquellas áreas que considere sensibles, por medio de la aplicación de todos los instrumentos disponibles, desde legislación anti dumping y de defensa de la competencia hasta aranceles y promoción interna a través de desgravaciones a los productores argentinos. Las condiciones chinas serían que la lista de los sectores a proteger no pueda ampliarse después del 31 de diciembre de 2005, que la vigencia de esas medidas no se extienda por más de tres años a partir de esa fecha y discutir en conjunto el tiempo por el que se extenderá cada protección específica. La forma en que circula la información pública no ayuda a una evaluación precisa. Al cierre de esta edición conseguir el texto de lo firmado seguía siendo una carrera de obstáculos por distintos ministerios.

### Cláusulas

El más pasmado por los acuerdos fue el ministro de Economía, Roberto Lavagna, quien siguió los acontecimientos por la prensa, como cualquier hijo de vecino. Menos crédulo a los anuncios que a las desmentidas, apenas 24 horas antes del arribo de Hu Lavagna opinaba que De Vido había expuesto a Kirchner a un papelón y que convenía dejar el tema de lado lo antes posible, "para cuidar al presi". A diversos interlocutores interesados en conocer qué se firmaría con China les respondió: "Nada de nada". Después de la firma deslizó comentarios irónicos acerca de las cartas de intención suscriptas por De Vido (algunas con emprendedores de nombres tan improbablemente chinos como Helder Battaglia dos Santos, y otras tan nebulosas como la que anuncia la posible inversión de 6000 millones de dólares para construir 360.000 viviendas). Lavagna tampoco asigna mayor entidad a las expresiones de deseos comerciales, como la oferta de peras y manzanas argenLa marginación de los ministerios de Economía y de Relaciones Exteriores en las tratativas con China marca la distancia entre gestos y gestión. La forma en que se tramitó la aproximación al coloso asiático plantea dudas sobre los roles del Estado, la política industrial, la relación con Brasil y Estados Unidos y la circulación de la información entre el gobierno y la sociedad. Las cartas de intención con empresas se contradicen con el memorándum de entendimiento entre estados.

que ya existía y que no se aprovecha por falta de disponibilidad del producto. La página de la Cancillería en Internet sólo llega hasta las negociaciones de 2000, que establecían la necesidad de negociar los protocolos sanitarios que ahora se firmaron para permitir un mejor acceso de productos agropecuarios argentinos a China. La de Economía no incluye nada más que una sonriente foto de Lavagna con Hu. No está claro si la desinformación de Bielsa y Lavagna obedeció a mero desorden y/o recelos dentro del gobierno o si habrá que dar crédito a quienes la atribuyen a un motivo de fondo, que por ahora no se conoce. En todo caso la página de Planificación, que condujo las negociaciones, apenas reproduce artículos de prensa con los anuncios de Jaime acerca de la inversión en ferrocarriles. Los acuerdos firmados sólo constan de modo genérico en la de la presidencia, junto con las explicaciones de Fernández en conferencia de prensa. En ninguno de esos sitios aparece una cláusula fundamental, aquella que garantiza que no habrá contrataciones directas y que fue agregada por indicación de la presidencia. Según el texto que el vocero de Planificación, Alfredo Scocimarro transmitió para esta nota, las inversiones se regirán "de conformidad con los acuerdos bilaterales y las normas vigentes en la República Argentina, incluyendo las referidas a permisos, concesiones, adjudicaciones y ejecución de obra pública". Es decir mediante licitación o iniciativa privada (el interesado presenta su propuesta con todos los detalles necesarios y cualquier eventual competidor puede mejorar la oferta y desplazarlo). Los 56 tratados de promoción de inversiones firmados en la década anterior no garantizaron el control de la justicia argentina sobre los laudos dictados por tribunales arbitrales, aun cuando contrariaran el orden público, violaran expresas disposiciones constitucionales, fueran irrazonables o se apartaran de las condiciones o formas impuestas por las partes. Por eso dieron lugar a una avalancha de demandas contra la Argentina ante el Centro Internacional de Arreglo de

Diferencias Relativas a Inversiones

tinas al gran productor que es China

o la posibilidad de exportar lácteos,

(CIADI, el organismo árbitro del Banco Mundial, que actúa como legislador, juez y parte). Aquella saludable cláusula de sometimiento a la legislación argentina contradice el artículo 3 del Memorándum de Entendimiento entre los dos gobiernos: el gobierno de la República Popular manifiesta que "estimulará a las instituciones financieras chinas a otorgar apoyo crediticio y facilidades de financiamiento a las empresas de ese origen con proyectos de factibilidad aprobada para su ejecución" en la Argentina.

### La partida de Go

Nada de esto quiere decir que las tratativas con China no formen parte de una visión sobre las oportunidades y las restricciones que la Argentina enfrenta en el mundo, ni que ese punto de vista sea errado. Es ostensible que Kirchner busca alternativas a los términos en que Estados Unidos plantea la globalización. De ahí la manifiesta falta de entusiasmo por el ALCA, el énfasis que desde el primer día de su mandato puso en el Mercosur y la participación argentina en el Grupo de los 20, que irrumpió con éxito en las negociaciones ante la Organización Mundial de Comercio. El 9 de diciembre, cuando se anuncie en Perú la puesta en marcha de la Unión Sudamericana, no habrá un desfile "a paso de vencedores", como quiso José María Córdova, el héroe de la batalla con la que hace 180 años culminó en Ayacucho la liberación sudamericana de España sino apenas una cadena de manos tomadas en actitud defensiva. La Argentina prefería profundizar los mecanismos institucionales del Mercosur en lugar de expandir su geografía, con la idea de que lo que se ganara en extensión se perdería en profundidad. Prevaleció, en cambio, la posición brasileña, porque Lula quiso mostrar una acumulación de fuerza que pudiera hacer jugar frente a Estados Unidos. La áspera reacción estadounidense se manifestó en Chile al abrirse el foro Asia-Pacífico cuando el ministro de Comercio Robert Zoellick tuvo palabras despectivas hacia Brasil y el Mercosur. Pero también en Quito, donde Donald Rumsfeld presionó sin miramientos a los ministros de

Defensa americanos para que devolvieran a los militares algún rol en la seguridad interior. En un documento de apoyo preparado para la conferencia a pedido del Pentágono, el Council of Americas (organismo creado para promover los intereses en el continente de las mayores corporaciones estadounidenses) expresa alarma por el resurgimiento del populismo, los secuestros de empresarios que incrementan sus costos, el comercio de narcóticos y las pandillas urbanas y propone como remedios mayor seguridad y apertura comercial a los productos norteamericanos. Ese texto trae ecos del Informe Rockefeller con el que en 1969 se promovió en toda la región la Doctrina de la Seguridad Nacional. La caricatura de esta política de las grandes corporaciones tiene el rostro del pequeño empresario textil Juan Carlos Blumberg, quien visitó Córdoba junto con un especialista en tolerancia cero del Manhattan Institute, quien llamó "terroristas urbanos" a los chicos limpiavidrios y las prostitutas.

La sombra de los gigantes brasileño y estadounidense también se proyectó sobre las negociaciones con China. La Argentina no deseaba concederle el status de Economía de Mercado que los visitantes reclamaban como el trofeo justificatorio de la visita. Pero la firma de un acuerdo similar entre Hu y Lula, sin previa consulta con la Argentina, estrechó los márgenes porque el Mercosur no hubiera soportado semejante asimetría en las relaciones con la superpotencia emergente. También pesó en la decisión la necesidad de China de contar con la ficha argentina para ir limitando las libertades de que hoy goza Estados Unidos en la partida de Go que ambos juegan en el tablero mundial.

### Asignatura pendiente

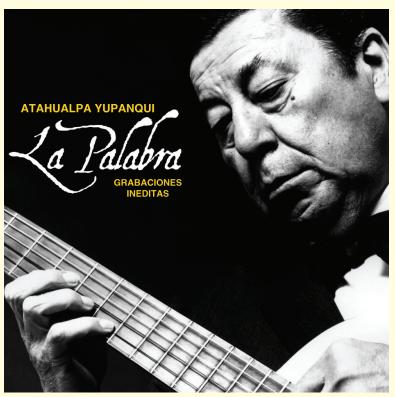
Los negociadores argentinos creen que lograron condiciones excepcionales, al cabo de varias rondas extenuantes, que incluyeron diálogos de extrema aspereza entre el jefe de gabinete argentino y el canciller chino. El problema para la Argentina, con independencia de quién la gobierne, es que la política exterior no puede suplir con la instantaneidad de la magia las decisiones que deben tomarse dentro del país a lo largo de mucho tiempo. A ello obedece la tendencia a repetir con cada bloque el esquema decimonónico de relación con Gran Bretaña, de exportaciones primarias (y a lo sumo ahora también de commodities industriales) contra importaciones manufacturadas de mayor valor agregado. Pero a la exportación de productos agropecuarios renovables se suma ahora la de recursos no renovables, como hidrocarburos y minerales, y las importaciones de China se producirán en algunos rubros en los que la Argentina estaría en condiciones de autoabastecerse con producción propia de igual o mayor calidad, como el material ferroviario. Al cabo de tres décadas de desindustrialización y desintegración social es difícil esperar resultados distintos.

Las negociaciones por el ALCA llevan ya una década, durante la cual

pudieron advertir sobre sus riesgos e inconveniencias los organismos pertinentes del Estado y distintas organizaciones de la sociedad civil. En el caso de China la premura del procedimiento tiende a presentar los acuerdos como un hecho consumado. Los sectores que sienten temor ante el tifón de importaciones orientales son los mismos que no consiguen hacer pie ante la competencia brasileña v que incluso con los deprimidos salarios actuales y con una economía abierta no tienen futuro en el mediano plazo, con excepción de algunos nichos aún por desarrollar. Se trata de las industrias textiles, del juguete, del calzado y de electrodomésticos, desarrolladas durante el primer peronismo a mediados al siglo pasado, tecnológicamente maduras e intensivas en el uso de mano de obra. En un artículo publicado en el número 206 de la revista Realidad Económica, bajo el título "La crisis del modelo neoliberal en la Argentina y los efectos de la internacionalización de los procesos productivos en la semiperiferia y la periferia", el especialista en comercio internacional Enrique Arceo calcula que de mantenerse las tendencias actuales, la hoy superavitaria balanza comercial argentina se equilibraría en unos tres o cuatro años. Esto exige un fuerte incremento en las exportaciones y fuentes de financiamiento a largo plazo no sujetas a los caprichos de los mercados de capitales, para poder enfrentar las transferencias comprometidas del 3 por ciento del Producto Interno Bruto al exterior, la remisión de utilidades y el déficit en servicios. La racionalidad de un acuerdo con China no borra las obieciones anteriores. Las exportaciones primarias argentinas tienen un escaso dinamismo internacional y no son creadoras de empleo. Porotos y aceite de soja explican el 82 por ciento de las ventas argentinas a China. La diferencia entre la Gran Bretaña del siglo XIX y la China del siglo XXI (que no es el taller del mundo, sino un país periférico que opera como una plataforma de exportaciones en base al bajo costo de su mano de obra, dice Arceo) es otra forma de medir la degradación de la Argentina, cuya actual estructura la inhibe de plantear una articulación alternativa sobre bases serias. Aun cuando las anunciadas salvaguardas se apliquen en forma rápida y eficaz, diciembre de 2008 no es la eternidad sino pasado mañana. China será un exportador importante de los mismos commodities industriales que completan las ventas externas argentinas. Lo que queda de la industria, destinado al mercado interno, enfrentará la creciente competencia china, lo cual presionará hacia un deterioro adicional de los ya menguados salarios. En 1975 China aportaba el 3,2 por ciento del volumen del PBI mundial v en 2000 saltó al 11.3 por ciento. Pero en dólares corrientes, el crecimiento de la participación china fue apenas del 3 al 3,6 por ciento. Esto indica que su porción del mercado crece vía devaluación y al costo de disminuir sus precios de exportación en productos que se desplazan del centro a la periferia. Esto implica muy fuertes transferencias a favor de los consumidores de los países centrales y presiona a la baja los salarios de los países periféricos que producen bienes similares. Según Arceo el acuerdo con China afortunadamente obliga a discutir una estrategia de reindustrialización de la Argentina, que no puede ser un mero efecto de la devaluación, impulsora del crecimiento de actividades intensivas en mano de obra que compiten con China. El desarrollo de actividades tecnológicamente más complejas requiere una estrategia y una política industrial y la articulación de estas políticas en el plano regional y se trata de una asignatura pendiente.

**PÁGINA/12 PRESENTA** 

## ATAHUALPA YUPANGU



### La Palabra

Cantor del Sur (Historia de un payador)

La flor del cardón

La alabanza

Sin caballo y en Montiel

El monte de los mil pinos

El árbol

Chacarera santiagueña

El tordillo

El aromo

El niño duerme sonriendo

La vengo a dejar

Adiós al Japón

Vidala popular santiagueña

Hay leña que arde sin humo Zamba de Vargas

### La Guitarra

La amorosa

**Campo abierto** 

El turumbano

Lloran las ramas del viento

Siete de abril

La amorosa

Zamba del viento

La nadita

Cruz del Sur

Vidala religiosa

Danza de la paloma enamorada

Estancia vieja



El próximo domingo el CD 1 con estuche de regalo. Página/12 Compra opcional \$ 8 con el diario

### UNA ENCUESTA MUESTRA APROBACION Y UNA DOSIS DE REALISMO

## Un guiño para la negociación

Una clara mayoría aprueba los acuerdos firmados con China, pero sabe que no garantizan inversiones. Después de tanta expectativa, bajaron los que dan la bienvenida a inversores.

Una amplia mayoría de los argentinos ve como algo positivo los acuerdos firmados con China, aunque una sólida mayoría de dos tercios los ve sólo como un primer paso, que no aseguran inversiones. Después de la "novela" por la que se generaron tantas fantasías, el entusiasmo por lo que realmente ocurrió es menor. Por ejemplo, bajaron los que piensan que la inversión extranjera es esencial y se desplomaron los que creían muy probable que las inversiones chinas fueran un nuevo impulso a la modernización y el crecimiento del país.

Los resultados provienen del Monitor de Tendencias Económicas y Sociales que compila cada semana el estudio OPSM que conduce Enrique Zuleta Puceiro. La encuesta fue realizada esta semana con 800 entrevistas directas a mayores de 18 años en 65 localidades del país, respetando la estratificación urbana. La dirección técnica fue de Isidro Adúriz y Julián Lisa.

Una amplia mayoría de los consultados ve un saldo positivo de lo

8000 millones en ferrocarriles

450 millones en telecomunicaciones

260 millones en tecnología satelital

5000 millones en petróleo

respuesta.

Muy probable

Poco probable

Nada probable

Probable

Ns/Nc

Algo

Poco

Nada

Ns/Nc

Lo que harán los chinos

6000 millones en vivienda e infraestructura

¿Cuáles son las inversiones más importantes que

harían los chinos? En porcentajes, como primera

Al autorizar a sus ciudadanos a venir de turistas, ¿cree que China vaya a beneficiar al país?

La recíproca fue reconocer a China como economía

de mercado. ¿Las importaciones de ese origen

perjudicarán a las empresas nacionales?

pactado con Hu Jintao. Dos terceras partes ven las cartas de intención como importantes o muy importantes, con una minoría de uno en diez que las ve como irrelevantes. Sin embargo, el entusiasmo es cauto y realista, ya que sólo una tercera parte piensa que los tratados firmados aseguran inversiones: la amplia mayoría los ve como un buen primer paso, pero cree que falta mucho por hacer.

Lo que descendió perceptiblemente de una semana a otra es el entusiasmo global por la inversión extranjera en general. Hoy, el 24,4 por ciento la ve como esencial para el desarrollo, frente al 38,4 de hace siete días. Lo mismo ocurre con el 23 por ciento que hace una semana pensaba que China puede ser la llave de una reactivación modernizadora: esta semana son apenas seis en cien.

Con realismo, la gente cree que el factor chino se notará en actividades fáciles de entender, como el turismo. Un sólido 74 por ciento cree probable o muy probable que el país reciba un masivo turismo de

30

23,5

19,3

12,6

12,5

33,6

40,4

21,8

0,3

3,9

36

24,7

17,4

11,6

10,3

Fuente: OPSM/Zuleta Puceiro

ese origen. Pero en cuanto a rubros industriales, un 60 por ciento cree que China es un competidor peligroso que puede perjudicar la industria nacional.

Visto políticamente, el tema aparece como esencial para el futuro del gobierno de Néstor Kirchner para el 30 por ciento de los consultados. Otro tanto lo ve como muy importante y sólo un tercio cree que un fracaso chino no lo afectaría. Una amplia mayoría de dos tercios concibe los pactos con China –y con Corea, la UE y Vietnam– como un apoyo para pelear mejor con EE.UU., y cree que no habría que cambiarlos si Washington reclama.

La gente ve la hiperactividad internacional del Gobierno como una siembra a futuro: un 30 por ciento cree que son pactos que darán fruto más adelante y una cuarta parte que son anticipos de un plan oficial. Pero un veinte cree que son apenas adaptaciones de Kirchner a vientos que soplan y lo llevan, y una décima parte que se trata de acuerdos inconexos, casi incoherentes.

Lo que la gente criticó mayoritariamente fue el manejo de las expectativas creadas por la visita de los chinos. Un 57 por ciento piensa que el Gobierno hizo mal en recortar la información. A la vez, el rol de los medios también fue criticado, con un 43 por ciento encontrando que se hizo bien en publicar todo lo que se supiera, pero que se exageró mucho en el tono de la cobertura.



El presidente chino Ju Hintao y su par argentino, Néstor Kirchner.

### La importancia de los acuerdos

Los acuerdos firmados con China, ¿son importantes para la recuperación económica del país?

Muy importantes	13,4
Importantes	55
Poco importantes	19,9
Nada importantes	11,1
Ns/Nc	0,7

### Lo que se firmó, ¿qué alcance real tiene?

Garantiza la llegada de inversiones	29,7
Es un paso importante, pero falta mucho	
para que haya inversiones	62,1
Ns/Nc	8,2

### Más allá de China, ¿son importantes las inversiones externas para recuperar el país?

Sí, sin ellas no hay crecimiento	24,4
No, son apenas complementarias al capital nacional	58,7
Son innecesarias por completo	16,6
Ns/Nc	0,3
Fuente: OPSM/Zuleta	. Puceiro

HOY LLEGA EL PRESIDENTE TRAN DUC LUONG

## Vietnam también es un mercado

Oriente volverá a estar presente entre nosotros. En esta ocasión con la presencia del presidente de Vietnam, Tran Duc Luong. El mandatario llegará hoy procedente de Chile, donde participó de la Cumbre del Foro de Cooperación Económica Asia Pacífico. El lunes, luego de reunirse con el presidente Néstor Kirchner, firmará acuerdos bilaterales que incluirían, al igual que en el caso de China, el reconocimiento del gobierno argentino a Vietnam como una "economía de mercado".

La definición conllevaría una contraprestación: el incremento de las exportaciones argentinas. En síntesis, el mismo resultado que deparó la visita del presidente chino Hu Jintao.

El presidente vietnamita arribará al Aeroparque metropolitano a bordo de un vuelo especial. Lo hará acompañado por una delegación de empresarios. Estará dos días en Buenos Aires. Su agenda de actividades incluye una reunión con el presidente Kirchner el lunes por la tarde, encuentros con empresarios, una visita a la Corte Suprema de Justicia, al Congreso de la Nación, donde se entrevistará con los titulares de ambas cámaras legislativas, el vicepresidente Daniel Scioli y el bonaerense Eduardo Camaño. También está previsto que el presidente vietnamita vi-

site la Central Nuclear Atucha I.

La de Duc Luong será la tercera visita al país de presidentes asiáticos en una semana. Entre las especulaciones oficiales se prevé la firma de acuerdos bilaterales similares a los alcanzados con el presidente de China, Hu Jintao, país al que Argentina ya reconoció como "economía de mercado".

La llegada de Duc Luong a Buenos Aires estuvo precedida por extensas negociaciones que se inicia-



Tran Duc Luong.

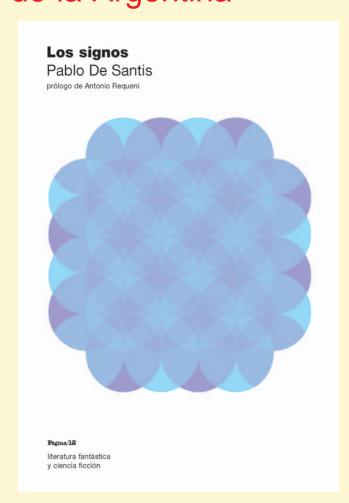
Presidente de Vietnam.

ron en 2002 entre funcionarios de ambos gobiernos. El pasado 12 de noviembre se arribó a un acuerdo cuyo documento dará marco a la firma de los acuerdos bilaterales que realizarán ambos presidentes.

La delegación vietnamita que negoció el acuerdo estuvo presidida por la directora general de Cooperación Internacional del Ministerio de Finanzas de Vietnam, Nguyen Thi Bich. Según consignó la agencia DyN, el acuerdo bilateral que firmarán Duc Loung y Kirchner el lunes a las 17.30 en la Casa Rosada, "facilitará el ingreso de Vietnam a la Organización Mundial del Comercio (OMC)", hecho que podría producirse en diciembre de 2005, durante la Conferencia Ministerial que se efectuará en Hong Kong para evaluar la marcha de las negociaciones de la Ronda Multilateral de Doha.

"Con el acuerdo suscripto el 12 de noviembre, la Argentina ha obtenido importantes beneficios para ingresar al mercado vietnamita. Las reducciones arancelarias a las que se comprometió Vietnam permitirán a la Argentina un mayor crecimiento de sus exportaciones, las cuales ya se han venido incrementando desde 27 millones de dólares en 2000, a 135 millones en 2003", señaló la Cancillería argentina a través de un comunicado.

### El tema de "la novela" La primera información sobre la visita del presidente chino generó una gran expectativa. Luego Kirchner dijo que era una "novela" del periodismo y bajó el perfil. ¿Qué pasó? El tema era importante y se filtró, por lo que el Gobierno bajó el perfil hasta firmar los acuerdos 28 El Gobierno se equivocó al recortar la información y debería haber sido más claro desde el principio 57,4 14,6 El periodismo ¿trató bien el tema? Hicieron bien en difundir los trascendidos que les llegaban 21,3 Hicieron mal en publicar información incompleta y arriesgaron el acuerdo 29,3 Hicieron bien en informar, pero exageraron 43,3 Ns/Nc 6,2 Fuente: OPSM/Zuleta Puceiro



El libro consta de diez cuentos y una serie de lúcidos fragmentos. Desde esos primeros cuentos y los textos de "Los calígrafos", el autor imprime un crescendo que culminará de modo fascinante en la narración final, "Los signos", cuento largo o novela corta que hubiera podido hacer las delicias de Jorge Luis Borges, Marco Denevi, Juan José Arreola o Augusto Monterroso, personalidades sabiamente asimiladas por De Santis.

> El cuarto libro: LOS SIGNOS de Pablo De Santis el próximo sábado con el diario compra opcional \$8

1 TRAFALGAR (Cuentos) Autor: Angélica Gorodischer Prólogo: Gabriel Guralnik



2 BOTÁNICA DEL CAOS Autor: Ana María Shua Prólogo: Rudy

YA ESTÁ KIOSCOS

3 EL LIBRO DE LAS VOCES YA ESTÁ Autor: Carlos Gardini Prólogo: Pablo Capanna

**EN LOS** KIOSCOS

### Próximas entregas de la colección fantástica

5 LA RUTA A TRASCENDENCIA Autor: Alejandro Alonso Prólogo: Eduardo Carletti

6 EN SUEÑOS HE LLORADO Autor: Alberto Laiseca Prólogo: Juan Sasturain

7 HACE MIEDO AQUÍ Autor: Liliana Díaz Mindurry Prólogo: Laura Massolo

8 EL SUEÑO DEL SEÑOR JUEZ Autor: Carlos Gamerro Prólogo: Elsa Drucaroff

9 EL FIN DE LO MISMO Autor: Marcelo Cohen Prólogo: Guillermo Saavedra

10 ANTOLOGÍA DEL CUENTO FANTÁSTICO ARGENTINO CONTEMPORANEO Autores:

Alejandro Alonso, Liliana Bodoc, Eduardo Carletti, Pablo De Santis, Liliana Díaz Mindurry, Romina Doval, Carlos Gardini, Angélica Gorodischer, Alberto Laiseca, Guillermo McKay, Leonardo Moledo, Luis Pestarini, Rudy, Paula Ruggeri, Enrique Solinas y Prólogo: Lucía Gálvez

Página/12

### **Por Mario Wainfeld**

En el Ministerio de Economía reina la preocupación y se cree que lo más importante que se negoció con China fue el reconocimiento de economía de libre mercado y el aumento de las exportaciones argentinas. En la Rosada y entre las huestes de Julio De Vido se piensa bien distinto. Para ellos, lo esencial son los acuerdos sobre obras públicas y energía. También se avizora de modo muy diverso el riesgo de invasión de productos industriales chinos. El debate divide al Gobierno, que también estuvo dividido a la hora de las negociaciones.

¿Qué es más importante, de cara al futuro? ¿La concesión hecha a la República Popular China, reconociéndole la condición de economía de libre mercado? ¿La ampliación de las exportaciones argentinas pactadas como contrapartida? ¿El amplísimo, por ahora virtual, paquete de compromisos asumidos por empresas vinculadas al Estado chino, referentes a obras de infraestructura? Toda respuesta es, de momento, prematura y debe tomar en cuenta que se trata de un conjunto que debe ser sopesado como una suma algebraica, con sus más y sus menos. Nadie en el Gobierno debería sentirse ofendido si se toma como una (sugestiva) hipótesis de trabajo la cantidad de más de 19.000 millones de dólares mencionada en las "cartas de intención". Nadie de la oposición podría negar que se ha abierto una nueva etapa, de cara a la segunda potencia del mundo, al Pacífico, a realidades insoslayables que la Argentina, sencillamente, no capacita para ignorar. Y que esa etapa tiene mucho de riesgo pero también de oportunidad que, bien manejada, implique un cierto contrapeso al unilateralismo de los Estados Unidos.

Las cartas de intención referidas a ferrocarriles, petróleo, vivienda social y turismo impresionan por su vastedad y magnitud. Su ponderación varía mucho entre distintos sectores del Gobierno. En Planificación y en la Rosada cunden el buen humor y una palpable excitación. En Economía prima el escepticismo, por decir poco. El mínimo común denominador entre ambas lecturas es la

### Memoria Activa La masacre en la A.M.I.A. y la impunidad en la Argentina

**538 SEMANAS** 

Lunes 22 de noviembre

<u>Oradora</u>

### **DEBORA SZUCHMACHER**

Directora de la Biblioteca Alberto Gerchunoff de la Sociedad Hebraica Argentina

### BASTA DE IMPUNIDAD

en las masacres de la Embajada de Israel y la AMIA

"justicia, justicia, perseguirás...' A las 9.30 hs. en Plaza Lavalle Frente a Tribunales

No se suspende por mal tiempo

DEBATE SOBRE LAS ENTAJAS Y DESVENTAJAS DE LOS ACUERDOS

No es fácil sacar el saldo de las negociaciones con China. Los puntos a favor y en contra. Las distintas miradas. Lo que se sabe y lo que no de los acuerdos sobre infraestructura. La energía, una prioridad de los chinos. Las viviendas sociales para clase media. ¿Habrá dumping social?, polémica en el Gobierno.

frase pronunciada por Julio De Vido el martes, cuando definió las cartas de intención como "ideas fuerza". "Julio estuvo bien, pu-so sensatez" elogió (por una vez) el ministro de Economía, Roberto Lavagna, a su par de Planificación, con quien no se lleva de perillas. La frase laudatoria, emitida ante sus colaboradores más íntimos, tiene un codicilo secreto que es un reproche a la desmesura de las expectativas previas y los guarismos deslizados ante los periodistas por el ala política oficial.

En la Rosada no se comparten las prevenciones de Economía. Muy cerca del despacho del presidente Néstor Kirchner, un funcionario de su confianza explica que la voluntad de inversión china es innegable, pero que las obras a realizar las irá proponiendo Argentina, conforme sus planes y necesidades. El hombre asegura que las cartas de intención fueron suscriptas por empresas y no por el gobierno chino por cuestiones cuasi de imagen: "Un país comunista no puede presentar públicamente contratos firmados por empresas privadas". Y reconoce, que salvo la voluntad, todo el texto de los contratos falta llenarse.

En Economía se destaca la distancia que existe entre los tratados comerciales, rubricados por el gobierno chino, prestos a ejecutarse, y las vagarosas cartas de intención que sólo suscriben privados. Un vistazo sobre éstas revela que sólo un par contiene detalles que revelan un estudio previo. Son la de turismo y la que se refiere a ferrocarriles. Esta se corresponde de modo obvio con las necesidades de China de ampliar el transporte este-oeste de carga de productos agrícolas argentinos o brasileños más diversificados. El gobierno nacional ha tratado de interesar a China en otras líneas, por ejemplo el Belgrano, pero hasta ahora los intentos no han sido coronados por el éxito. Un trazado al servicio del capital inversor es tal vez una imposición de

las circunstancias, pero rememora en exceso a la sumisión al interés inglés que reveló el mapa ferroviario de los siglos XIX y XX.

Los otros acuerdos son por demás esquemáticos. Se agotan en cuatro o cinco cláusulas que incluyen monto aproximado a invertir. Cuando se le señala la precariedad de los documentos conocidos hasta ahora, el Gobierno replica que hay anexos ya trabajados no hechos públicos, que quizá se darán a conocer en la semana que empieza mañana.

### Energia

Una potencia en expansión, China lo es, demanda cantidades fastuosas de energía que su desmesurada geografía no se basta para munir. El petróleo, el carbón, el hierro, el gas han de ser sus objetivos estratégicos. De hecho, integrantes de la macroempresa China Railway (que acusaron ante los pasmados argentinos una plantilla de 350.000 empleados y ganancias anuales de 10.000 millones de dólares) recorrieron varias provincias. Su experticia para hacer túneles no sólo se aplica a los trenes sino también a la actividad minera. De algo de eso hablaron en San Juan con el gobernador José Luis "El flaco" Gioja, con De Vido de cuerpo presente.

Por tratarse de energía también, suena como muy factible la carta de intención alusiva a la asociación de empresas petroleras de muchas banderas, incluida la china, con Enarsa. Exequiel Espinosa, quien será titular de la flamante empresa nacional de energía cuando ésta termine de integrarse, ha dialogado con chinos y angoleños acerca de búsqueda de oro negro. Los chinos, dicen los argentinos, son expertos en recuperación secundaria de pozos secos. Los angoleños se capacitaron a los golpes en exploración off shore. Guerras civiles prolongadas obstaculizaron que buscaran petróleo en tierra firme y, haciendo



de la necesidad virtud, se abocaron a buscarlo en alta mar. La necesidad es mutua. Argentina necesita recuperar la tarea exploratoria, desechada por Repsol y sus colegas, y carece de los capitales necesarios. China está ávida de energía. Lo que falta conocer es el plan de negocios, si ya existe, en especial las condiciones en que habrá de repartirse el petróleo que se extraiga, si llega a haberlo.

### Casas más, casas menos

La carta de intención sobre vivienda social, en cambio, es por ahora una línea de trabajo. Consorcios privados que incluyen a chinos se comprometen a invertir 6000 millones de dólares en 5 años en pos de construir 300.000 viviendas, a 20.000 dólares la unidad. Sesenta mil pesos, con más algún interés, no son un importe que pueda soportar el flaco bolsillo de los argentinos más humildes. Funcionarios de Infraestructura reconocen que las viviendas sociales, vistas desde acá, sólo pueden ser ofertadas a integrantes de la clase media baja. "Esa va a ser nuestra posición, otra cosa es imposible.'

### -¿Qué opinan los chinos? -indaga Página/12.

-Por ahora, sólo hablamos en trazos muy gruesos.

Tan gruesos, asume, que nada se dijo de quién financiará el pago de las viviendas, de si habrá aportes dinerarios del Estado argentino, los lugares en que se construirán las casas, de si se harán licitaciones o asociaciones privadas con entidades financieras. Una misión llegará a estas pampas antes de fin de mes y empezará a conversar la muy faltante letra chica, explica un importante allegado a De Vido.

Dando por hecho que los chinos se toman su tiempo para decidir lo que fuera, todo sugiere que en este sector falta bastante para que maduren los cerezos.

"Las cartas de intención son un marco. Ahora hay que trabajar", cuentan que redondeó el Presidente en la "mesa chica", sin entrar en la embriaguez de las cifras incorroborables.

### Fobia a los '90

"No vienen a pasear, tampoco a hacer préstamos. Vienen a invertir", se complace en describir un contertulio de la susodicha mesa menuda. En el primer nivel se insiste en subrayar las diferencias entre este desembarco y los de los '90. En primer lugar, esto es ostensible, lo central en los '90 fue la venta de empresas públicas con importantes activos y con clientelas cautivas. El perfil de las cartas de intención, viviendas, exploración off shore, ferrocarriles es bien distinto y, en principio, más estimulante.

De Vido se esmeró en resaltar que todos los acuerdos se someten a la legislación argentina, desandando el nefasto camino de someter los conflictos a tribunales de otra bandera. Pero lo que queda pendiente, y sólo se verá cuando avancen las negociaciones, es saber si el interés nacional está cabalmente defendido. Por supuesto, el actual gobierno es

menos entreguista y menos desenfadado que el menemismo. Pero ese piso valorable no es suficiente. Mostrador de por medio con una contraparte poderosa y precisa puesta a elegir sus estrategias, Argentina parece de movida muy pequeña y algo desconcertada.

Este gobierno no está compuesto por cínicos pero eso no lo dispensa de estar bajo la lupa en materia de corrupción. Con la piel llagada por cien defraudaciones, la sociedad desconfía de la honestidad de sus mandatarios. Cuando de negocios millonarios en billetes verdes se trata, más forzosa es la transparencia y más potente la carga impuesta a la mujer del César: no ya ser honesta sino además parecerlo.

Las tratativas hasta ahora fueron secretas, un sigilo que su propia naturaleza podría justificar. Para añadir algo en el mismo rumbo, el Gobierno hizo saber a industriales atemorizados que existe una cláusula secreta concertada con las autoridades chinas protegiendo hasta fin de 2008 a sectores industriales sensibles.

El secreto en grandes dosis induce a la suspicacia y es, por esencia, poco democrático. Diferenciarse del estilo de los '90 impone también comunicar de otra forma, socializar la información, someterse al escrutinio público como el menemismo jamás soñó hacer.

### Pelotas con regalo

Página/12 desea cambiar de ángulo y hablar de la eventual invasión importadora que podría detonar el reconocimiento de China como economía de libre mercado. Decide chucear a una mano derecha de Lavagna.

-Me contaron que van a importar pelotas de fútbol, que se van a entregar gratis. Y no sólo eso, vienen con un regalo de 50 pesos para cada comprador –fabula este diario. La respuesta tiene su miga.

"No crea que es muy exagerado lo suyo. El dumping no está pensado en función de la recuperación de los costos, sino en otras variables. Lo importante es dar trabajo y protección social a miles de chinos. Eso se logra abaratando los precios en cuanto haga falta. Regalar plata es un exceso, basta con vender a precio vil, pe-

ro en el fondo la diferencia con su fantasía es una sutileza, un matiz que no desvirtúa la esencia." Con lo que **Página/12** colige que hace prosa sin saberlo y dice la verdad aun cuando chicanea. Hablando, apenas, más en serio, el riesgo de un ingreso en tropel de productos de industria china se ha incrementado desde el jueves. El Gobierno aduce que su intención es evitarlo y ya está estudiando la legislación vigente para ampliar las líneas de defensa. Y añade la cláusula secreta de protección a la industria liviana autóctona. Aun si existiera y fuera eficaz, el 2008, plazo en que vence el meneado pacto secreto, no está tan

El oficialismo argumenta que el riesgo de invasión de productos con dumping social es hipotético y combatible, mientras el aumento de las exportaciones a China en 4000 millones es una vigente realidad. Es verdad..., pero el riesgo es tremendo y obliga a levantar la guardia. En Economía, también en este rubro, el pesimismo supera por mucho al de la Rosada y aledaños.

### A modo de cierre

Las debilidades de la estructura económica argentina previas a todo este entuerto son fenomenales y engendran lógicos recelos.

Otro tanto acontece con la recurrente costumbre de Brasil de mandarse solo y someter a su vecino y aliado a la lógica de los hechos consumados. Brasil y Chile le dejaban a Argentina pocas chances para diferenciarse, lo que es otro argumento del Gobierno para justificar lo acordado con China respecto de la Organización Mundial de Comercio.

Los exportadores de soja están chochos. Los productores de peras saltan de gozo, tal parece que los chinos las consumen con saña tenaz. Los productores de ajo se perciben en riesgo de extinción. El empresariado ligado a la construcción, que vive un pequeño boom (se triplicó en dos años el número de trabajadores de la Uocra que reciben aportes) se pone en estado de alerta y movilización. Una sociedad compleja anida intereses contradictorios, aun entre gentes de la misma corporación (como lo son los que cultivan ajos y los que plantan perales). Un cambio sideral complejiza esa diversidad de intereses v torna difícil toda definición line-

A la zaga de Brasil y Chile, Argentina ha elegido emprender una relación vasta e inédita con China, lo que no está mal y, por añadidura, suena a inevitable. Pero un haz de acuerdos con un socio potente exige mucho más que voluntarismo y que dejarse conducir por una contraparte que tiene más poder y mejor definidas sus estrategias. Lo que se conoce hasta hoy de lo pactado no autoriza a tener por sellada la famosa opción "liberación o dependencia" ni a hablar de una nueva versión de las relaciones carnales. Pero tampoco a descorchar champagne o a dar por ciertas cifras que son, por ahora, intenciones. Entre el as de espadas que se suponía atesoraba el Presidente y las cartas de intención que se vieron esta semana media una distancia que sería frívolo minimizar.

### La llegada de turistas

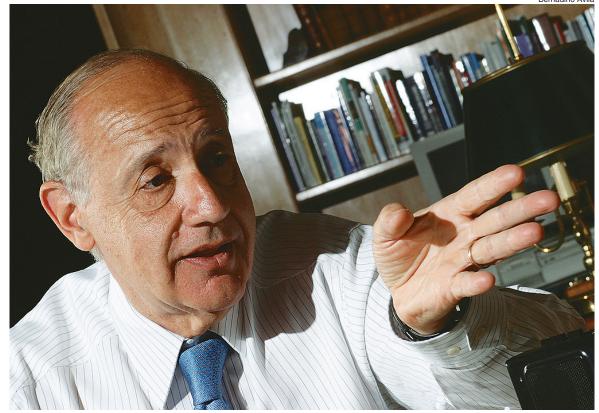
Por M. W

El "Memorándum de entendimiento" suscripto por la Secretaría de Turismo contiene un acuerdo que llama la atención. En su artículo IV, apartado 7 se establece qué hacer cuando "un ciudadano chino permanezca ilegalmente en el país". Se recuerda que los permisos turísticos que otorga China asus ciudadanos son por tiempo determinado. Así las cosas, si un turista chino prolonga su estadía cae en esa "ilegalidad" frente a la cual el gobierno argentino se compromete a gestionar su regreso a China. El costo del pasaje debe ser pagado por el chino querendón pero, si éste rehúsa, nuestro país lo fletará por vía aérea y luego reclamará al gobierno oriental la devolución del pasaje.

Es habitual que los países socialistas restrinjan la libertad ambulatoria de sus pobladores y eso hace a su política interna. Pero es llamativo y chocante que Argentina se comprometa a devolver como si fuera un equipaje a quien prolongue una estadía aquí. La norma está redactada de un modo burocrático y poco riguroso pero, puesta en acción, podría derivar en una casuística interesante. ¿Qué haría Argentina si el turista "ilegal" manifiesta su intención de asilarse políticamente? ¿O de migrar a este país de inmigración? La legislación local, con sentido humanista que adscribe a sus mejores tradiciones, va en pos de "legalizar" a todos los inmigrantes flojitos de papeles. ¿El memorándum en cuestión, sin duda no analizado por la Secretaría de Derechos Humanos, no va en sentido contrario? ¿Se ajusta a la Constitución nacional y a los tratados de Costa Rica que la integran? El trámite casi clandestino, sin contralor de los organismos estatales pertinentes, con los que se firmaron compromisos como el memorándum que nos ocupa tiene sus vericuetos legales y morales.

El ministro de Economía, Roberto Lavagna, salió así al cruce de las presiones de los acreedores que obligaron a postergar el canje de la deuda en el exterior. Lavagna se reunirá

mañana con el jefe de Gabinete para analizar cómo sigue el proceso.



Lavagna alertó a los acreedores que no se presenten al canje sobre el riesgo de quedarse sin nada. En el Gobierno analizan que la maniobra apuntó a acumular el canje a la renegociación con el FMI.

## "Los que no entren al canje pueden quedarse indefinidamente en default"

Mañana a primera hora, el ministro de Economía, Roberto Lavagna, y el jefe de Gabinete. Alberto Fernández, se reunirán a analizar en detalle cómo sigue el proceso de negociación de la deuda luego de la sorpresa del viernes, cuando una maniobra de los acreedores obligó a postergar el canje en todas las plazas del mundo menos en Buenos Aires. "Ya hemos dado mucho tiempo a los acreedores. Este es el momento en el cual los que tienen bonos tienen que optar", aseguró ayer Lavagna, ratificando la decisión del Gobierno de seguir adelante, mientras en la Casa Rosada se evaluaban diferentes hipótesis, más o menos conspirativas, sobre los motivos y los responsables del sacudón.

El viernes, en apenas seis horas y media, el Gobierno contempló azorado cómo se deshacía la complicadísima operación de canje de la deuda, planificada con esmero desde hacía meses. El Bank of New York, encargado de recibir los viejos títulos y cambiarlos por nuevos, anunció que renunciaba a la tarea debido a su complejidad técnica. Casi al mismo tiempo, la comisión de valores italiana (Consob), responsable de autorizar el canje en una plaza estratégica por la cantidad de acreedores, pidió precisiones que demoran de hecho el proceso.

La reacción del Gobierno fue ratificar la decisión de avanzar con el canje en Buenos Aires en los términos previstos. Ayer, Lavgana dio un paso más: alertó a los acreedores que no se presenten al canje sobre el riesgo de quedarse sin

nada. "Este es el momento en que no tienen que intervenir más los comisionistas, los lobbistas, ni los que hacen presiones políticas. El prospecto de venta advierte claramente sobre el riesgo de que quien no entre (al canje) permanezca después en situación de default quizá de manera indefinida. Y los bonos que hoy están en default pero que se siguen negociando en los mer-

Estrategia: La reacción del Gobierno fue ratificar la decisión de avanzar con el canje en Buenos Aires en los términos previstos: a partir del 29 de noviembre.

cados pueden perder liquidez, precisamente porque hay ya emitida una nueva deuda", explicó el ministro en declaraciones a Radio del

Comunicado siempre con Néstor Kirchner, que ayer volvió de Costa Rica (ver aparte), Lavagna conversó ayer con Alberto Fernández. Una alta fuente del Gobierno explicó la estrategia tentativa de la Argentina para superar el sacudón: ◆ En principio avanzar con el can-

- je de Buenos Aires a partir del 29 de noviembre, tal como estaba previsto. Economía informó que los bonistas extranjeros podrán incorporarse. Y agregó que la suba de los bonos registrada en los últimos días es un indicio de que las cosas marchan razonablemente bien.
- ◆ Como segundo paso, la idea es ir abriendo el canje a medida que se vavan resolviendo las situacio-

nes en las diferentes plazas del mundo. En Italia, por ejemplo, la Consob pidió una prórroga hasta el 20 de diciembre, lo cual en los hechos implicaría abrir la operación a mediados de enero. Aún no hubo respuestas de Alemania y Japón, donde también está previsto realizar la operatoria.

◆ En cuanto a Estados Unidos, la idea sería buscar otro banco que se ocupe de la operatoria, aunque es difícil que alguna entidad se haga cargo para el 29 de noviembre.

Más allá de los pasos a futuro, en el Gobierno especulaban con los responsables de la maniobra. El viernes, en la Casa Rosada señalaban a tres hombres: Jacques de Larosière, ex funcionario del FMI y actual asesor del Banque Nationale de Paris; William Rhodes, ejecutivo del Citibank y gran conocer del negocio de la deuda en Latinoamérica, y Charles Dallara, director del Institute of International Fi-

Ayer, una importante fuente del Gobierno agregaba una nueva interpretación. "Más allá de quiénes fueron los responsables, el objetivo es patear para adelante el canje, retrasarlo un tiempo, y de ese modo pegarlo a renegociación con el FMI", explicaba el funcionario, en referencia al nuevo diálogo con el organismo previsto para el 15 de enero. "De este modo creen que van a poder unir fuerzas y conseguir algo más, pero nosotros no vamos a aflojar", concluía.

EL GOBIERNO

Por Martín Piqué

La maniobra de pinzas de los acreedores italianos y el Bank of New York, que obligó a postergar el lanzamiento del canje de deuda en el exterior, tomó de sorpresa al Gobierno. Tanto el Presidente como sus principales ministros necesitaron horas para superar el mal trago, conocer los detalles y preparar una respuesta. Desde Costa Rica, adonde viajaron anteayer para participar de la cumbre iberoamericana por pedido de España, la primera reacción fue confirmar que la Argentina mantendría el plazo para presentar su propuesta -el 29 de noviembre- y que la lanzaría en Buenos Aires. Sin embargo, la decisión más importante -cómo responder políticamente ante lo que consideran una nueva presión por mejorar la oferta- no fue tan inmediata. Aunque se podrá comprobar en los próximos días. El Gobierno, por decisión de Kirchner y a pesar de que Roberto Lavagna tiene algunas disidencias, decidió concentrar sus críticas en el FMI por la última jugada de los acreedores. Por lo tanto, el discurso anti Fondo volverá a sobrevolar los actos oficiales. No todo será retórica: es inminente el anuncio de que Argentina postergará la reanudación de su cronograma con el organismo que preside el español Rodrigo Rato.

Las caras lo decían todo en el regreso desde Costa Rica. Durante las siete horas del viaje de ida, en la comitiva oficial se notaba un clima de euforia por el reciente fallo del juez estadounidense Thomas Griesa, que había despejado la posibilidad de una ola de procesos judiciales por parte de los acreedores. La euforia de los funcionarios se expresaba en pronósticos optimistas sobre el canje de deuda y la salida del default. Además, analizaban que se

EL PERONISMO BONAERENSE ELIGE HOY AUTORIDADES

### Confirmación del liderazgo

y prácticamente sin urnas, Eduardo Duhalde confirmará hoy su liderazgo al frente del PJ bonaerense. Por tercera vez en ción de los afiliados. Excepto en padrón de afiliados, de los casi dos una década, el ex presidente se esos municipios, en caso de que millones de fichajes alzará con la conducción del partido a nivel provincial, aunque esta vez lo hará sin necesidad de que los afiliados asistan masivamente a los comicios, ya que será proclamado a través de una lista única. Sólo se votará en 30 municipios -sobre los 134 que tiene Buenos Aires- en los que se elegirán autoridades partidarias a nivel comunal. Este mecanis-

En una interna sin rivales mo es la vuelta de tuerca que el les estarán encabezadas por la fórpartido encontró para cumplir con los requisitos de la justicia vel provincial, lo que acreditará el electoral, que exige la participaalgún simpatizante peronista desee impugnar su voto o emitirlo en blanco como forma de rechazo a Duhalde, no tendrá dónde

El dominio de Duhalde sobre el aparato político más importante del país quedó sellado el 12 de octubre por la noche, luego del cierre de listas que dejó como única nómina inscripta la que el ex presidente encabeza secundado por el titular del bloque de Diputados nacionales del PJ, José María Díaz Bancalari. El PJ recibió algunos reparos de parte de la Justicia Electoral, que recordó la necesidad de la participación de los afiliados. El duhaldismo puso en marcha toda su ingeniería jurídica hasta que encontró el mecanismo apropiado: en los comicios de los 34 distritos que elegirán autoridades comunales –aquellos en los que duhaldistas y felipistas no llegaron a un acuerdo de unidadtodas las listas de candidatos locamula Duhalde-Díaz Bancalari a nivoto de cerca del 5 por ciento del

Además de presidente, el PJ bonaerense definirá 32 consejeros titulares y representantes para las ramas femenina, juvenil y sindical, entre los que desfilan duhaldistas y felipistas. Este grupo de dirigentes integrará la mesa de conducción que definirá qué cargo ocupará cada uno.

Los principales municipios en los que se desarrollará la disputa interna serán La Matanza, Morón, Berisso, Junín, Pergamino, General Rodríguez, San Isidro y Vicente López. Muchas miradas estarán puestas en La Matanza, el distrito electoral más importante del país con más de 700 mil electores habilitados. Allí se enfrentarán el actual intendente, Alberto Ballestrini –de excelente relación con el presidente Néstor Kirchner y el gobernador Felipe Solá-, con el duhaldista Raúl Mathiú, quien llega asociado en una fórmula con el ex senador provincial Hugo Fer-

### 🖊 Cuestiones de familia Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Crisis conyugal

Divorcio vincular

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

Tenencia - Visitas • Alimentos

· Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del cónyuge

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales Cuestiones patrimoniales

• División de bienes de la sociedad conyugal y de la

sociedad de hecho entre concubinos Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

Violencia familiar

• Agresión en la pareja • Maltrato de menores

Exclusión del hogar

**Escuchamos su consulta en el 4311-1992** Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.a

### CONCENTRARA SUS CRITICAS EN EL FMI POR LA JUGADA DE LOS ACREEDORES

## culpa es de quien les da de comer

Es inminente el anuncio de que se postergará la reanudación del cronograma con el FMI, al que el Gobierno ve detrás de la maniobra de los acreedores. El paso de la euforia a la elaboración de una nueva estrategia. Las reacciones en la comitiva que fue a Costa Rica. El rol de Rodríguez Zapatero y Rodrigo Rato.

convertiría en la principal bandera del oficialismo en las elecciones del año próximo. El optimismo se fue diluyendo con el paso de las horas. Primero, con la difusión de las críticas del ministro alemán de Finanzas, Hans Eichel. Después, con la información de que la comisión de valores italiana (Consob) y el Bank of New York habían asestado un duro golpe a la propuesta argentina.

Pasada la sorpresa inicial, la primera reacción fue asegurar que el pedido de postergación sólo com-

PARTIDARIAS

### duhaldista

nández, un confeso menemista. Cerca de Ballestrini, que cuenta con el guiño de Kirchner y Solá, descuentan una victoria clara.

Morón, municipio que no es doninado por el PL también promete. ser centro de una disputa cerrada. Con el respaldo de una alianza integrada por duhaldistas, kirchneristas y felipistas, el ministro de Educación provincial, Mario Oporto, intentará terminar con la hegemonía en este partido del senador provincial Horacio Román.

El apoderado del partido, Jorge Landau, aseguró que el acto de proclamación de las nuevas autoridades se realizará el martes, y las nuevas autoridades asumirán el 3 de diciembre durante un acto en el microestadio de Avellaneda.

Está definido que el ex presidente no dejará su actual cargo de representante del Mercosur, sino que pedirá licencia apenas asuma la conducción partidaria, para dejar su lugar a Díaz Bancalari. La segunda y tercera vicepresidencias están reservadas para el jefe comunal de Tres de Febrero, Hugo Curto, y el intendente de La Plata, Julio Alak.



Néstor Kirchner se enteró de los problemas en Costa Rica, adonde viajó a pedido de España para participar de la cumbre iberoamericana.

plicaba el frente italiano. Luego ya no quedó otra opción que aceptar que la salida del banco neoyorquino complicaba el canje de deuda en todas las plazas internacionales. Fue entonces que en la delegación argentina se empezó a escuchar que detrás de la maniobra estaban "Italia, Japón y una parte de Estados Unidos". Con información más precisa, Lavagna apuntaba hacia un ex director gerente del FMI, Jacques de Laroisière; el eterno Bill Rhodes, del Citibank –un banco que parece más que "una parte de los Estados Unidos"-, y Charles Dallara, también estadounidense, del Institut of International Finance. La lectura era más drástica entre quienes compartían con Kirchner el regreso desde Costa Rica. "Es el Fondo el que está detrás de todo esto", aseguraban.

Sin embargo, la indicación del organismo multilateral como el inspirador de la presión contra Argentina parecía contradecirse con la supuesta buena sintonía que hay con España, Sucede que Rato, el titular del Fondo, es español y según funcionarios de primer nivel "escucha mucho a Zapatero y al rey Juan Carlos". La ilusión argentina era que el gesto de viajar siete horas de ida y otras tantas de vuelta en un solo día por pedido del rey lograra alguna influencia sobre el mandamás del FMI. Obviamente, no fue así. "Ellos aportan mucho, pero no determinan", aseguraban después, con los hechos consumados, acerca de la intermediación del líder del PSOE y el representante de la dinastía de los Borbones, Mientras, el propio Rato se encontraba en Berlín, en la reunión del G/20 donde se debatía la elaboración de un "código de conducta" para los países endeudados que cayeron en default. Allí Rato compartió tribuna con el secretario del Tesoro de Estados Unidos, John Snow, determinante en la resolución de situaciones como la que atraviesa Argentina con su canje de deuda. Cuando la comitiva que presidía

Kirchner ya volaba hacia Ezeiza, en el Gobierno se empezó a avanzar en la estrategia de responsabilizar al Fondo. "La visión que tiene el Presidente es que estamos a la mitad de una pulseada con el Fondo Monetario -aseguró el diputado Jorge Argüello, a quien le encomendaron la tarea de comunicar la posición del Gobierno-. El Fondo, que recibe la demanda y las presiones de los acreedores, está facilitando este pedido de modificar la agenda para debilitar la fortaleza de la propuesta que debe ser presentada el 29. El Gobierno tiene muy en claro que no es éste el momento de mostrar debilidades o de aflojar la tenacidad con la que se viene impulsando esta propuesta". En la comitiva aseguraban que venían tiempos duros y definían a este canje de deuda como "la negociación económica más cruenta de la historia de la república".

Si con la llegada del PSOE a la presidencia de España, el Gobierno dice contar con un aliado, habrá que ver qué sucede con Washington tras la reelección de George W. Bush. El pasado promete buena onda, pero los últimos indicios podrían contradecir esos antecedentes. Anteayer mientras Snow y Rato estaban juntos en Berlín, Argentina recibió la peor noticia de los últimos meses. Y la euforia anticipada que se percibía cerca del Presidente se transformó en incertidumbre. "Estamos en la mitad del camino", aseguraban en el regreso de Costa Rica. Unas horas antes habían pensado que la llegada estaba mucho más cerca.

EL CANJE DE LA DEUDA POR EDUCACION

### El documento de la Cumbre

firma de la Declaración de San rión en los sistemas educativos". por educación, y se establece una condena a toda forma de terrorismo en referencia al atentado en Venezuela. A continuación, los párrafos más relevantes del documento:

◆ Los gobernantes se comprometieron a "promover en los distintos foros multilaterales el examen y la adopción de macanismos financieron innovadores, inlcuso, la

ricana concluyó ayer con la los servicios de la deuda por inves-

José, en la que se formula un lla- ◆ Condenaron el terrorismo en tomado a la comunidad internacio- das sus formas, en referencia a Ve- • Expresaron el apoyo "a las acnal nara caniear deuda externa nezuela Se comprometieron a combatirlo y sancionarlo y manifestaron su "profunda preocupación por la reciente liberación de cuatro conocidos terroristas de origen cubano responsables, entre otros crímenes, del intento de ejecutar un ataque terrorista en el marco de la X Cumbre Iberoamericana".

> ◆ Respaldaron las acciones emprendidas por el gobierno de Costa Rica, a través de sus autoridades

La XIV Cumbre Iberoame- conversión de un porcentaje de la judiciales, para combatir y sancionar los actos de corrupción "independientemente del rango de los infractores".

> ciones emprendidas por el gobierno de Ecuador a fin de lograr la plena aplicación de la ley en contra de todo acto de corrupción, asimismo los propósitos de recuperación de valores adeudados al pueblo ecuatoriano sin distinción de ninguna naturaleza y en aplicación del Estado de derecho y las normas constitucionales".

◆ Los jefes de Estado condenaron "enérgicamente" el acto terrorista del viernes en Caracas que cobró la vida del fiscal Danilo Anderson.

◆ Expresaron "la necesidad" de que los gobiernos de Argentina y el Reino Unido reanudaran las negociaciones tendientes a encontrar una solución pacífica a la disputa de soberanía sobre las islas Malvinas.

◆ Solicitaron a España y Portugal ser sus portavoces ante la Unión Europea para expresar su oposición a las subvenciones a la producción y exportación de productos agrícolas, y que sea trasladada a las negociaciones de la Ronda de Doha de la OMC.

### No hubo reunión con Cuba

Finalmente, el canciller cubano Felipe Pérez Roque no pudo reunirse con Néstor Kirchner por falta de tiempo. Pérez Roque presidía la delegación de su país en la cumbre iberoamericana porque Fidel Castro todavía está recuperándose de la caída que tuvo hace un mes. Aunque no trascendió cuál era el interés de Pérez Roque, varios temas están pendientes en la agenda entre los dos países. El primero es la visita que Kirchner le prometió a Fidel en una reciente charla telefónica. Los cubanos también están interesados para discutir el reciente recrudecimiento de la violencia con el atentado al fiscal venezolano Danilo Anderson. Cuba está reclamando que los países latinoamericanos no den asilo a quienes estén acusados de atentar contra presidentes y dirigentes políticos.

### Por Raúl Kollmann

### ¿Cuál fue la intención de los artefactos explosivos en los cajeros?

Según los informes periciales y la opinión de los especialistas, las bombas fueron armadas para que estallaran en la madrugada, en un horario en el que no suele haber nadie en los cajeros automáticos. En fuentes cercanas al juez Daniel Rafecas y al fiscal Gerardo Pollicita, se confirmó lo adelantado en exclusiva por Página/12 el jueves: los cuatro artefactos, todos iguales, se armaron mal, con demasiada parafina, y lo cierto es que no explota-

### De todas maneras, sí hubo explosiones, ¿cómo fueron?

Lo previsto era que el ácido, seguramente sulfúrico, fuera comiendo una capa de parafina y, al juntarse ácido con pólvora negra, se produjera la explosión. Sin embargo, el ácido nunca terminó de pasar hacia la pólvora. Lo que ocurrió es que el vigilador privado Jorge Richiutti tomó el paquete en las manos, automáticamente se movió hacia abajo el ácido y se produjo la explosión de una de las dos bombas que estaban en esa bolsa. En el segundo banco ocurrió lo mismo: un encargado tomó el paquete, pero escuchó uno sonido parecido al de una cañita voladora, por lo cual lo tiró enseguida. Ahí explotó. En el tercer banco, al artefacto lo hizo estallar la División Explosivos de la Policía Federal.

### ¿Qué conclusiones existen sobre el grupo que puso las bombas?

En principio, se trata de un grupo de improvisados y, por lo que se ve en las imágenes de las cámaras de seguridad, al menos actuaron cuatro jóvenes. Es posible que alguien más haya colaborado manejando un auto y aunque en las imágenes se ve a una chica haciendo de campana en uno de los bancos, es posible que en los otros bancos también hubiera quien jugó ese papel. Por lo tanto, se habla de un grupo de siete u ocho personas. El grado de improvisación surge del hecho de que pusieron las bombas a la una



## Siete preguntas sobre las bombas en cuatro bancos

La intención de los que las colocaron y su falta de experiencia. Matar o simplemente hacer ruido. Lo difícil de identificar a siete u ocho miembros del grupo. Su identidad ideológica.

de la mañana, sin mecanismo de relojería y, por la forma casera en que fueron armadas, las fallas hicieron que explotaran cerca de las nueve y sólo porque alguien las movió. Podría ser que alguien, con experiencia, haya querido simular ese grado de improvisación, pero tanto el juzgado como los especialistas coinciden en que es poco probable.

¿Pretendían matar o herir gravemente a alguien? El diagnóstico que existe hasta el

momento es que no. Da toda la impresión de que se quiso hacer ruido, romper vidrios, producir estragos, pero sin matar ni herir a nadie. Si, como afirmaba un testigo, que resultó desmentido por las imágenes de las cámaras de seguridad, las bombas se hubieran colocado a las siete de la mañana, resultaba evidente que el objetivo era herir o matar a alguien, porque a partir de esa hora a los cajeros entra mucha gente. Pero en este caso se colocaron los

artefactos a la una, tal como ha ocurrido en al menos diez casos en los últimos dos años. Según los investigadores, las bombas del miércoles se parecen mucho a un artefacto puesto en el Banco Patagonia Sudameris de la avenida Cabildo, el 1° de septiembre. Esa vez sí explotó cerca de las dos de la mañana.

### ¿Se trata de un grupo de

derecha o de izquierda? El Gobierno, a través del ministro Aníbal Fernández, habla de mano de obra desocupada, o sea de un grupo de ex integrantes de las fuerzas de seguridad, armadas o de inteligencia. O bien un grupo de jóvenes identificados con ellos. Sucede que el momento político, con la visita de los presidentes de China y Corea, y los reyes de España, sumado a las sucesivas purgas que hubo en las fuerzas de seguridad, parecen indicar que alguien de esa franja ideológica quiso, mediante las bombas, producir repercusión nacional e internacional. El menhabrá tranquilidad si no se les da más poder a las fuerzas de seguridad e inteligencia. Hay antecedentes de bombas que claramente fueron puestas por la llamada mano de obra desocupada. Hubo una oleada en los cines, en tiempos de Raúl Alfonsín, se repitieron invariablemente las amenazas de bomba en tiempos electorales y el 20 de diciembre pasado se colocó un artefacto en Plaza de Mayo justo cuando había una marcha de piqueteros y partidos de izquierda. En la Casa Rosada tampoco descartan del todo que los artefactos explosivos hayan sido obra de un grupito de estudiantes, ubicado a la izquierda de los partidos de izquierda. El antecedente en este caso es el explosivo que les estalló a dos militantes que se fueron en su momento de la agrupación Hijos y que resultaron heridos hace dos años, cuando el artefacto les estalló en el auto a la madrugada. ¿Por qué nadie reivindicó las bombas? La respuesta que dan en Tribunales es sencilla: nadie reivindica un fracaso.

### ¿Será posible encontrar a los responsables?

No va a ser fácil. Los elementos usados para armar las bombas son fáciles de comprar. La pólvora está en los elementos pirotécnicos, pero también se puede preparar comprando por separado los elementos químicos. Obviamente, el caño de gas y la parafina de las velas están al alcance de cualquiera. De manera que rastrear el origen de los elementos es imposible. Los investigadores creen que, dentro de un grupo de ese estilo, los integrantes están preparados para ser partícipes de una aventura para llamar la atención, no para ser partícipes de un homicidio. Por lo tanto no se puede descartar para nada que alguna información surja de algún miembro disconforme del propio grupo. Sin embargo, no es una posibilidad muy cierta. La otra alternativa es que alguien haya visto uno de los autos que se usaron. El juez Rafecas ordenó que se relevaran todas las zonas adyacentes a los bancos para encontrar comercios que estuvieran abiertos a la madrugada. La idea es determinar si alguien vio alguno de los vehículos. ¿Sirven las huellas digitales que según parece dejaron en algún vidrio? Es muy difícil. Los vidrios saltaron en pedazos y el antecedente más reciente lleva al pesimismo: algunos de los secuestradores más notorios de la Argentina estuvieron presos, con documento falso, en comisarías. Sin embargo, no se chequearon bien las huellas digitales, los dejaron libres y en condiciones de seguir secuestrando.

### ¿Se pudo evitar la muerte del vigilador?

Sí, sin dudas. Un vigilador debía estar entrenado para no tocar un paquete sospechoso, más todavía teniendo en cuenta que hay antecedentes de artefactos explosivos en cajeros automáticos. Peor aún fue lo ocurrido con el policía federal que resultó herido cuando una señora se cruzó en la operación de detonación: hoy en día no se detona un artefacto explosivo sin tomar las mayores precauciones. Actualsaje sería que en la Argentina no mente estallan bombas caseras casi todos los días en algún lugar del mundo, especialmente en Europa o Estados Unidos. No se trata de terroristas sofisticados sino de grupos de distinto signo ideológico que a veces lo hacen para protestar por la legalización del aborto, oponerse a los Juegos Olímpicos, recordar un aniversario o lo que sea. Ello requiere de un mínimo de preparación de quienes tienen que ver con tareas de seguridad.



### **UNA ARGENTINA MEJOR PARA TODOS: DESARROLLO ECONOMICO CON EQUIDAD SOCIAL**

### **EDUCACION:**

La dimensión Etica. Ciencia y Universidad. Capacitación. La Educación y la Capacitación como Políticas de Estado.

### **COMPETITIVIDAD SISTEMICA:**

Previsibilidad Jurídica. La cuestión fiscal. Financiando el Desarrollo. El rol de las PyMEs en el desarrollo sustentable. El mapa de la Infraestructura.

### **NEGOCIACIONES INTERNACIONALES:**

Mercosur. El escenario internacional de las negociaciones. Visiones estratégicas de Argentina y de Itamaraty.

23, 24 y 25 de noviembre de 2004 **Hotel Sheraton Pilar Buenos Aires - Argentina** 

Informes e inscripción al tel. (011) 4124-2300 - Vacantes limitadas



"25 años del Jardín y 10 años de Escuela nos convocan a compartir juntos el 26/11 (si llueve el 3/12) a las 18.00 hs. en Humahuaca 4248, por lo que invitamos a todos nuestros ex alumnos y maestros a reunirnos para festejar nuestro aniversario."

Humahuaca 4248 - Cap. Fed. - Tel. 4867-4136 Mail: nuevaexpresion@radar.com.ar

### EL MUSICO FUE ATACADO AL SALIR DE SU ESPECTACULO

## A los golpes con Schussheim

El 11 de noviembre, el músico Jorge Schussheim terminó el show musical que comparte los jueves por la noche con Marikena Monti, y salió a la puerta del bar-librería Clásica y Moderna. Pero antes de dejar el local, un hombre lo detuvo. "Hoy te vine a ver actuar, la próxima te vengo a matar", le dijo el sujeto y se alejó. Sorprendido, Schussheim atribuyó esta aparición a la fauna propia de la noche porteña. "Otro loco suelto", pensó, y aunque trató de olvidarlo, el incidente siguió dando vueltas en su cabeza. "Me pregunté a quién podía estar molestando yo -explicó a Página/12- y lo único que se me ocurrió fue que alguien podía estar enojado por la cadena de mails que inicié hace unas semanas para repudiar a los legisladores porteños que no sancionaron a la diputada Mirta Onega por sus declaraciones antisemitas contra un empleado." Una semana después de estas amenazas, este jueves, en el mismo lugar y a la misma hora, el mismo personaje volvió a sorprender a Schussheim, pero esta vez lo atacó a golpes. "Creo que fue un mensaje mafioso, y no me extrañaría que esta agresión respondiera a algún oscuro interés corporativo", explicó.

Aunque desde hace tiempo está dedicado a la música y a su restaurante Big Mamma, hubo a principios de octubre una situación que indignó a Schussheim. Fue cuando los legisladores porteños dejaron pasar la posibilidad de sancionar a Onega, quien había calificado como "judío de mierda" a un asesor de su despacho. Pese a las condenas expresadas por la DAIA y el Inadi frente a este acto de discriminación religiosa, los legisladores transformaron el asunto en un tironeo político para ver cuál de los bloques se quedaba con su banca, y el castigo para Onega nunca llegó.

Esta situación movilizó a Schussheim, quien inició una cadena de mails para repudiar lo que calificó como "otra jugada sucia de la vieja política". "Miembros del oficialismo y del macrismo –señalaba el correo electrónico – decidieron privilegiar sus posibles necesidades estratégicas de contar con el voto de la diputada Onega, no dando quórum para el tratamiento de una sanción por su violación a la ley Antidiscriminación al haber insultado y pretendido separar de su cargo a un empleado por su condición de judío."

En el texto, que fue publicado además en el diario *La Nación* el 12 de octubre, el músico, cocinero y ex publicista hizo un "llamamiento a todos los votantes de la comunidad judía, y extensivo a quienes consideren que se debe terminar con los mensajes corporativos". El llamado era a no votar a "los representantes de ningún partido que haya sido cómplice de esa maniobra hasta tanto en la Legislatura porteña" no se establezca alguna sanción.

Pocos días después de comenzada esta serie de mails se produjo la primera amenaza, y siete días después la agresión. "No sé qué puede pasar en una tercera oportunidad", señaló. "Entre el primer incidente y el segundo—dijo—, el hombre que me agredió se había teñido el pelo de rubio, y se había cortado la barba. Un loquito o un barrabrava no hace eso."

Luego del ataque, Schussheim presentó una denuncia en la comi-

Cree que fue por la campaña de mails que organizó sobre la sanción a la legisladora porteña Onega.

saría 17ª, que quedó radicada como "lesiones y amenazas", y decidió además hacer público el hecho por recomendación de su abogado. "Ahora espero que me llame la Justicia", señaló.

Hay un punto que Schussheim deja en claro. "No estoy haciendo una acusación contra nadie –dijo–, ni deslizo sospechas contra ningún sector en particular, porque no tengo ningún elemento. Simplemente se trata de una asociación intelectual luego de analizar qué es lo que he estado haciendo últimamente, y quién o quiénes pueden sentirse afectados. Pero está claro que uno no puede ignorar que en este país muchos sectores se mueven con un fuerte sentido corporativo."

Informe: Alfredo Ves Losada.

### La campaña de Bullrich

El plenario de dirigentes bonaerenses de Unión por Todos, que lidera la ex ministra delarruista Patricia Bullrich, ratificó que se presentará con candidatos propios en las elecciones el año próximo. También definió como punto central de la reforma política que propone la puesta en marcha del "voto electrónico", la implementación de la "ley de tachas en las listas para eliminar candidatos" y "el régimen unicameral" en la provincia.



SIEMPRE ARRIBA



### ¡Volamos a México manito!

Con 5 vuelos semanales, Aerolíneas Argentinas le ofrece la oportunidad de viajar a México con el mejor servicio y atención de a bordo. Por negocios o placer, a partir del **15 de enero de 2005** podrá disfrutar volando a México, el 23º destino internacional de Aerolíneas Argentinas.

Consulte a su Agente de Viajes o llame las 24 hs. al: 0-810-222-VOLAR (86527) - www.aerolineas.com



### **OPINION**

### Por José Pablo Feinmann

ué pasa en el país? Se viene el Segundo Centenario y está lleno de distraídos. Nadie se dio cuenta. Algunos sí, claro. Pero son pocos. No alcanza. El Segundo Centenario debe ser (ya) una meta, una bandera, un proyecto, un punto de convergencia, una obstinación nacional. ¿Llegamos o no llegamos? Y si llegamos, ¿cómo llegamos? O también: ¿cómo queremos llegar? Porque todos queremos llegar al Segundo Centenario, pero no todos de la misma manera. Porque la Argentina está metida hasta la médula en la historia y la historia es conflicto, antagonismo. Unos quieren una cosa, otros quieren otra. De modo que no todos van a querer festejar lo mismo. Es posible que el festejo de unos sea la tristeza de otros. Su derrota. O su desplazamiento. Es posible que algunos, aunque satisfechos, no quieran festejar. Para no humillar a los derrotados, a los desplazados. O para terminar con los festejos y seguir trabajando. Porque –para decirlo ya- imagino un Segundo Centenario sobrio. Fue tan estrepitoso el Primero. La oligarquía de las vacas y las mieses tiró la casa por la ventana. Ese Primer Centenario fue de pocos. De los victoriosos. Ahí, más que derrotados o desplazados, hubo muertos.

La elite porteña que le muestra al mundo el país había liquidado todo estorbo. Algunos (¡las cosas que hay que escuchar!) dicen que se festejaba como centenario un país que sólo tenía treinta años de organización. No, los guerreros victoriosos de la Atenas del Plata festejaban cien años de luchas, de guerras, de matanzas, victorias, derrotas, guerras infames y genocidios prolijamente silenciados. Consolidaron el país en 1880 pero, hacerlo, les llevó setenta años. Lo consolidaron a su manera, como espejo de su clase, como adorno formidable de su linaje intocado, puro. "Cerremos el círculo y velemos sobre él", decía, célebremente, Miguel Cané. Era un país para pocos. Muchos inmigrantes y gauchos derrotados, ahora meros troperos o peones, y una clase dirigente arrogante, europeísta, viajera, represora, experta en costumbres parisinas, en modales de transatlántico. No haberlos metidos a todos en el "Titanic". Ahí, para que se dieran todos sus gustos. Se llevaran la vaca para tomar leche de la patria, los poemas de Lugones, algunas prosas de Groussac, las educadoras francesas de las niñas inquietas y algo alborotadoras. (¡Hay que ver lo fascinante que le resulta a cierta izquierda literaria la imagen de la niña oligarca y rebelde! Entre Victoria Ocampo y Estela Canto se deslizan esos ardores de equívocos clasistas. Estela Canto estuvo, incluso, en el Partido Comunista. Se dio hasta ese gusto. Y luego, confesó, se cansaron de ella: "Se cansaron -dijo- del glamour de la oligarquía". Pero luego de comprarlo. Qué cosa esa izquierda nuestra: encuentra glamorosa a la derecha del goce y el

Retomo lo del "Titanic": de acuerdo, uno no debe desearle a nadie un viaie en ese flotador. Ni siquiera a la oligarquía argentina de 1912 que lo habría disfrutado hasta el límite. O hasta el iceberg. Pero no viajaron ahí. Viajaron en otros barcos. Ninguno se hundió y la vocación incontenible por el goce de esa clase ociosa jamás se vio opacada. En suma, la pasaron muy bien. Habían ganado muchas guerras y querían gozar del país que era, para siempre, de ellos. Brevemente, el insalvable desapego que me produce esta clase es, no sólo su soberbia y su desdén por todo lo que ella no fuera, sino su improductividad. Su elección por el goce. La oligarquía argentina se parece a los cuatro burgueses obscenos de *La gran comilona* de Marco Ferreri. Lejos de ella la locura de "comer hasta morir". No, esto tiene un componente nietzscheano que los de aquí, no. Nuestra oligarquía de los ganados y las mieses se educó para el goce. No hizo un país, hizo una ciudad tan bonita y elegante como un palacete francés. O como un perfume. El resto, condenado al atraso, la derrota y la ignorancia, se lo entregó a caudillos torpes,

sometidos a sus dictámenes, autoritarios, feudales. Esa gente, los Juárez, los Saá, los Taboada, los Saadi, son impensables sin la política centralista de Buenos Aires. Buenos Aires, en el siglo XIX, derrota el caudillismo federal. Y en el siglo XX le entrega al caudillismo arcaico, feudal, terrateniente y hasta esclavista los territorios que arrasaron los Pauneros, los Sandes, los Irrazábal. La hicieron bien. Lo que hicieron mal fue el país. No lo hicieron. Se lanzó durante un tiempo la canción mentirosa del "granero del mundo". Pero no. Un país no es un granero. Un país necesita industrias, consumidores, obreros, mercado interno, burguesía capitalista, reinversiones, trabajo productivo y no goce. La oligarquía (la que gana en el '80, la de esa generación que tantos veneran) exportaba, en 1912, \$480 millones de pesos-oro. 1912, el año en que el "Titanic" se trenza con el iceberg. El año en que entra en crisis la idea del progreso indefinido basado en el poder de la técnica. Aquí, en crisis, nada. De técnica tampoco. Salvo para el agro. Salvo para lo primario. Vacas y trigo. Exportaciones: casi \$500 millones de pesos-oro en 1912. De esos casi \$500 millones de pesos-oro nuestros prohombres gastan 44 en... viajes al exterior.

En suma, en 1912 (en medio de la orgía bullanguera del Primer Centenario) la oligarquía se gasta casi un 10 por ciento del total de sus exportaciones en viajar. No en reinvertir, no en crear industrias, fuentes de trabajo. No en, al menos, sustituir importaciones. No, la idea de un país con industrias le era por completo ajena.

Como sea –y aunque siempre veré en Radowitzky una consecuencia y no un culpable–, la historia no se hace entre cosacos y ponebombas. Eso no es la historia, es la Muerte. El nihilismo. A esta altura de los tiempos sabemos que hay que buscar por otro lado. Sin ceder, pero sin matar.) Resumiendo, ¿qué otras delicias nos depara el "glorioso" Primer Centenario? Vino la infanta Isabel de España. No sirvió de mucho. Vino Vicente Blasco Ibáñez. Tampoco. Georges Clemenceau dijo una serie de ingeniosos (o no tanto) disparates en francés. Del "divino" Rubén ni hablemos. Vino el cometa Halley. Tal vez lo envió el mismísimo Dios (que, en ese momento más que nunca, era argentino) para iluminar la farra. Pero hay algo insoslayable, denso, absolutamente conceptual: El primer centenario se festeja bajo estado de sitio. ¿Qué pasaba con la Atenas del Plata? ¿No podía festejar en calma sus destellos, sus glorias? No. La primera herramienta fue la Ley de Residencia del dulce autor de la adorable Juvenilia de nuestras lecturas tempranas. Cané la llamó "deliciosa ley de expulsión". Anarquista que se portaba como anarquista, afuera, expulsado del Paraíso Terrestre que cantaba Darío. Y el 13 de mayo de 1910 (en el corazón del Centenario) se implanta el estado de sitio. Se censura a la prensa, se encarcela a los anarquistas y hasta se clausura el pacífico medio socialista LaVanguardia, campeón en mesura y buenos modales. Ni eso se toleraba.

Lo peor estaba por venir. La mayor injuria. El Teatro Colón, en 1910, era el

dimensión temporal del futuro. Está, siempre, más allá. La elegimos hoy, la imaginamos hoy y hoy luchamos por ella, pero si la conquistamos será mañana. Está en el horizonte. Le da forma a nuestros posibles. No es, como dice Dashiell Hammet del halcón maltés, "la materia de la que están hechos los sueños". Es el lugar en que ponemos nuestros sueños. Nada la garantiza. Si algo la garantizara sería un agravio a nuestra praxis. Nos la tenemos que ganar. Si algo la hará posible será nuestra voluntad militante, nuestra lucidez. No está fija para siempre. La tenemos que inventar todos los días. Es cambiante como la historia, como la vida. Pero tiene en sí cosas que nos definen. Que son parte de nuestro más auténtico ser. Si no creyéramos en ellas no seríamos como somos ni lo que somos. Por esas cosas luchamos y esas cosas -digamos esto con sencillez, sin alharacas, ya que es demasiado seriojustifican nuestra vida. Por decirlo sin vueltas: queremos y está aquí, a la mano. Esto no quiere decir que esté "cerca". Sólo quiere decir que está

tenemos una utopía. El Segundo Centenario a la mano. Pero no está en nuestra mano. No es nuestro. No lo tenemos. Tenemos que estirar la mano y agarrarlo. De eso se trata. De agarrar el Segundo Centenario. De organizarse. De recrear las Asambleas. De valorizar una mística militante. De convocar la participación popular. La ocupación deliberativa del espacio público. De exigir a las dirigencias. De no bajar ninguna bandera crítica ni, menos aun, el espíritu de la crítica. De colaborar y de apoyar si es necesario y si es justo. De volver a desear un país. De crear consignas. La primera, para mí (y lo es como *inmediato* resultado de estas notas), es la que sigue: Que el Segundo Centenario de la Argentina sea la contracara, la antítesis del Primero.

Proponemos, entonces, el siguiente Manifiesto: Queremos un Segundo Centenario sin presos políticos, sin perseguidos, sin bombas, sin muertos. No queremos una bestia represora como Falcón que justifique la bomba de Radowitzky. Queremos una policía que respete al pueblo. Que obedezca a sus mandantes. Que esté para servir y no para reprimir. Que si reprime sepa que reprimir es controlar, jamás matar. Queremos un Segundo Centenario de gatillos difíciles y hasta innecesarios. Queremos una clase dirigente productiva y no ociosa. Queremos una democratización de la riqueza. Una redistribución inmediata que sacie el hambre de los hambrientos. Una distribución que no dependa de las cifras del crecimiento económico sino de la decisión política de erradicar el hambre de nuestros hermanos. Eso (sólo eso) acabará o disminuirá enormemente la delincuencia. La justicia social nos evitará ser esclavos de la "seguridad", nos permitirá gozar de las libertades que justifican una vida, una comunidad. Queremos una clase productora. Que dé trabajo. Que reclame trabajadores. Que paque buenos dignísimos salarios. Queremos un mercado interno. Queremos unirnos a nuestros hermanos de América latina. Solos no podemos. Hoy no. América latina debe autoglobalizarse. Queremos un Segundo Centenario sin obedecer órdenes del Imperio Global. O del Fondo. Y queremos muchas cosas más. No somos inocentes. No discutimos hoy dentro de qué sistema de producción queremos lo que estamos pidiendo. Sabemos lo que necesitamos. Lo que necesitan los que pasan hambre en la Argentina. Sabemos que ponernos *afuera* no nos va a ayudar. Que el "afuera" hay que crearlo y aún nos cuesta porque la historia nos pasó muy duramente por encima. Pero hay muchas peleas por dar adentro. Sobre todo, la del hambre. Porque lo que en verdad queremos (y lo que quieren los mejores hombres y mujeres de este país) es un Segundo Centenario sin hambrientos, sin excluidos, sin marginados. Un país con trabajo, producción, consumo, mercado interno y proyección latinoamericana. ¿Es mucho? Ninguna utopía pide poco.

## La utopía del segundo centenario

Pensaba siempre vivir de la abundancia fácil. Observemos: el concepto de la "reinversión" (esencialmente capitalistaproductor-progresivo) le estaba vedado. Una clase entregada al goce compulsivo no reinvierte, gasta. O dilapida. No fueron industriales, fueron turistas.

Así, el Primer Centenario se festeja en la modalidad boba, inmediatista, efímera del despilfarro. Que nadie lo dude: se dieron la gran vida. Esa gente sí que la pasó bien. Guardan, coherentemente, cálidos recuerdos. Suelen decir: "La patria de nuestros padres y nuestros abuelos". Y al que molestaba, lo agredían, le pegaban o lo torturaban sin mayores dudas. Ni menores. O por decirlo claro: sin ningún tipo de dudas. La "chusma ultramarina" eran los inmigrantes. Eran ácratas, anarquistas y trabajadores serviles, obedientes. Con estos últimos, todo bien. Al Hotel de Inmigrantes primero y después ya se les diría cómo ganarse el pan. Muy duramente siempre; el pan y el trabajo. En cuanto a los ácratas, Ley de Residencia y cosacos del coronel Falcón. El 1º de mayo de 1909 la FORA hace una jornada por el día de los trabajadores. Esos primeros de mayo eran jornadas de lucha, no de fiesta ni alegría. Los cosacos no tienen piedad: 8 muertos y 105 heridos. Apenas unos meses más tarde tampoco tiene piedad Simón Radowitzky. Un pibe de 18 años, que acaba de llegar de Rusia y es anarquista y mete bombas. En noviembre de ese año de 1909 le mete una al cosaco Falcón y a su secretario Juan Lartigau. Algo queda de los dos, pero no mucho. Esto fue el Primer Centenario. Si me empeño en marcar hasta lo macabro es para ver qué queremos para el Segundo. (Aquí, yo, ya puedo decir: no lo quiero a Ramón Falcón ni a Radowitzky. Pero sobre todo no lo quiero a Ramón Falcón. Porque sin Falcón no hay Radowitzky. Sin cosacos asesinos en mayo de 1909, la bomba del joven anarquista ruso no habría existido.

centro de la cultura del Poder. Era un desmadre de la oligarquía y un orgullo del país. (Del país de la oligarquía. Todavía, hoy, uno lo mira y se sorprende: ¿éramos un país como para levantar semejante opulento dinosaurio? Que es lindo es lindo, eso no se discute. Pero ésa no es la discusión.) Bien, ahí, en la centralidad misma del corazón de la Argentina del desborde, el 26 de junio, estalla una bomba (ver: Horacio Salas, El Centenario, p. 240). Los discursos de los diputados de la nación escapan a cualquier adjetivo. Manuel Carlés, el creador de la Liga Patriótica, ruge: "¡El anarquismo, el terrorismo, la bomba y la traición son sinónimos ante la consideración de nuestras leyes de seguridad!" (Siempre se pide "seguridad" en la Argentina. Si nuestras clases dirigentes hubieran aprendido a democratizar "algo" la riqueza, si hubieran invertido en trabajo y justicia distributiva en lugar de tanto dispendio obsceno, habrían clamado menos por la seguridad. ¿Peras al olmo?) Y dijo más Carlés: "¡Si hay extranjeros que abusando de la condescendencia social ultrajan el hogar de la patria, hay caballeros patriotas capaces de presentar su vida en holocausto contra la barbarie para salvar la civilización!" Esta, sin embargo, es apenas la verborrea de un compadrito. El proyecto del diputado Carlos Mayer (¿lo habrá conocido el Führer Adolf?) era una joya prenazi de rara excelencia. Proponía, desde luego, expulsar a todo militante ácrata. Y no dejar entrar uno ni por casualidad. Pero (atención) tampoco podían ingresar a la Atenas del Sur: "A) Los idiotas, los locos y los epilépticos; B) Los tuberculosos o los que padecen cualquier enfermedad contagiosa o repugnante; C) Los mutilados y los contrahechos". Abrevio: los que practiquen la poligamia, las prostitutas "como asimismo los que pretendan introducirlas o ejerzan negocios u oficios inmorales" (Salas, 244).

¿Qué es una utopía? Una utopía ocupa la





KIRCHNER HABLO CON BALESTRINI PARA ACOMPAÑAR A CFK EN 2005

## El coequiper

El Presidente conversó con el intendente de La Matanza para que comparta con Cristina Fernández la candidatura a senadores en 2005 o, en su defecto, para encabezar la lista de diputados nacionales bonaerenses. Aliado con Solá, Balestrini enfrenta hoy a Duhalde en las

elecciones del peronismo de la provincia. Las simpatías por Sabbatella. charon decir a Balestrini. Desde ese momento, se armaron las cohortes

en uno y otro bando. No se volvió

a hablar de nada. Hoy medirán fuer-

Charlas

tegrada por un mix de duhaldistas y seguidores del ex mandamás territorial Alberto Pierri. Balestrini v Duhalde tienen una relación de respeto, pero el intendente lejos está de ser un subordinado. Por el contrario, supo conformar el grupo de los "Tres mosqueteros" -hoy extinto- junto a sus pares de La Plata, Julio Alak, y de Hurlingham, Juan José Alvarez (hoy diputado), caracterizado por su rebeldía hacia el entonces gobernador

**Por Sergio Moreno** 

Tan definida está la partici-

pación de Cristina Fernán-

dez de Kirchner en las elecciones

2005 como candidata a senadora por la provincia de Buenos Aires

que el Presidente, Néstor Kirc-

hner, su esposo, le busca compa-

ñero de fórmula. El casillero a lle-

nar en esa boleta es tan importante como la cabeza de la lista de di-

putados nacionales, también va-

cante. Kirchner, callado hacia

fuera, no deja pasar el tiempo y

va tiene en mente a un posible

connómine: se trata del intenden-

te de La Matanza, Alberto Bales-

trini, con quien ya habló del te-

ma. Balestrini es uno de los pocos

dirigentes que hoy, domingo, en

las elecciones de autoridades par-

tidarias del PJ bonaerense, en-

frentará a Eduardo Duhalde. Lo

hará en su distrito, aliado al go-

Falta mucho para octubre de

2005. En la Casa Rosada suelen

repetirlo como muletilla para retacear información. Pero Kirchner

no desatiende el entramado político. Hoy, el peronismo provincial

elegirá autoridades partidarias.

Eduardo Duhalde y el titular del

bloque de diputados nacionales

del PJ, José María Díaz Bancala-

ri, serán electos presidente y vice del partido. Duhalde renunciará

ipso facto, y el Mono -como sue-

len llamar al diputado- tomará la

rienda del aparato político más po-

distritos donde Duhalde no con-

siguió consenso para la nominación

de los jefes comarcales. La Matan-

za y Morón son los partidos más sig-

nificativos en la pelea de hoy. El

primero, es el más populoso de la

provincia. Allí Balestrini, actual in-

tendente, aliado con el gobernador

Solá, enfrentará a una mesnada in-

Carlos Ruckauf y al mandamás pro-

Comicios habrá en un puñado de

deroso de la Argentina.

bernador Felipe Solá.

vincial Duhalde Sin embargo, Balestrini nunca cortó el diálogo con el viejo caudillo, ni viceversa. Meses atrás, intendente y ex presidente comenzaron a conversar sobre la confección de las candidaturas legislativas para 2005. Duhalde le expuso su idea: él, Balestrini, debería integrar la boleta de aspirantes a la senaduría o, en su defecto, encabezar la lista de diputados. El intendente, lejos de negarse, continuó las conversaciones. La ingeniería imaginada por Duhalde no contemplaba a CFK. Hasta que otra discusión se interpuso entre los anhelos de ambos: el armado del mosaico partidario. El intendente pidió el primer sitio en la nómina, después de Duhalde y Díaz Bancalari, para La Matanza. Duhalde se la dio a un íntimo suyo, Juan José Mussi. "Si Duhalde considera que Berazategui (la intendencia que conduce Mussi) es más importante que La Matanza, allá él", dicen que le escu-

Kirchner ha construido una relación más que estrecha con varios intendentes del conurbano, a la sazón, los dueños de una porción central de lo que se da en llamar "aparato duhaldista". Son precisamente los intendentes quienes manejan dinero, hombres y, por ende, voluntades políticas, en la provincia. El resto del aparato está formado por legisladores provinciales y nacionales, muchas veces ayunos de influencia en sus propios distritos.

La relación entre el patagónico y os condotieri bonaerenses ha sido un lubricante para sellar la tregua con Duhalde, que el ex presidente jura mantener como una alianza estratégica. Entre los barones comarcales, Kirchner tiene sus preferidos. Balestrini es uno de ellos. Quizás su rebeldía lo ha seducido, además del peso de su distrito.

Balestrini es uno de los pocos dirigentes extra Casa Rosada que es recibido por el Presidente cuando

lo solicita. "En la medida que lo permita la agenda presidencial", suele decir, humilde, el intendente. Ha tenido, hasta el momento, muchas charlas en el despacho principal del primer piso de la Casa de Gobierno. En una de ellas, Kirchner, moviendo la arena en la mesa, le dijo que podría ser el acompañante de CFK en la boleta o, tal vez, el cabeza de la lista de diputados nacionales. Cuando Duhalde había comenzado a conversar de ese asunto con él, esperaba que Balestrini fuese en una boleta donde la mujer del Presidente estaría ausente. La propuesta de Kirchner es mucho más tentadora, habida cuenta de que Duhalde terminará aceptando a CFK como candidata del PJ, y que no habrá confrontación, si las cosas siguen como hasta ahora.

El asunto no está cerrado aún. embargo, Presidente e intendente avanzan en planes comunes en sus conversaciones sobre el futuro político del mayor distrito nacional.

### **Otras simpatías**

Kirchner no detiene su mirada intramuros del peronismo. Ni en el kirchnerismo transversal. En la provincia hay otros dirigentes que

seducen al Presidente, cuadros políticos que han demostrado alguna simpatía por la faena que viene realizando desde la Rosada. Martín Sabbatella, intendente de Morón, progresista independiente, es quien más lo deslumbra. Alguna vez Kirchner imaginó que el joven dirigente proveniente del extinto Frepaso pudiese encabezar una lista

que compita con sus colores. Pero la idea no pasa de eso. En Balcarce 50 saben de las reticencias de Sabbatella, fundamentalmente de su refracción al "aparato duhaldista", el mismo que lo tiene rodeado en su distrito.

El joven intendente armó su propio partido, Encuentro Progresista. Afirmado en su espectacular triunfo electoral de 2003, se lanzó a caminar su provincia y a atravesar sus fronteras. Ya hizo visitas a Mendoza, próximamente lanzará su agrupación en Capital Federal y Rosario, donde se encuentran dos de sus mejores amigos políticos, simpáticos a su pensamiento: Aníbal Ibarra y Hermes Binner.

Sabbatella se diferenció, sin embargo, de los otros intendentes progresistas por su posición respecto al gobierno nacional: dice que se debe construir el espacio de centroizquierda sin mirar, ni de reojo, lainterna peronista. El intendente de Morón apoya muchas de las medidas que Kirchner lleva adelante -política de derechos humanos, renovación de la Corte Suprema, negociación con el FMI y los bonistas, keynesianismo económico, etc.-, pero la construcción política lo aleja del patagónico, con quien mantiene una buena relación.

El alcalde no integraría jamás una lista con el PJ bonaerense, y descree que vaya a haber otra boleta, por fuera del peronismo, para apoyar la nominación de Cristina. "¿Usted se imagina a Duhalde, Díaz Bancalari, y Mércuri aceptando eso? ¿Usted se imagina a Quindimil, a Curto, a Descalzo aceptando que con una lista, gracias a la tracción de Cristina, Bonasso, D'Elía y Eduardo Luis Duhalde puedan sacar casi tantos diputados como ellos? Yo no. Si eso ocurriese, la Argentina ha cambiado mucho", suele decir el joven intendente.

En la Casa Rosada, sin embargo, no descartan nada. El tiempo, aun, juega a favor del Presidente y del entramado que intenta bordar. "Habrá lugar para muchos en la lista de diputados. Quizás Carlos Kunkel pueda estar ahí, seguramente estarán quienes hagan los deberes. Después de todo, no hay tantos kirchneristas añejos en las líneas del peronismo bonaerense, ¿no?", dice un habitante del palacio presidencial, con cierta picardía.



Auspiciada por: UNESCO

ORGANIZACIÓN DE ESTADOS IBEROAMERICANOS

A lo largo del presente año participaron 4500 alumnos de 23 provincias. 110 estudiantes llegaron a la final nacional realizada en la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de Mar del Plata. Orden de Mérito de los representantes de las diferentes jurisdicciones:

1º Puesto: KINGSTON, Patricio 2° Puesto: GIGENA, Emilse EJE A

1° Puesto: GIGENA, Emilse 2º Puesto: FRANGELLA, María Fernanda 3° Puesto: SALCEDO, Nancy Edith EJE B

1° Puesto: KINGSTON, Patricio 2º Puesto: COTINO, Victoria 3° Puesto: DÍAZ, Germán EJE C

1º Puesto: MARZOCCA, Pablo Alejandro 2º Puesto: LÓPEZ, Lucía

3° Puesto: **REVELLI, María Luz** 

Córdoba Córdoba

Ciudad de Buenos Aires

San Luis Ciudad de Buenos Aires **Buenos Aires** Santa Fe

Santa Fe

Ciudad de Buenos Aires **Buenos Aires** Córdoba

Φ Asociación Olimpíada Argentina de Filosofía

Facultad de Filosofía y Letras

Puán 470 4° P, Tel. (011) 4432-0606 int 132. CP: 1406, Ciudad de Bs As UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES



"La Escuela de la Nueva Expresión en su 10º aniversario ofrece una promoción especial para nenas de 1er. grado, varones de 3er. grado y alumnos de 6to. gdo. con el objeto de reequilibrar

los grupos para el Ciclo Lectivo 2005." Humahuaca 4248 - Cap. Fed. - Tel. 4867-4136

Mail: nuevaexpresion@radar.com.ar

web: www.nuevaexpresion.edu.ar

### Acceso a la Justicia

Moreno en la provincia de Buenos Aires, Guaymallén en Mendoza y General Pico en La Pampa, tendrán desde principios del año próximo sus propias Casas de Justicia con abogados, mediadores y asistentes sociales para paliar la distancia que las separa de las grandes sedes tribunalicias. Según un proyecto del Ministerio de Justicia, esta experiencia piloto se llevará luego a otras ciudades con "grandes limitaciones de la población en general para su acceso a la Justicia", explicaron fuentes oficiales. De ser necesario, las Casas de Justicia derivarán los casos a sedes judiciales centrales.

### Emergencia económica

La Cámara de Diputados convertirá en ley, el próximo miércoles, la prórroga de emergencia económica por todo el año 2005. Se presume que el debate será duro por las críticas que la medida genera en la oposición. El oficialismo tendrá que alinear a su tropa para aprobar la iniciativa con el apoyo de los "transversales" y el Frepaso. Una alta fuente del bloque mayoritario confió a este diario que el tema generaba menos resistencia que el de los superpoderes. "Si hasta Graciela Camaño está de acuerdo", dijo como muestra del respaldo.

REPORTAJE A TEX HARRIS, FUNCIONARIO DE LA EMBAJADA

## "Con mis superiores no tuve

El diplomático norteamericano recibía las denuncias de los familiares de desaparecidos en la embajada. Habla de la política exterior de Estados Unidos y los militares. De la misión que los represores sentían que tenían acerca de "liberar al Oeste" del comunismo y de cómo eso se parece a la visión de George W. Bush sobre Medio Oriente.

**Por Victoria Ginzberg** 

'Cuando estuve aquí antes, Buenos Aires era una ciudad en estado policial. Había orden pero había policías y militares con pistolas en cada esquina. Ahora hay caos, pero hay libertad. Es una experiencia muy diferente y realmente buena", dice Tex Harris apenas se sienta en un confortable sillón en la recepción de su hotel. Viene de recorrer las calles porteñas junto con su mujer. La pareja no había pisado el país desde 1979, después de que Harris se fuera tempranamente de su cargo en la embajada norteamericana. Entre 1977 y 1979 el diplomático recibió a los familiares de las víctimas de la dictadura y recopiló alrededor de 13 mil casos de presos o desaparecidos. Su tarea le provocó más de una pelea con sus superiores, incluido el embajador Raúl Castro, pero ayudó a sostener los reclamos de Patricia Derian, la subsecretaria de Derechos Humanos de Jimmy Carter.

Harris fue destinado a Argentina cuando la llegada de Carter a la presidencia de su país introdujo un cambio en la política exterior de Estados Unidos, que hasta el momento se había encargado de entrenar y apadrinar a los dictadores latinoamericanos. "Los militares creían

que tenían una misión y no entendieron el cambio", dice el ahora secretario de la Asociación del Servicio Exterior, que nuclea a los ex diplomáticos. Pero así como en Argentina no comprendieron la nueva situación, en el Norte muchos la resistieron. Cuando Harris regresó a Washington fue cuestionado por su trabajo y casi lo despiden. Veinte años después fue premiado con el Distinguished Honor Award por su labor en Argentina.

### -Cuando llegó a Argentina en 1977, ¿sabía lo que estaba ocurriendo?

-Cuando llegué, la visión de la embajada norteamericana era que lo que pasaba en Argentina, la violencia, era una guerra entre locos de derecha y locos de izquierda que estaban fuera de control y que los Estados Unidos, como decimos allá, no tenían un perro en la pelea, es decir, que debíamos mantenernos afuera. Cuando me pidieron que hiciera el trabajo de derechos humanos en la embajada acepté con la condición de que todos los días, durante dos horas, pudiera venir gente para reportar las desapariciones de sus hijos, sus madres, sus padres y hermanos y hermanas. Porque si las operaciones eran clandestinas, ¿cómo podía reportarlas sin fuentes? Los héroes en la pelea de los derechos humanos son las madres, los hermanos, las hermanas. Ellos eran los defensores, yo era el mediocampista. Ellos me traían la información y yo la analizaba y ponía en claro cuáles eran los patrones de las operaciones militares. Y todo esto antes de las computadoras. Hacíamos tarjetas con la información de cada persona: a qué partidos pertenecía o a qué organización religiosa. No todos venían a la embajada, pero tuvimos alrededor de 13 mil casos, no todos desaparecidos, también presos. Había alrededor de 60 o 70 personas por día en

### -¿Cuándo tomó dimensión real de lo que ocurría?

-Hubo un caso del que tuvimos noticias poco tiempo después de empezar a recolectar información. Era el de una iglesia llamada Santa Lucía, en el que había un grupo de estudio liderado por un sacerdote español. Estudiaban la Biblia y trabajaban en los barrios pobres. Eran 19 personas, incluido el cura, y en una semana 13 desaparecieron. Ese fue el caso que nos hizo dar cuenta de que esto no era algo fuera de control sino que estaba organizado. Era gente que no era terrorista, sino que trabajaban por la Teología de la Liberación. Eran cristianos y de izquierda.

### -¿Para usted existía un problema de terrorismo que debía ser resuelto? ¿No fue una excusa de los militares?

-Usaron la excusa del terrorismo para atacar la subversión usando el modelo del cáncer, para recortar toda la carne alrededor. El ejemplo argentino debe enseñarnos las malas lecciones, los errores que se cometieron acá deben ser aprendidos en Estados Unidos y en otros países. Los políticos, los que toman las decisiones, sean militares o civiles, cometen terribles errores al lidiar con el terrorismo y en destruir más de la sociedad de lo que preservan. Los militares argentinos rompieron el tejido social, la estructura del país, que hoy todavía no está reparada.

### -¿Estados Unidos aprendió la lección?

-La lección sobre Argentina está

aprendida. Pero en Estados Unidos estamos cometiendo otros errores en términos de destrucción de las libertades civiles en la lucha contra el terrorismo.

### -¿Los militares admitían abiertamente lo que hacían? Al menos eso surge de los documentos secretos que se conocieron.

-No al principio. Una vez que tuvieron claro que nosotros entendíamos lo que estaba pasando, lo primero que hicieron fue negarlo. Decían que eran grupos que estaban fuera de control. Una vez que entendieron que era estúpido seguir con ese argumento mandaron gente a hablar conmigo para convencerme sobre la necesidad de las operaciones. El momento más triste que tuve durante mi estadía aquí fue durante una visita de la subsecretaria de Derechos Humanos Patricia Derian. Ella tuvo una reunión con (el dictador Jorge Rafael) Videla en la Casa Rosada con el embajador Castro. Yo me quedé en la puerta con el maletín. Cuando la reunión terminó, uno de los asistentes de Videla vino hacia mí y me dijo: "Necesitamos traer a la señora Derian una vez más, porque si ella viniera una vez más, podríamos convencerla de que lo que estamos haciendo es necesario". Eso fue como un cuchillo en mi corazón. Porque supe que no entendieron nada. Pensaban que tenían una misión en la lucha contra el comunismo y pensaban que tenían que matar a todas esas personas.

### -¿Cómo era convivir con las denuncias de los familiares y diplomáticamente con los militares?

-Era loco. Una de mis tareas era la relación con la Marina y la segunda era el trabajo de derechos humanos. En la mañana podía estar con un vicealmirante discutiendo un asunto de política militar y después de dos a cuatro me encontraba con las Madres. Era esquizofrénico.

### -¿Hubo algún caso en el que pudieron rescatar a un detenido?

-Eramos capaces de rescatar gente pero la cuestión era el tiempo. Si había americanos involucrados y nos enterábamos temprano de su desaparición, nos aproximábamos al gobierno militar para intervenir. Un caso famoso es el de Alejandro Deutsch y su familia. Su hijo había sido arres-

Rutina: "En la mañana podía estar con un vicealmirante discutiendo de política militar y después me encontraba con las Madres. Era esquizofrénico".

tado en Córdoba y luego los militares atacaron su casa. Capturaron a Alejando, su mujer y sus dos hijas. Les robaron todo excepto la heladera y un piano. En 24 horas el embajador Castro fue a ver a (Roberto) Viola y Viola llamó a (Luciano Benjamín) Menéndez. Cuando Deutsch fue liberado le dijeron: "No sé quién es usted, ni sé quiénes son sus amigos, pero nunca vimos una presión como la que hubo en su caso". Es que su hermana vivía en California y era muy activa políticamente.

### -¿Cómo era la reacción de sus superiores con su trabajo, había discusiones?

-No eran discusiones, eran batallas. Jimmy Carter llegó a la presidencia con una nueva política y una nueva visión de las relaciones ex-



Página 14 Domingo 21 de noviembre de 2004

### DE ESTADOS UNIDOS DURANTE LA ULTIMA DICTADURA MILITAR

## discusiones, eran batallas"



El Gobierno modificó la ley de Ciudadanía para facilitar la adquisición de la nacionalidad a los hijos de argentinos nacidos en el exterior. La reforma se hizo a través de un decreto que se publicó el viernes pasado en el Boletín Oficial. La iniciativa se elaboró para satisfacer un reclamo de los exiliados políticos durante la última dictadura militar, pero no se restringió a ese período. Es decir que, a partir de ahora, la nacionalidad argentina, además de ser adquirida por haber nacido en el país, se transmitirá por lo que se conoce como "derecho de sangre". Si bien los hijos de argentinos ya estaban habilitados para acceder a la ciudadanía, el trámite debía realizarse ante un juez federal. Además, las personas adquirían el status de extranjeros nacionalizados. Ahora, el procedimiento a cumplires más simple: se puede hacer ante el Consulado o en el Registro Nacional de las Personas y los hijos de padre o madre argentino serán argentinos nativos. Próximamente habrá otro decreto en el que se reconocerán los estudios y los años de aportes realizados durante la dictadura en el extranjero. La semana próxima además, podría comenzar a tratarse en el Congreso la ley que establece una indemnización económica para los exiliados políticos.

teriores. Las relaciones entre Estados Unidos y otros países en el mundo estarían basadas no solo en si eran o no comunistas sino en otros asuntos, incluidos los derechos humanos, es decir, en cómo otros gobiernos trataban a sus propios ciudadanos. Esto era nuevo. En el Departamento de Estado, quienes estaban a cargo de los asuntos latinoamericanos se oponían a esta política. Querían tener buenas relaciones con los líderes militares en todos los países de América latina porque los militares eran estables. Los políticos cambian, la prensa cambia, todo cambia excepto la Iglesia y el ejército, que son estables. Si ellos se hacían amigos de un teniente que iba a estudiar a Estados Unidos, en quince años era general. Eran como granjeros plantando semillas. Ellos se oponían a Carter porque lo que él decía era que había que poner el dedo en el ojo de los militares si ellos abusaban de sus propios ciudadanos.

### tica con el hecho de que los militares se basaban en la Doctrina de Seguridad Nacional, que se elaboró en su país?

-Los militares argentinos de la dictadura creían que lo que estaban haciendo era necesario. Y porque se sentían con una misión, con un mandato de Dios, no necesitaban o no quisieron escuchar a los consejos de sus agentes diplomáticos o de inteligencia. No entendieron que hubo un cambio en Washington sobre la política anticomunista de (Richard) Nixon, (Gerald) Ford y (Henry) Kissinger. Tampoco entendieron la relación entre Estados Unidos e Inglaterra cuando fueron a la guerra de Malvinas. No entendieron que el hombre más rudo en el gabinete de Margaret Thatcher era Margaret Thatcher y que ella era la mejor amiga de Ronald Reagan. Cometieron muchos errores porque sentían que tenían esa misión. El paralelo hoy es la visión de Bush sobre Medio Oriente. Bush cree que va a cambiar com-

pletamente la dirección de Medio Oriente a través de la fuerza militar, pese a las dudas y preocupaciones de sus diplomáticos y sus servicios de inteligencia.

### -Varios jueces han pedido la citación de Kissinger. ¿Cree que debe dar explicaciones a la Justicia?

-La organización National Security Archive ha realizado un trabajo muy importante sobre la desclasificación de documentos. Hay un memorándum de una conversación entre el ministro de Relaciones Exteriores (César Guzzeti) y Kissinger que muestra algo que los diplomáticos sabían hace tiempo. La actitud de Kissinger era: "hagan la guerra sucia y háganla rápido". Pero Kissinger lo niega. Dice que fue malinterpretado, que es un gran defensor de los derechos humanos. El no va a hablar sobre esto, ni siquiera en los Estados Unidos. La verdad es crítica porque si no entendemos el pasado cometeremos los mismos errores en el futuro. Los países africanos en -¿No era contradictoria esta po- los que pusimos más plata porque eran anticomunistas fueron Liberia: un desastre, Congo: un desastre y Etiopía: un desastre. Hay muchos países en Africa con problemas, pero los tres países que recibieron más plata de los Estados Unidos son los desastres más grandes.

### -¿Estados Unidos se debe una autocrítica por alentar y contribuir a las dictaduras latinoamericanas?

–Sí. Los políticos son muy malos para criticarse, pero la historia es muy crítica. En los documentos que se desclasificaron, la verdad está saliendo a la luz. Pero no son los políticos los que lo van a admitir. Son los historiadores, los investigadores, los que están sacando y revelando la información. Cuando se publicaron los archivos desclasificados sobre Argentina en Internet, en dos días hubo 250 mil visitas. Fue el lugar más visitado en la historia del website del Departamento de Estado de Estados Unidos, que recibe 200 mil visitas por mes.



www.hcdiputados-ba.gov.ar/secretarialegislativa/soylegislador/recintoenvivo

Muchos pueden creer que es el trabajo ideal: ganar plata sin mover siguiera una pestaña. vientes cuentan que ya no es fácil sobrevivir, como años atrás, de lo que deja la gente en sus alcancías callejeras. Por eso ahora también son contratadas para inmovilizarse en eventos empresariales, como objeto decorativo junto a la mesa dulce de un casamiento o para promover desde un jabón en polvo a una academia de inglés. Âquí cuentan cómo soportan en sus pedestales frío y calor, chicos que les tiran de la peluca y se les meten bajo la pollera, pesados que los quieren abrazar y hasta perros que se toman en serio su inmovilidad y les hacen pis como si fueran un árbol. Pero no todo es negro: también reciben oleadas de afecto y sus oídos se endulzan con piropos que jamás llegarían a una

estatua de bronce. Alejandro Lewin es el Rey. Todos lo conocen así porque este actor y ex profesor de educación física de 43 años se para en la puerta de las Galerías Pacífico con un traje dorado en invierno – Luis XIV, dice él– y blanco en verano -Fernando VII-. sean cual fueren el clima y el día. Lo hace desde hace siete años: seis horas de inmovilidad los días de semana y hasta diez los sábados, con un solo descanso en la mitad. El Rey estuvo en pie aquel fatal 20 de diciembre hasta que olió la pólvora en el aire y corrió a refugiarse. También un día de enero en que la térmica trepó a 43 grados y cinco canales fueron a entrevistarlo para saber cómo aguantaba.

-Abajo del traje estaba como en las técnicas la ducha: chorreaba agua.

Para una estatua, el estado físico es la clave para poder soportar horas de inmovilidad. La mayoría hace ejercicios antes y después, cuida la alimentación, pero además tiene sus secretos: en algunas posturas se aguanta y en otras no.

-Cuanto más pegados tenés los codos, o los brazos más cerca del cuerpo, más podés resistir. Yo juego con posturas extremas a veces: arriesgo que si hay mucha gente pronto vendrá una moneda y vov a cambiar de postura. De lo contrario, no estoy con los brazos separados una hora y media, porque me internan.

Como ejemplo, vale uno de los trabajos que obtuvo recientemente, para un reality show que se filmó en Buenos Aires aunque se emitirá en Colombia. A su cargo quedó una de las prendas, en la que los dos participantes debían mantener como estodo el tiempo posible.

-La producción me pidió que les dijera algunos secretos, pero que no pudieran aguantar demasiado tiempo y los puse con los brazos extendidos. A la media hora la piba se desmayó y cayó al piso. Yo me quería morir, pero para ellos fue bárbaro, por el rating.

### La antorcha móvil

A Lewin le tocó hacer en algunas oportunidades la Estatua de la Libertad. "Tener la antorcha arriba implica una preparación de los músculos, igual a veces cambio la antorcha de mano -explica-. Una vez estaba trabajando en la Feria Internacional de Turismo y viene un tipo y me dice 'tenés la antorcha al revés'. Pero mucha gente ni se da cuenta.'

También Carla Giudice tuvo que

LA SUPERVIVENCIA Y LOS NUEVOS REBUSQUES DE LAS ESTATUAS VIVIENTES DE BUENOS AIRES

## sin mover siquiera una pestaña. Pero ahí justamente está la dificultad, porque estar horas sin moverse, sin bostezar ni rascarse – y sin tampoco caer desmayado por el esfuerzo- no es algo que haga cualquiera. Integradas al paisaje de Buenos Aires, las estatuas vientes cuentan que va no es fécil. Como gana gana por gana por siquiera una pestaña. Como gana gana por gana por de ser desmayado por el esfuerzo- no es algo que haga cualquiera. Integradas al paisaje de Buenos Aires, las estatuas vientes cuentan que va no es fécil.

Son parte del paisaje de Buenos Aires. Pero para sobrevivir ahora no sólo posan en la calle: decoran el jardín de una fiesta, promocionan productos y muestran ropa. Aquí las estatuas cuentan cómo se vive inmóvil: desde los halagos del público hasta las meadas de los perros, que los confunden con árboles. También. para sobrellevar tanto picazones

hacer de Estatua de la Libertad para la inauguración de una cadena de institutos de inglés. "Hay que concentrarse, relajarse, tratar de reducir la tensión. A veces uno baja un poco la antorcha y descansa la parte superior del brazo y a veces la cambio de mano." Giudice, de 39 años, tiene como actual personaje la Bella Bruja, que suele ser tanto Hice de china en una convención,

La sorpresa de la calle

cen que va a haber lío y no se mueven".

na, me conocen y hasta me saludan".

¿Quiénes aprecian más a las estatuas? ¿Sobreviven gracias a los por-

teños o a los turistas? "Depende", dicen todos. Depende de muchas co-

Lewin, quien está siempre en el centro, cuenta que "la calle es una

caja de sorpresas: es muy difícil saber lo que uno va ganar a fin de mes.

Los miércoles, si están los piqueteros, no hay gente: a los turistas les di-

viembre empieza la temporada de los cruceros y tal vez vienen más eu-

ropeos y norteamericanos. Los turistas de países limítrofes en general

moneda uruguaya o paraguaya, que no te sirve para nada. Pero la gente

de acá también colabora con frecuencia, algunos son habitués de la zo-

Para Paola, la muñeca, los chicos son el fuerte: "Ellos les piden la

moneda a sus padres". Pero también las señoras mayores "que cuando

La Bella Bruja dice que da dinero quien está paseando y tiene tiem-

po, pero no el que trabaja. "La gente que está trabajando no tiene tiem-

po de mirarte, está corriendo, alienada, apurada por llegar al banco. Pa-

Cuenta sorprendida que muchas veces son los chicos de la calle los

que dejan caer monedas en su alcancía, las mismas monedas que algún

transeúnte les dio a ellos. "Me ponen la moneda para que los salude.

Creo que tiene que ver con la atención que uno les dedica en ese minu-

to. Es un minuto de conexión, un momento exclusivo, personalizado.

me ven se acuerdan de las muñecas antiguas con las que jugaban".

no son muy dadivosos. Y muchas veces ponen fracción de reales, de

También registra cambios según las corrientes turísticas: "En no-

sas: del lugar, del mes, del clima y hasta de los fenómenos sociales.

como acosos.

Adolfo Morales (Julio César), Carla Giudice (la Bella Bruja), Paola Zacarías Timonel (estatua grecorromana) y Alejandro Lewin (el Rey). estatua como personaje de una obra de teatro infantil que protagoniza. pé como estatua en la ópera Rigo-Pero en su vida inmóvil hizo un poco de todo. Enumera: "Una campaña donde nos hicieron vestir a seis estatuas con distinto tono de blanco para un jabón de lavar, una de celulares en que nos llevaron a Chile y posamos con trajes futuristas.

presentaciones. "Suelen pedirte que estés en la recepción y te muevas, por ejemplo, para entregar una flor a las mujeres que entran." El Rey también decora las fiestas. "Me hacen parar junto a la mesa dulce, o en la ceremonia de las

mostré vestidos de novia y partici-

Como toda estatua que come de

la inmovilidad, su ingreso mensual

se nutre principalmente de eventos

privados: casamientos, fiestas de 15,

letto, en el Colón."

velas -cuenta-. O quizás en un jardín, sin establecer relación con los invitados." Hay a veces pedidos insolitos Paola Zacarías Timonel es actriz, tiene 28 años y a la calle lleva o bien una estatua blanca o bien una

muñeca a la que llama Mafrina. Pero en fiestas, hace lo que piden: "Hace poco en un Bar Mitzvah contrataron a trece estatuas y nos hicieron poner la camiseta de Racing para la ceremonia de las velas. El nene dedicaba cada una a un familiar y tenía una familia enorme, eran discursos larguísimos. Estuvimos una hora arrodillados".

-¿Cómo aguanta una estatua la sed, el hambre, las ganas de ir al baño?

-Yo en la calle hago una sola interrupción en la que tomo y como algo. Pero no voy al baño -dice Lewin, el Rey-. Haciendo esto vi que uno puede regularse. Así como reigualmente descubrí la posibilidad

de regular con mi cabeza mi organismo y no ir al baño.

-¿Y un brazo que pica? ¿Los mosquitos? -Al principio como estatua me bancaba cualquier picazón, a rajatabla -sostiene-. Hoy, si quiero mantener la inmovilidad y me pica

algo, trato de buscar la manera de

resolverlo. Primero abro los ojos y

**Acoso:** "Me sucedió que pasaran y me tocaran la cola. He llegado a pegar un salto, o a quedarme quieta, porque tenía chicos alrededor y no quise hacer

un escándalo". veo si no hay nadie, y en ese caso me rasco. Si hay alguien mirando me aguanto o busco la manera elegante de rascarme: como tengo una capa puedo moverla y rascarme por

Adolfo Morales, en cambio, dice que llegó a ver un mosquito reventarle en la mano sin moverse. El fuerte de él es el "estatuismo", es decir la representación de obras clásicas. En estos casos, la estatua no se mueve para saludar, sino que mantiene constante la inmovilidad durante largos períodos. Su record, cuenta, fueron ocho horas seguidas. Para que el público compare se pone una foto del original al pie. Y también un cartel que explica qué obra es y para agradecer la colaboración. nes de semana. Eso duró unos seis nos me agarraban de la mano, otros

Volviendo al mosquito, dice Morales que lo observó picarle su enguantada e imperial mano de Julio César. "Un mosquito es un glotón que se alimenta sin parar -sostiene-. Yo lo miraba a través del guante hasta que reventó. Es posible controlarse. Uno se dice que un mosquito no puede arruinarte la obra. Una docena de mosquitos

quizá sí. Además –agrega sonrien-

do-, existe el repelente.'

Clin, caja

¿Cuánto gana una estatua viviente? Todos dicen que en otras épose podía vivir sólo de lo que se obtenía en la calle. Carla Giudice, que hizo de estatua tanto en la calle Florida como en Puerto Madero y en la avenida 3 de Villa Gesell, recuerda que "en buenos días sacaba 25 pesos en una hora".

Morales obtuvo más de lo que esperaba con algunas obras de a dos, como El Beso o La Piedad. Esta última -en la que él yacía como Jesús en los brazos de una compañera, y una tela tapaba la estructura que lo sostenía—tuvo un enorme éxito entre el público. "Cuando la hicimos en el '97, creía que en las frases de aliento. Una relano íbamos a recoger mucho dinero -cuenta-. El día de prueba, cuan- tas inesperadas. Dice Morales que do vaciamos la urna, nos quedamos la estatua de La Piedad despertaba helados: contamos en total 530 pe- emociones que lo sobrepasaban. sos. No lo podíamos creer. Y volvió a repetirse en los siguientes fi- el Vaticano y se conmovía. Algu-

meses y después decayó."

El Rey trabaja con los ojos cerrados. El clin de la moneda al caer en la lata le avisa que debe saludar y entonces los abre. En algunas oportunidades fue un billete lo que cayó y no se dio cuenta. Pero lo que encontrará al final de la jornada siempre es un misterio. Lo mismo dice Carla Giudice, la Bruja: "A mí me

Picazón: "Un mosquito es un glotón que se alimenta sin parar. Yo lo miraba hasta que reventó. Es posible controlarse. Un mosquito no puede arruinarte la obra".

han puesto desde 20 dólares a billetes de diez pesos, monedas de un centavo y hasta cascotes. Eso lo hacen los nenes: después que pusieron la moneda que les dieron quieren verte mover de nuevo y van a bus-

Pero el aporte del público no está sólo en el dinero que dejan caer, sino también en el cruce de las miradas, en las palabras que sueltan a veces en susurros junto a la estatua, ción que a veces puede tener vuel-"Venía gente que la había visto en do. Había quienes lloraban. Mi compañera de ese entonces alguna vez en el pedestal, que era de mi bisalagrimeó de la emoción, e imaginate, si la Virgen lloraba las reacciones eran cada vez peores." Distinta fue la experiencia con El

se persignaban o me rezaban al oí- ta junto a ellos. "A mí en Caminito

uno me meó el mantel que pongo

buela", cuenta Paola, la muñeca.

Morales dice que suele tirar algún

producto desinfectante alrededor

del pedestal para disuadirlos, aun-

que no siempre es efectivo. Y Car-

la, la Bruja, apenas ve un perro dan-

do la vuelta en torno de ella se mue-

las meadas, sino los ladridos. Intri-

gado por la cantidad de perros que le ladraban cuando representaba a

una estatua blanca, consultó a un ve-

terinario. "Me dijo que tiene que ver

con que los perros no identifican la

mancha blanca, lo toman como al-

go amorfo, no definido, y ladran."

personas que los felicitan, el esca-

lofrío que describe la Muñeca cuan-

do une nena ciega recorrió su cuer-

po inmóvil o la emoción de la Be-

Îla Bruja cuando los chicos de la ca-

lle sacrifican sus monedas para ver-

O aquella pareja mayor que un día

la invitó a tomar un café para con-

tarle que se habían conocido mirán-

dola y desde entonces habían unido

sus soledades. "Ese día -dice la Bru-

ja- me sentí una Celestina.'

la moverse.

La recompensa son las decenas de

Lewin cuenta que no sólo sufre

ve para espantarlo.

Beso, de Rodin. "La gente no podía creer que nos estuviéramos besando tanto tiempo. Nos ponían las cámaras pegadas a la cara. Decían cosas como 'jesta gente se ama!'." O se paraban junto a nosotros en el pedestal y gritaban: "¡Se están besando de veras!".

### Las estatuas no son de piedra

A Paola Zacarías su personaje la acercó a los chicos. Con su 1,47 de altura y su traje marinero no es difícil verla como una muñeca grande. "En la carterita llevo unos papeles doblados en el paso anterior al barquito. La rutina es que les abro el barquito con técnicas de mimo, me saco besos, se los pongo y se los entrego.

Pero no sólo se acerca el público infantil. "Yo pensé que el personaje se dirigía a los chicos. Al público masculino no lo tenía pensado y se interesó mucho por la muñeca –sonríe–. Cuando les entrego el barquito lo van abriendo despacio, buscando algo, un teléfono, quizás." También tuvo situaciones difíciles de manejar: "Un colombiano se quería sacar fotos a toda costa, me quería tocar, abrazar, no había cómo pararlo. En esos casos uno decide hasta dónde permite: entonces habla y rompe con lo que la gente espera que pase".

También la Bella Bruja fue acosada. "Me sucedió que pasaran y me tocaran la cola. He llegado a pegar un salto, a gritarles, o a quedarme quieta, porque tenía cincuenta personas y chicos alrededor y no quise hacer un escándalo."

Y están los chistes, agobiantes de tan clásicos. "Algunos hombres me dicen 'Uy, igual que mi suegra', cuenta la Bruja. También los oye Lewin, el Rey: "Siempre hay un pavote que te grita 'andá a trabajar'.'

Morales, en su faceta de Julio César, tuvo que enfrentar a un loco. Estaba en su pedestal en la Recoleta, cuando el hombre lo golpeó por atrás y lo hizo caer de rodillas. Después se confundió entre la gente. Julio César decidió hacerle frente: "Me saqué los guantes, lo busqué y le dije que si lo volvía a hacer lo cagaba a trompadas. Me tiró un golpe y lo esquivé. Un muchacho de pelito corto lo intentó agarrar, el loco lo empujó y el tipo sacó la placa: era policía y se lo llevó". No terminó ahí: al día siguiente un chico de la zona le contó que había pasado la noche en la comisaría y había visto allí a su agresor.

−¿Y cómo sabías que me pegaron? -le preguntó.

-Porque el tipo se pasó toda la noche repitiendo "¡Le pegué a una estatua! ¡Le pegué a una estatua!".

### Ladran, Sancho

Casi peores que los locos pueden ser los perros. Todos han sufrido la experiencia de que uno los tome por estatuas de verdad y levante la pa-

**Ejercicios** y aspirinas

¿Requiere una capacidad física particular o cuidados especiales ser estatua viviente? ¿Cualquiera puede aguantar horas de inmovilidad? Alejandro Lewin, ex profesor de educación física, cree que su preparación lo ayudó mucho para resistir largas horas parado. Hace ejercicios cotidianamente para resistir las horas de pie. Entre los cuidados que le dedica a su cuerpo también incluye la piel, a la que cada día castiga con una gruesa capa de maquillaje dorado o blanco. "Me saco lo grueso con toallitas húmedas de bebé, y luego con demaquillante los detalles. Después uso crema humectante y cada tanto me hago una limpieza de cutis." Cuenta que muchas veces se han detenido cosmetólogas junto a él a preguntarle qué productos usa y si no le dañan la piel. Entre sus secretos está "que uso harina de fécula de maíz sobre el maquillaje blanco, para fijarlo".

Adolfo Morales cuenta que hace "ejercicios previos de fuerza y estiramiento para evitar problemas posturales, respiratorios o el síndrome del viajero", ya que "hay mucha tensión porque uno hace fuerza varias horas parado. Las piernas te duelen, los músculos no reciben suficiente oxígeno". Para mantenerse practica yoga y tai chi. Y consultó a un médico antes de dedicarse a ser estatua: "Me recomendó que cada tanto tomara una aspirina, porque es un vasodilatador".



Encuentro con

### Ernesto Cardenal

La Escuela de Humanidades de la Universidad Nacional de San Martín (UNSAM) y Editorial Homo Sapiens con el auspicio de la revista Lezama, invitan a la presentación de la nueva antología poética del reconocido escritor, sacerdote y artista nicaragüense, Ernesto Cardenal, el próximo miércoles 24 de noviembre a las 20 hs. en la sala AB del Centro Cultural General San Martín.

Cardenal leerá sus poemas ante el público argentino luego de 20 años de ausencia en nuestro país, y será presentado por Jorge Boccanera, coordinador de la Cátedra de Poesía Latinoamericana de la Escuela de Humanidades de la UNSAM.

La entrada es libre y gratuita.



ccgsm.zoo-







**Página 16** Domingo 21 de noviembre de 2004

## Una plaza para el orgullo de los gays

Con militantes católicos cuidando la catedral, los gays tuvieron su fiesta en Avenida de Mayo sin incidentes.

### Por Carlos Rodríguez

La 13<sup>a</sup> Marcha del Orgullo Gay reunió ayer, como cada año, una bulliciosa y sonriente multitud que le puso color a la Avenida de Mayo, entre la Casa de Gobierno y el Congreso, mientras un grupo de nerviosos militantes católicos montaba guardia frente a la Catedral Metropolitana, junto con 60 policías, para evitar que el edificio se llenara de grafitis que cuestionaran el papel de la Iglesia durante la dictadura militar o la prédica del Vaticano contra la diversidad sexual y el aborto. "¡Viva Cristo Rey!", "¡Viva la patria católica!", fueron las consignas de los cruzados modernos, liderados por el teniente coronel retirado Emilio Nani, el mismo que devolvió la condeco-

### **ONCE**

Corrientes e/Boulogne Sur Mer y Ecuador

Depto. 1 ambiente Amplio. Hall - Baño y Cocina Completos Piso 12 LUMINOSO

**28 m2.** VENDE - 155-499-1815 ración que le dio el Estado por haber combatido en el cuartel de La Tablada, en protesta por el indulto de los jefes del Movimiento Todos por la Patria. Los asistentes a la marcha les dieron la espalda a los hoscos defensores de la ortodoxia católica. En realidad, le mostraron la cola desnuda de decenas de travestis y los besos apasionados entre personas de un mismo sexo.

Un pene enorme y anaranjado, venerado como un dios pagano, abrió la marcha por la Avenida de Mayo, mientras se advertían diferencias entre las demandas de los distintos grupos de adherentes. La consigna oficial llamó a toda la sociedad a sumarse "por el derecho a la diversidad" y propició la vigencia de la "unión civil" entre personas de un mismo sexo en todo el país y no sólo en el ámbito de la Capital Federal. Otros grupos, por medio de cánticos, pidieron la libertad de las y los militantes de las minorías sexuales que fueron encarceladas por marchar contra el Código Contravencional porteño, reivindicaron a las víctimas de la rebelión popular que acompañó la caída del gobierno de Fernando de la Rúa y cuestionaron a la conducción de los principales movimientos: "Se va a acabar/se va a acabar/la burocracia homosexual", cantaron.

Las lesbianas tuvieron una par-



El pene gigante y naranja fue el tótem del día.

La marcha fue pacífica, con vallado en la iglesia.

ticipación muy activa, que incluyó la participación de una murga que apeló a los cánticos del fútbol para consagrar el amor entre mujeres: "Soy lesbiana, es un sentimiento, no puedo parar". Y aunque no hubo pintadas frente a la Catedral, cuyo frente fue vallado por primera vez en la historia, nadie se olvidó de la cúpula eclesiástica: "Iglesia, basura, vos sos la dictadura", bramó la multitud en varios de los momentos en que el coro se hizo unitario.

'No los odio, desde un sentido católico, sólo les pido respeto; ¿entendés lo que es el respeto?". El joven, rubiecito, bien vestido, fumando en pipa y con una botella de Coca-Cola en la mano, le explicó a varios periodistas, cuáles eran las razones de su presencia en el lugar, detrás del vallado policial. Era una Armada Brancaleone que hasta tuvo su comandante tuerto, el teniente coronel Nani, quien manejó los hilos de la celosa guardia civil que enarboló como bandera el pabellón blanco y amarillo del Vaticano.

"¡Qué asco! ¡Es todo contra natura!", repitieron a cada rato los custodios de la Catedral. "Vos me vas a entender el día que tengas hijos", bramó varias veces el rubiecito de la pipa. El clima entre los católicos era denso porque tenían miedo de un avance gay, lesbiano, transexual, travesti y bisexual, todo eso junto, sobre las paredes del lugar donde son velados los restos del cardenal Juan Carlos Aramburu, jefe de la Iglesia durante la dictadura militar.

Marcelo Suntheim, de la Comunidad Homosexual Argentina, consideró que la concentración de católicos molestos con la marcha gay se debió, en buena parte, "a una reacción fundamentalista motivada por los documentos que difundió el Vaticano exhortando a los católicos a resistir las uniones civiles y el aborto". Despreocupados, ignorando la presencia de los custodios de la Catedral, los distintos grupos se fotografiaron durante la marcha. Los gays tenían una particular manera de lograr sonrisas para la foto. "Digan pene", era la propuesta del fotógrafo. "Peeeneee", era la inmediata respuesta. Las lesbianas, en sus banderas, expresaron el sentimiento general: "Ya no jugamos a las escondidas, ahora jugamos a la mancha".

### LA SOCIOLOGA

## "Busca

Por Javier Lorca

El escritor norteamericano Tom Wolfe se despachó recientemente contra el "carnaval sexual" que reina en las universidades de su país. En la Argentina, la semana pasada, Juan Carlos Blumberg reclamó el despido de las autoridades de la Universidad de Buenos Aires porque los estudiantes de algunas facultades consumirían drogas, según insistieron ciertos medios de comunicación. Salvando las enormes distancias (otro país, otros dramas, otro orador), ambas expresiones se ciñen a un mismo reclamo de orden, a una misma exigencia de disciplina que condena conductas pertenecientes, en principio, al espacio privado: ¿el debate público sometido a la tiranía de la intimidad? En el caso local, la tragedia personal del orador y su énfasis en las drogas asocian la universidad con la violencia. Pero, ¿cómo fue que Blumberg terminó hablando de la universidad? ¿Qué trazo unió una línea punteada que va de la inseguridad, la delincuencia y el consumo de drogas a la vida académica? En diálogo con Página/12, Susana Murillo, profesora e investigadora de la Facultad de Ciencias Sociales (UBA), piensa esos y otros interrogantes.

-¿Por qué desembocó en la universidad el discurso sobre violencia y represión de Blumberg?

-En realidad, me parece que el discurso de Blumberg se construye sobre varias capas de la memoria argentina, donde la violencia se naturaliza por un lado y, por otro lado, se oculta. La argentina es una sociedad profundamente violenta, con el genocidio de la dictadura, con el hambre, y al mismo tiempo es una sociedad que oculta esa violencia a nivel doméstico. Como esa violencia se niega, se esconde, reaparece como culpabilización del otro. Y los sujetos preferidos para encarnar ese otro son el pobre y el joven. Mi hipótesis es que

Mecanismo: "La violencia se niega, se esconde, reaparece como culpabilización del otro. Y los sujetos preferidos para encarnar ese otro son el pobre y el joven".

esa violencia negada se pone en otros. Entonces, sobre esas capas se monta el discurso de Blumberg, un discurso que arranca el 24 de marzo cuando, mientras se hacía el acto de la ESMA, el cuerpo de Axel era arrojado al río (esto es algo que evidentemente excede a Blumberg como sujeto individual). La universidad, en particular la Universidad de Buenos Aires (UBA), ha sido uno de los pocos lugares de resistencia intelectual a la andanada de los organismos internacionales. Y, en el imaginario de personas como Blumberg, la universidad está asociada a los procesos sociales y políticos que se dieron en los '70. En ese sentido, se podría estar dando un intento de poner al universitario, como un otro, junto al pobre y al joven, a través de la pretensión de

## REUNIONES EMPRESARIAS & CELEBRACIONES SOCIALES

Para que su evento pase a la historia, lo mejor es hacerlo en un Palacio.

Con capacidad para adecuar su infraestructura tanto para pequeñas reuniones como para eventos de grandes proporciones, el Palacio San Miguel cuenta con más de 2.000 m<sup>2</sup> de excepcionales salones, áreas de servicios, de gastronomía y de apoyo logístico.

Bienvenidos al Palacio.



Suipacha 84, C1008AAB - Buenos Aires, Argentina Tel/Fax: (011) 4345 1580/1534 - info@palaciosanmiguel.com www.palaciosanmiguel.com

### La educación especial



En el teatro Cervantes finalizó ayer la Séptima Feria de Artes y Ciencias de la Educación Especial, de la que participaron 850 niños de 52 escuelas de todo el país. Los chicos, que tienen distintas patologías motoras, mentales y sensoriales, mostraron logros en disciplinas como canto, baile, teatro, expresión corporal, aerobics, comedia musical, danza folklórica y tango. El encuentro fue organizado por la Fundación Infancias, con el apoyo de Unicef y de Unesco. La feria fue conducida por Claudio Morgado y contó con la participación de China Zorrilla, Facundo Arana, Eugenia Tobal, Mario Pergolini, Eduardo de la Puente y Víctor Hugo Morales, entre otros.

### estilo urbano - rent

Para turistas y extranjeros Billinghurst y Soler

8º piso a la calle. 2 ambientes. Muy luminoso. Totalmente equipado y amoblado. Amplio balcón terraza. Lavadero. U\$S 450 / paq. (54) 11-15 5499-1815

### SUSANA MURILLO EXPLICA POR QUE BLUMBERG CRITICA A LA UBA

## asociar drogas con intelectuales"

El ataque del profeta autoritario ahora se centró en los "baños sucios" y el supuesto festival de drogas en la universidad. En realidad, explica Murillo, es una expresión de prejuicio: la base de Blumberg asocia universidad pública con desorden.

vincularlo con las drogas. La asociación entre droga e inseguridad ya está instalada y ahora se intenta asociar drogas con intelectuales de izquierda, aunque es claro que no todos los intelectuales de la universidad son de izquierda.

### -¿Qué imagen de la universidad se oculta detrás de sus palabras?

-El discurso de Blumberg está fuertemente basado en las clases medias altas, por el temor a lo que les puede pasar, y en las clases medias bajas, por lo que ya les pasó. En esos sectores hay una fuerte asociación entre pureza, seguridad, limpieza y universidad privada. Mientras que la universidad pública aparece muy vinculada al desorden. Aunque hay que aclarar que, en el mercado laboral, la universidad más prestigiosa sigue siendo la UBA. En mis clases tengo alumnos de Noruega y ellos dicen que la formación que reciben acá es superior a la de su país. Objetivamente, en el imaginario social y en el mercado, la UBA conserva su prestigio. Por eso, cuando hoy lo central para la sociedad argentina es la seguridad según indican los sondeos, si algún grupo quiere atacar a la universidad pública lo mejor que puede hacer es asociarla con la inseguridad. La clave es ver qué entendemos por inseguridad...

### -¿Y qué se entiende por inseguridad?

-Con inseguridad la gente se refiere al peligro del delito, muy vinculado con la droga. Pero en la Argentina también está asociada con la represión de los '70, con la hiperinflación y la crisis económica, con la negación de lamuerte y la violencia que sufrió nuestra sociedad. La gran presencia de la muerte y su fuerte negación producen una enorme incertidumbre. Simultáneamente, la inseguridad se relaciona con la cultura de los '90, con el fantaseo de entrar al Primer Mundo como salvación frente a aquella muerte y aquella violencia. Esa fantasía se hizo trizas. la Argentina es el único país



"A Blumberg lo apoyan la clase media alta y la clase media baja, con miedos en común."
"Las dos asocian la universidad privada con la limpieza y el orden, la pública con el caos."

de América latina que en cinco años duplicó la pobreza y triplicó

la indigencia, según datos oficiales. Esto es un shock muy fuerte que genera una gran vulnerabilidad en la población. -El discurso sobre violencia e

-El discurso sobre violencia e inseguridad que producen los medios de comunicación entró recientemente en dos espacios, dos instituciones que le eran más o menos esquivas. Con el crimen de Carmen de Patagones, ingresó en la escuela y ahora, con el tema de las drogas, en la universidad. ¿Se pueden pensar en paralelo?

-Es cierto, es muy interesante, pero no me animo a pensar los dos

casos en relación. Con el caso de Carmen de Patagones, los medios de comunicación hablaron mucho y después se callaron. Sobre eso tengo dos hipótesis. Una es que lo abandonaron porque no es funcional a la construcción de la inseguridad que hacen los medios. La segunda es que no le pudieron en-

contrar una explicación. Yo me inclino por la primera hipótesis: el caso de Patagones no les sirve porque la construcción de la inseguridad se hace desde el delito y la droga, que ahí no estaban presentes. La inseguridad se construye deliberadamente como una forma de control social: al estar aterrados nos encerramos.

-Al margen de las palabras coyunturales de Blumberg sobre unos y otros temas, ¿cómo analiza el derrotero de su discurso? ¿Qué características permanecen?

-Lo esencial, lo que me preocupa más fuertemente, es que Blumberg parece haber venido a encarnar, como sujeto individual, la resolución de todos los problemas vinculados con la seguridad. Es algo que en filosofía política se conoce como neodecisionismo. Por ejemplo, lo que fue Cavallo en los '90: él iba a solucionar todos los problemas económicos. Se trata de una figura salvífica que viene a salvarnos, en este caso, de la inseguridad. Lo más peligroso es que este decisionismo implica la abolición de los tres poderes republicanos y una delegación todo el poder en una sola autoridad. Es una forma de neofascismo. Y lo preocupante no es tanto lo que él dice, sino que gran parte de la población lo coloca en el lugar del salvador y desaparecen las mediaciones reflexivas, como ocurrió cuando el Congreso aprobó la baja en la edad de imputabilidad de los menores. Esto es gravísimo y esto es lo que permanece.

### OPINION

### Por Leonardo Moledo

### **Blumberismo**

uan Carlos Blumberg vuelve a descargar su Sermón de la Montaña. Ahora pide que se eche al rector de la Universidad de Buenos Aires, Guillermo Jaim Etcheverry. Las razones que esgrime, en verdad, son más que suficientes: consumo de drogas (según propaló una revista) y grafittis en los baños. "Yo cuando visito las fábricas reviso los baños -dijo-, y me aseguro de que estén limpios." No hay por qué dudar de su palabra y puede apostarse a que los baños de la o las empresas de Blumberg seguramente están limpios, aunque sería interesante saber qué biólogos, ingenieros, abogados, médicos, filósofos y científicos -que todo eso produce la UBA con sus baños mugrientos – salen de allí ¡Bienaventurados los que gozan de limpios baños en privadas universidades, porque ellos recibirán compensación!

Sacerdote laico, legitimado por la sangre de su hijo, promotor de una cruzada para rescatar la paz del Santo Sepulcro (y ahora la universidad de Buenos Aires), Blumberg cometió la imprudencia de no sugerir quién debería reemplazarlo. Grave omisión en un ungido por el dolor, ya que la universidad podría precipitarse en el Apocalipsis y una anarquía moral aún más perniciosa y peligrosa que la actual que podría arrastrarla a los males que tan bien los norteamericanos supieron combatir con su voto: el consumo esta vez masivo (y en una de esas obligatorio) de drogas, el casamiento entre gays y la práctica sistemática del aborto.

¿Quién sería el que Blumberg no nombró? ¿Qué tal Nito Artaza (o tal vez el injustamente olvidado ingeniero Santos) para reemplazar a Jaim Etcheverry, que al fin y al cabo no es más que un científico de prestigio, un pensador sobre la situación universitaria?, ya que es de suponer que el

propio Blumberg declinaría ese honor, ya sea por modestia o megalomanía. Al fin y al cabo, Nito Artaza, en su propio estilo, más ruidoso, y más espástico, más propio del teatro de revistas y no del recato moral, es también un perfecto representante de ese mínimo sentido común, o mejor "sentiduelo común" que eleva al rango de premisa general una tragedia, una experiencia o un impulso personal y momentáneo. Sentiduelo común que el ingeniero ha llevado a una expresión -tanto oral como escénica- bastante redondeada, a un discurso cadencioso y profético, a un susurro moral y entrecortado –¿Demóstenes lo envidiaría?-, que bien merece ser llamado el blumberismo : Se entiende?

Discurso recatado que de la seguridad de la gente pasó al terreno de la educación y, junto a la sociedad, generosamente pretende rescatar la universidad, limpiar sus baños y proveerlos de papel higiénico, ya que estamos, por el simple expediente de echar al rector y entronizar a Nito Artaza. Sería un acto revolucionario, va que el blumberismo, que solamente circula por los altos ideales, no se detiene en detalles como que la universidad tiene cuerpos intermedios, consejos electivos, claustros representativos y el libertinaje de permitir la repartija de carteles y, en el extremo, de escribir en los baños. Tampoco repara en que los rectores no se ponen y se sacan. Salvo en períodos autoritarios, claro

Decir que el blumberismo es autoritario ya puede resultar fastidioso, no lo es tanto recordar que no se trata de autoritarismo circunstancial: el blumberismo es necesariamente autoritario, autoritario por principio. Ya que al tratar de encajar en corsés simples problemas complejos,

forzosamente necesita recortar lo que sobra, sea con tijeras de podar, o con mano dura, con armas cortas o largas, o echando al rector de la universidad. El blumberismo intenta que las sociedades o las personas encajen en esquemas, y encima en esquemas locales y limitados. Es el simplismo prepotente, el ignorar que los reclamos siempre son más simples que las soluciones, dato que al faltar lleva a no pocas decepciones, políticas y de las otras.

Pero quizá lo peor del blumberismo sea su inocencia (o su aparente inocencia), y su buena fe, al ampararse en causas razonables o que generan empatías inmediatas: el asesinato de un hijo a manos de una banda de criminales, o la buena fe con la que muchos ahorristas depositaron dólares. Y con ese amparo –como los que tan entusiastamente defendía Nito Artaza—puede filtrar el autoritarismo en el discurso, un discurso que, justamente debido al atractivo del simplismo y la prepotencia de adquirir, junto al discurso, la verdad indubitable obtura cualquier forma de razonamiento y análisis.

Las velas de Blumberg, los gritos de Nito Artaza, las Malvinas son argentinas, los argentinos somos derechos humanos, Macri sosteniendo que puede administrar la ciudad porque administró un club de fútbol, Castells representando un patético papel de mártir, un consejero superior de la universidad cortándose la mano con un vidrio y mostrando la herida y clamando "ésta es la sangre que los estudiantes estamos dispuestos a derramar"; la oposición en la Facultad de Exactas acusando al oficialismo de "reprimir igual que durante el Proceso"; la universidad piquetera, que nadie sabe qué quiere decir. Los baños del país están sucios de

### Huelga en El Alto

Vecinos de la ciudad de El Alto, epicentro de la rebelión popular que en octubre de 2003 provocó la caída del presidente Gonzalo Sánchez de Lozada, llamó ayer a una huelga indefinida a partir del 29 de noviembre próximo. Los vecinos adoptaron la medida tras la negativa del gobierno de intervenir para rebajar las tarifas de la empresa Aguas del Illimani, subsidiaria de la francesa Lyonesse des Eaux, y la imposibilidad de construir una red domiciliaria de gas para 44.000 familias al año, según el dirigente de la junta de vecinos, Alberto Mamani.

### Honores al fiscal

Venezuela rindió ayer honores de Estado al fiscal asesinado en un atentado con bomba en Caracas, que investigaba el fallido golpe de Estado en 2002 contra el presidente Hugo Chávez, quien ha jurado hacer "todo lo posible" para hallar a los autores del atentado. Chávez encabezó una sesión solemne en la Asamblea Nacional (AN) junto a los demás titulares de los poderes públicos que rindieron honores póstumos ante el féretro del fiscal, cubierto con la bandera venezolana y escoltado por militares. Tras la sesión especial en la AN, el funcionario público será enterrado en la tarde con honores de Estado, informaron las autoridades.

### Informe de Arafat

Las autoridades francesas insistieron ayer en que el sobrino del fallecido Yasser Arafat podrá tener el informe médico sobre las causas de la muerte si lo solicita, tras haber entregado una copia a su viuda, Suha. Se espera que el sobrino de Arafat y representante de los palestinos en NU, Nasser Al Kidwa, tenga otra copia del mismo documento próximamente. En un viaje relámpago, Suha Arafat viajó a París para recoger el informe médico sobre el fallecimiento de su esposo. La viuda, que aún no ha decidido si divulgará su contenido, regresó inmediatamente a Túnez, donde reside con su hija.



Los militares retiran los cuerpos de nueve soldados encontrados en la ciudad de Mosul. Eran miembros del nuevo ejército iraquí que cayeron en combate contra los rebeldes locales.

### Los egipcios no viajan

El canciller egipcio, Ahmed Abul Gheit, y el jefe de los servicios secretos, Omar Suleiman, cancelaron la visita que tenían previsto realizar a Israel la semana próxima, ayer informó la Cancillería egipcia. La suspensión del viaje, destinado a coordinar la retirada israelí de los territorios palestinos de la Franja de Gaza, se conoce dos días después de que un tanque israelí matara a tres policías egipcios en la frontera común en la región del Sinaí. La decisión fue anunciada anoche por Abu Gheit a su par israelí Sylvan Shalom, en una conversación telefónica en la que el ministro israelí volvió a pedir disculpas a Egipto por la muerte de los tres policías cerca de la Franja de Gaza.

## Más muertos en Irak, pero un comienzo de acuerdo por la deuda

La violencia continuó castigando ayer a Irak, en una jornada marcada sin embargo por la sorpresiva aparición pública, en Varsovia, de una rehén polaca que fue liberada, y un principio de acuerdo del Club de París para reducir la deuda externa iraquí. Las fuerzas de Estados Unidos encontraron este sábado nueve cadáveres de militares iraquíes en Mosul, nuevo campo de batalla entre los rebeldes y las tropas estadounidenses, mientras que 13 personas murieron en distintos hechos de violencia en el resto del país.

La polaca Teresa Borcz-Halifa (54 años), secuestrada desde el 28 de octubre y liberada en una fecha que no se precisó, afirmó en Varsovia que sus secuestradores la trataron bien, durante una conferencia de prensa junto al primer ministro Marek Belka. "Estuve detenida en una habitación muy limpia, pintada hace poco tiempo. Comía bien, no me faltaban agua ni productos de higiene. Los secuestradores me trataron muy bien", declaró la mujer. El primer ministro Belka se negó a dar precisiones sobre las cir-

Hubo 13 muertos en atentados y encontraron 9 cadáveres de militares, pero en París se habló de deuda. Una rehén fue liberada.

cunstancias de la liberación. La mujer había sido secuestrada por el grupo Abu Bakr Siddik Al Salifa, que exigía a cambio de su liberación la retirada de las tropas polacas de Irak y la excarcelación de todas las mujeres iraquíes detenidas en prisiones estadounidenses en Irak.

Por otra parte, un camionero egipcio tomado como rehén en Irak el 20 de octubre y liberado el 13 de noviembre afirmó que estuvo detenido con dos franceses en una casa en Latifiyá. Dos periodistas franceses, Christian Chesnot y Georges Malbrunot, están retenidos en Irak desde el 20 de agosto. Aunque no los vio, el camionero comentó que en la habitación contigua escuchaba a dos hombres hablar en francés, lo que, de confirmarse que se trataba de los periodistas, contradice las hipótesis barajadas hasta ahora que sostenían que sus captores los mantenían en continuo movimiento por Irak. Su secuestro fue reivindicado por un grupo islamista, el Ejército Islámico en Irak.

En el terreno, la violencia continuó en Bagdad y en otras regiones del país. En Bagdad, un policía murió y otro resultó herido durante violentos enfrentamientos en el barrio sunita de Azamiyá entre rebeldes y miembros de las fuerzas de seguridad iraquíes apoyadas por soldados norteamericanos. Por otra parte, un soldado estadounidense murió y otros nueve resultaron heridos en un ataque contra su convoy en el centro de Bagdad, indicó el ejército norteamericano. También en Bagdad, dos oficiales de las fuerzas de seguridad iraquíes murieron al norte y al sur de la capital, según fuentes médicas. El Ministerio de Obras Públicas informó por su parte del asesinato a balazos de cuatro funcionarios de esa cartera, uno de ellos una muier.

En tanto, el jefe militar de los rebeldes de Faluja, Omar Hadid, resultó herido durante los primeros días de combate contra las fuerzas estadounidenses, indicó hace una semana un responsable de los insurgentes a un corresponsal de la AFP que logró salir de la ciudad el viernes. En Ramadi, al oeste de Bagdad,

En Ramadi, al oeste de Bagdad, cinco personas murieron y diez resultaron heridas en distintos hechos, según una fuente hospitalaria. En la ciudad norteña de Mosul, ayer se hallaron nueve cuerpos de miembros de las fuerzas de seguridad iraquíes en una zona industrial cerca del lugar donde se registraron violentos combates la semana pasada.

En Berlín, el ministro alemán de Finanzas, Hans Eichel, indicó que se alcanzó un acuerdo de principio

en el Club de París para condonar el 80 por ciento de la deuda de Irak. "Nos pusimos de acuerdo para reducir la deuda en varias etapas", declaró Hans Eichel luego de una reunión en Berlín del G-20: "El 30 por ciento de la deuda inmediatamente, otro 30 por ciento en conexión con un programa del Fondo Monetario Internacional (FMI) y el 20 por ciento restante en función de los resultados de este programa del FMI". La deuda de Irak asciende a unos 120.000 millones de dólares, según estimaciones del FMI. Estados Unidos y Reino Unido pedían una reducción del 95 por ciento. Pero Francia, Rusia y Alemania, que son, detrás de Japón, los acreedores más importantes de Irak en el Club de París, se habían pronunciado por una reducción de sólo el 50 por ciento.

### Maoístas al ataque

Por lo menos 17 policías murieron ayer en un atentado con bomba perpetrado por rebeldes maoístas en el estado de Uttar Pradesh, en el norte de India, indicó una fuente policial. El micro en el que viajaban los agentes saltó por los aires al estallar un artefacto que estos rebeldes, denominados en la India naxalitas, habían colocado en un puente, explicó el inspector general del Estado, R. K. Tiwari. Anteriormente, dos todoterreno de la policía cruzaron sin problema ese puente, añadió la agencia de prensa United News of India. Según esta agencia, que cita fuentes policiales, trece agentes murieron en el acto y otros cuatro cuando eran trasladados al hospital. Los insurgentes maoístas, algunos de los cuales mantienen contactos con los rebeldes nepaleses, están en activo en 28 Estados de la India. Miles de personas murieron desde los años 1960 en ataques cometidos por estos militantes.





NMC TRANSWARP

Servicio de cadetería en moto

4374-3300

Paraná 130 - 2º piso



### Nosotros somos

una fábrica de libros

Imprimimos
FORMATOS GRANDES

hasta 100 x 140 cm a 1 color hasta 82 x 118 cm a 2 colores hasta 43 x 65 cm en 4 colores

Administración y Ventas: Carlos Calvo 351 - PB "D" Capital Federal Talleres: Udaondo 2646 - Ianús O. Tel.: 4241-9323

Las manifestaciones comenzaron el viernes por la noche y siguieron hasta la madrugada de ayer.

En el encuentro de la APEC, Bush habló en nombre de los veinte países reunidos para presionar a los dos países que buscan desarrollar un arsenal nuclear. En las calles, hubo una batalla campal con 250 detenidos.



BUSH HIZO OTRA DURA ADVERTENCIA A IRAN Y COREA DEL NORTE

## En Santiago, hablando del Eje del mal

Los líderes de Asia y el Pacífico iniciaron ayer en Santiago su cumbre anual con la presencia del presidente estadounidense George W. Bush, y los líderes de Rusia, China, Japón y otros 17 países resueltos a presionar a Corea del Norte para que abandone su programa nuclear, y a fortalecer la lucha contra el terrorismo. Las protestas contra la visita de Bush y la Cumbre de la APEC que estallaron el viernes y se prolongaron hasta la madrugada de ayer dejaron tres heridos de bala, varios heridos y 250 detenidos.

Bush advirtió ayer a Irán y Corea

### **Abran los** archivos

El Partido de los Trabajadores (PT), en el poder en Brasil, exigió ayer en nota oficial la apertura de los archivos de la dictadura brasilena. La nota emitida por la Dirección Nacional del Partido reunida en San Pablo destacó las razones humanitarias para argumentar el pedido y señaló que la apertura de los archivos forma parte de la agenda democrática del país. El PT aseguró que, una vez restablecida la democracia, "no hay ya ninguna razón para que los archivos continúen secretos". La posibilidad de abrir los archivos sobre el régimen militar volvió a ser tema de discusión desde hace casi un mes, cuando un diario publicó fotos inéditas de un hombre desnudo y humillado en una cárcel de la dictadura. En respuesta a las fotos, el ejército publicó una nota sin consultar al ministro de Defensa en la que justificó la represión porque fue "una respuesta legítima a la violencia de los que rechazaban el diálogo".

del Norte que Estados Unidos y sus contrapartes de Asia y del Pacífico harán todo por impedirles el desarrollo de sus programas de armas nucleares. Afirmó que Corea del Norte "oirá una voz común mundial" que le exigirá detener sus actividades nucleares. "Es muy importante que el gobierno iraní sepa que estamos preocupados por sus intenciones y muy inquietos por informaciones que revelan que ellos intentan acelerar la fabricación de materiales que podrían dotarlos de un arma atómica", declaró Bush. Los riesgos de proliferación nuclear y la "guerra contra el terrorismo" lanzada por Estados Unidos desde los atentados del 11-S de 2001 dominaron los preparativos y el orden del día de la Cumbre de la APEC. Bush se reunió ayer en forma bilateral con sus pares japonés, Junichiro Koizumi; chino, Hu Jintao; ruso, Vladimir Putin, y surcoreano, Roh Moo-Hyun, con el propósito de presentar una posición unida frente a Corea del Norte para buscar que retorne a las conversaciones de seis partes destinadas a que ponga fin a sus actividades nucleares. "Puedo informar que habiéndome reunido con los otros países involucrados en este esfuerzo, la voluntad es fuerte, el esfuerzo es común, y el mensaje es claro hacia Kim Jong-Il: 'Deshágase de sus programas de armas nucleares", dijo Bush.

Diplomáticos indicaron el viernes que Irán producía uranio combustible que podría ser utilizado para armas nucleares, unos días antes de la entrada en vigor de una prohibición con la cual Irán se comprometió. El secretario de Estado estadounidense Colin Powell aseguró tener "algunas informaciones indicando que ellos (los iraníes) trabajan activamente para dotarse de sistemas de lanzamiento" que podrían transportar posibles cargas nucleares.

Además, Powell señaló que su país mantiene un compromiso profundo con el desarrollo de América latina con independencia de las alianzas que algunos países de la zona estén formando con China. "Me alegro de que el presidente Hu Jintao haya tenido un buen recibimiento en el hemisferio", agregó. Declaró también que su país tiene total disposición a trabajar con la izquierda latinoamericana siempre y cuando acceda al poder en elecciones limpias. "Lo que hay que decirles a todos los amigos del hemisferio es que lo que uno quiere realmente es el comercio y no la asistencia, y es importante que existan sistemas políticos que son democracias, que se basan en el fundamento de la ley, sin corrupción. Ahí

van a atraer la inversión de Estados Unidos", señaló el funcionario, al término de una reunión bilateral con el canciller chileno, Ignacio Walker. Ambos funcionarios coincidieron en la necesidad de prolongar la estancia de las tropas internacionales de pacificación en Haití. El secretario de Estado norteamericano, que renunció al cargo esta semana, aprovechó la ocasión para felicitar a Walker por el trabajo "dedicado y profesional" de las tropas enviadas por Chile a Haití. Ambos ministros se mostraron satisfechos del funcionamiento del Tratado de Libre Comercio bilateral, que les ha permitido aumentar sus respectivas

exportaciones, y confiados en que haya progresos en la liberalización del comercio mundial. Por su parte, Powell manifestó su deseo de 'seguir trabajando con Chile y otros socios regionales para eventualmente alcanzar un ALCA (Area de Libre Comercio de las Américas) que sirva bien al hemisferio y a toda la gente", concluyó. En una entrevista publicada ayer en El Mercurio, Powell afirmó que su país está dispuesto a actuar solo "frente a peligros con los quedebe lidiar y nadie más lo hace". Reiteró que "después de Irak el mundo es más seguro, pero el terrorismo sigue siendo el gran desafío".

EL RIGGS CON CUENTAS CHILENAS Y TAMBIEN ARGENTINAS

### **Banco de Pinochet y navales**

No es un buen día para el moratoria de la deuda pública del tes" o fachadas del ex dictador. Los gación interna del Riggs de Washington descubrió indicios de lavado de dinero por parte de empleados de esa entidad. Las averiguaciones llevadas a cabo por ex agentes del Servicio Secreto estadounidense contratados por el Riggs citaron entre esas actividades ilegales, esfuerzos realizados en 2003 para ayudar a funcionarios navales de la Argentina a esconder 3,8 millones de dólares en efectivo, informó ayer el diario *The Washing*ton Post. El pequeño grupo de investigadores, también detectó esfuerzos de Pinochet por esconder millones de dólares en el banco en 1985, 10 años antes de lo que se creía, dice el diario.

Según el *Post*, oficiales navales argentinos intentaron esconder 3,8 millones de dólares en efectivo en el Banco Riggs de Washington en 2003 para impedir que el dinero fuera incautado por acreedores tras la

ración Nacional Riggs, Timothy C. Coughlin, se enteró de la transferencia el mismo día, 28 de abril de 2003, en un almuerzo con la encargada del banco para Latinoamérica, Carol Thompson, y con un almirante argentino. Según las fuentes, abandonó el almuerzo abruptamente, regresó al banco y ordenó revertir la transferencia. Thompson dejó el Riggs en 2003.

Por otra parte, según la investigación citada por el diario, los esfuerzos de Pinochet para esconder su dinero en el Riggs se remontan a 1985, 10 años antes de lo que se había informado inicialmente. Las investigaciones internas pagadas por este banco evidencian que Pinochet y su familia tenían un mayor número de cuentas bancarias que las que se conocían previamente, incluidas diez en el Riggs Bank de Miami y muchas otras abiertas por militares chilenos descritos por ejecutivos del banco como "fren-

Banco Riggs. Una investi- país. El ex presidente de la Corpo- empleados del banco supuestamente involucrados en las actividades ilícitas se referían a Pinochet con los códigos "Red Fox" (zorro rojo) y "APU". Además, el diario indica que las pesquisas han podido determinar que cuando el asesino millonario estuvo bajo arresto domiciliario en Londres, a finales de los años '90, una misión de la Fuerza Aérea de Chile contactó a Robert Roane, jefe del Riggs en la capital británica, sobre la posibilidad de que Pinochet usara un jet de ese banco para trasladarse a Chile. La aeronave transportaría a Pinochet desde Londres hacia Santiago de Chile, en un vuelo sin escalas, en caso de que fuera dejado en libertad por el juez español Baltasar Garzón, que lo acusó en 1998 por crímenes contra la humanidad. No hubo necesidad de usar el avión del Riggs.

El patrimonio de Pinochet está bajo investigación en Chile. Esta semana se supo que su fortuna asciende a los 13 millones de dólares.

# **15**

Los jugadores argentinos celebran una victoria muy importante. "En el segundo tiempo aguantamos con garra y huevos", dijo Pichot.

## Histórico triunfo de Los Pumas en tierra francesa

La selección argentina de rugby superó en Marsella al conjunto local con una gran actuación. Los Pumas consiguieron una victoria memorable al vencer por cuarta vez consecutiva a Francia, aunque esta vez el triunfo 24-14 se produjo en Marsella y se transformó en la segunda vez que los argentinos consiguen un éxito en territorio galo. Con este éxito, Los Pumas rompieron el invicto de Francia en Marsella, le cortaron la racha positiva de ocho victorias

consecutivas que arrastraban en 2004 y además afianzaron su supremacía sobre los tricolores, con 14 puntos de Felipe Contepomi, todos con el pie, y dos tries de Martín Durand y Omar Hasan.

Los Pumas arrancaron con el viento a favor, con una defensa firme, pero sobre todo un buen manejo de pelota en ataque, gracias a la excelente distribución de Felipe Contepomi, quien a pesar del fuerte viento Mistral que molestó a los pateadores, puedo anotar más de la mitad de los puntos argentinos, algo que no pudieron hacer Frederic Michalak y Jean-Baptiste Elissalde, que desperdiciaron la posibilidad de anotar once puntos (una conversión y tres penales) para el local.

El primer tiempo fue totalmente favorable a Los Pumas, que sacaron ventaja con dos penales de Felipe Contepomi y un try de Martín Durand.

Con la conversión del mismo Contepomi, los albicelestes quedaron arriba 13-0 en los primeros 25 minutos. Francia descontó con un try de Tony Marsh, en una de las pocas jugadas de ataque del conjunto francés. Seis minutos más tarde un nuevo penal marcado por Felipe Contepomi dejó arriba a Los Pumas al término del primer tiempo (19-5).

En los primeros 20 de la segunda parte, los franceses no supieron aprovechar la ventaja del viento a favor. Dos veces estuvieron a punto de entrar en el ingoal argentino, pero los visitantes defendieron con firmeza. En los últimos cinco minutos, los argentinos salieron del asedio y, casi sobre el final, el pilar Omar Hasan selló la victoria con el segundo try argentino, que dejó mudas a las hinchas franceses.

Una semana después de su claro éxito ante Australia (27-14) en el Stade de France, Los Pumas borraron esa excelente imagen con la que llegaba Francia gracias a un juego dominador y presente en todos los sectores del campo de juego, pero sobre todo por una defensa firme que sólo concedió tres penales. El equipo de Marcelo Loffreda ahora intentará seguir escribiendo más páginas doradas en su historia, cuando el 27 visite a Irlanda en Dublín.

"Este triunfo es importantísimo", señaló el capitán argentino, Agustín Pichot. "Es histórico para nosotros porque con tan sólo cuatro días de entrenamiento realizamos un juego perfecto y de alto vuelo en el primer tiempo y en el segundo aguantamos a lo Argentina con garra y huevos", remarcó Pichot en un vestuario eufórico.



## FRANCIA Brusquet; Rou Jauzion, Heyr lak, Elissalde; nordoquy, Bet Fabien: Marco

Brusquet; Rougerie, Marsh, Jauzion, Heymans; Michalak, Elissalde; Marre, Harinordoquy, Betsen; Thion, Fabien; Marconnet, Servat, Milloud. **DT:** Bernard Laporte.

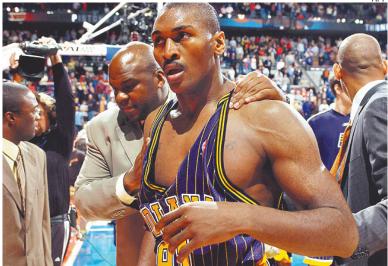
ARGENTINA
J. Hernández; Borges,
Aramburu, M. Contepomi,
Senillosa; F. Contepomi, Pichot; Longo, Ostiglia, Durand; Alvarez, Albacete; Hasan, Ledesma, Roncero.
DT: Marcelo Loffreda.

Estadio: Velodrome, de Marsella. Arbitro: Jonathan Kaplan (Sudáfrica). Tantos: 9m, 13m, 34m y 40m penales de F. Contepomi (A); 25m try de Durand (A) convertido por F. Contepomi; 30m try de Marsh (F); 53m penal de Elissalde (F); 60m y 74m penales de Michalak (F); 79m try de Hasan (A). Cambios: 40m Poitenaud por Brusquet (F); 58m Peyrelongue por Elissalde (F); 79m Schusterman por Albacete (A).



Los jugadores de Detroit quieren pegarle a Ron Artest.

Luego, la pelea siguió en las tribunas a los sillazos.



Ron Artest (Indiana) fue uno de los impulsores del escándalo. El alero salió de la cancha y fue a pegarles a los hinchas.

IMPRESIONANTE BATALLA CAMPAL EN UN JUEGO DE LA LIGA

## NBA: Nuevo Boxeo Americano

En uno de los espectáculos más penosos de la historia de la NBA, jugadores de Detroit Pistons e Indiana Pacers se trenzaron en la noche del viernes en una batalla campal que se extendió a las tribunas y obligó a suspender el partido cuando restaban 45 segundos para el final y los Pacers ganaban 97-82, en un hecho inédito en la historia de la Liga. Como consecuencia de la pelea, la NBA sancionó por tiempo indefinido a los jugadores Ron Artest, Jermaine O'Neal, Stephen Jackson v Ben Wallace, los principales involucrados en el escándalo. La trifulca dejó varias personas lesionadas, entre ellas uno de los árbitros del encuentro.

Todo comenzó cuando el alero de los Pacers, Ron Artest -conocido por varios episodios violentos-, cometió una fuerte falta sobre el pivot de los Pistons Ben Wallace, quien se molestó y replicó con un fuerte empujón a su agresor. Mientras Wallace trataba de ser contenido por sus compañeros, Artest se acostó indolentemente sobre la mesa oficial provocando a sus rivales. En ese momento, un vaso de cerveza lanzado por un aficionado impactó en su cabeza y motivó que subiera a las tribunas del Auburn Hills a repartir trompadas.

Esto fue la chispa para que sus compañeros Jackson y O'Neal lo imitaran, y llevó a otros jugadores de ambos equipos a involucrarse en la confusa bronca, de la que también participaron muchos particulares. Los hinchas de Detroit respondieron tirando todo tipo de objetos al banco de suplentes de los Pacers cuyos jugadores fueron sacados de la cancha bajo una lluvia de botellas de agua, cartones de cerveza, pedazos de hielo y paquetes con pochoclos. Incluso volaron algunas sillas y butacas. Por su parte, el jugador más explosivo de la Liga, el alero de los Pistons Rasheed Wallace, trató de aplacar la pelea separando a varios rivales. En tanto, uno de los árbitros del partido, Tommy Núñez Jr., salió con un corte en la cabeza producto de un botellazo.

"Esta es una de las peleas más ho-

Jugadores de Detroit e Indiana se pelearon en medio de un partido que debió ser suspendido. Luego la trifulca se extendió a las tribunas.

rribles que he visto en mi vida de jugador o técnico", dijo Larry Brown, entrenador de los Pistons. "Estoy avergonzado por nuestra Liga y descontento por el triste espectáculo que le hemos dado a la juventud que nos miraba", añadió Brown. "Fue una vergüenza. Sentí que por un momento estábamos luchando por nuestras vidas", remarcó Rick Carlisle, técnico de Indiana.

Tras la batalla, el comisionado de la NBA, David Stern, dio a co-

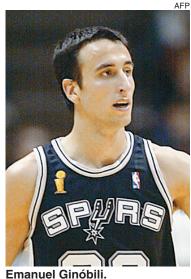
nocer ayer un comunicado en el que anunció la suspensión por tiempo indefinido de cuatro de los jugadores involucrados y condenó enérgicamente todos los acontecimientos. "Los eventos de la pasada noche fueron chocantes, repulsivos e inexcusables: una humillación para todos los vinculados con la NBA", señaló el comunicado. Según Stern, la Liga revisará las reglas y los procedimientos de seguridad que permitan a los aficionados "seguir asistiendo a nuestros juegos sin la amenaza de episodios como los que ocurrieron".

Pero más allá de las sanciones deportivas que puedan sufrir los involucrados, la gravedad de los hechos determinó que la cuestión pasara a otros estamentos. El partido era transmitido en vivo por la televisión estadounidense -también para Argentina-, y se pudo observar cómo Artest y O'Neal golpeaban a un mismo aficionado. Ese incidente podría traerles a los jugadores graves problemas con la ley. La policía de Detroit informó que está investigando los hechos y ya comunicó a la gerencia de los Pacers que tomará declaraciones a varios jugadores y que podría emitir órdenes de arresto.

LOS SPURS DE MANU GANAN, LOS BULLS DE CHAPU PIERDEN

### **Brillan con luces diferentes**

Los argentinos Emanuel Ginóbili y Andrés Nocioni tuvieron dos grandes actuaciones, pero la realidad de ambos en la NBA es bien diferente. Mientras que el bahiense es una pieza vital en San Antonio Spurs, que no para de ganar, el santafesino es el líder de Chicago Bulls, que todavía no pudo lograr ningún triunfo, a



21 puntos y 4 rebotes.

ante Denver su mejor presentación desde que llegó a la liga estadounidense. En la victoria 92-84 ante Boston

pesar de que el argentino cumplió

Celtics, Ginóbili tuvo otra labor convincente: jugó apenas 27 minutos, a lo largo de los cuales consiguió 21 puntos (3 de 6 dobles, 4 de 5 triples y 3 de 4), además de capturar cuatro rebotes y entregar una asistencia. El bahiense sigue atravesando su mejor temporada en la NBA y es hasta el momento el segundo mejor anotador del equipo (18,9 puntos de promedio), el tercer reboteador (5,3), el segundo asistidor (5) y el mejor recuperador de balones (2,33). Tras la victoria en Boston, los Spurs suman un record de ocho victorias y una derrota, con lo que ocupan la primera posición en la División Sudoeste de la Conferencia Oeste.

Pese al gran partido que realizó, poco pudo hacer Andrés Nocioni para evitar la caída de Chicago 99-81 ante Denver Nuggets. Con 22 puntos (8 de 10 dobles y 6 de 6 libres) y seis rebotes, Nocioni fue el goleador y el máximo rebotero de su equipo, con una impecable efectividad, hasta ahora su punto flojo en el torneo. Además colaboró con cuatro asistencias y un robo. "Con excepción de Nocioni y Hinrich, parecimos un equipo cansado", señaló el técnico Scott Skiles. Tras la derrota ante Denver, Chicago suma siete derrotas y ningún triunfo, con lo que ocupa el último lugar de la División Cen-



22 puntos y 6 rebotes.

### MASTERS Federer va



El número uno del mundo, el suizo Roger Federer (foto), y el australiano Lleyton Hewitt, tercero en el ranking de la ATP, protagonizarán hoy la final del Masters, que se desarrolla en Houston. En las semifinales jugadas ayer, Federer 6-3, 7-6 (20-18 en el tie break) batió al ruso Marat Safin, mientras que Hewitt superó con más facilidad de la esperada al estadounidense Andy Roddick por 6-3, 6-2.

### **Torneo top** en Argentina

El magnate de la industria del mueble Jim McIngvale, dueño del torneo Masters que se juega en Houston, anunció ayer que está analizando la posibilidad de invertir en la organización de un torneo Masters Series en Buenos Aires. "Voy a hablar con Butch Buchholz, pero creo que no es mala idea", señaló McIngvale, que es amigo personal de la familia del presidente de Estados Unidos, George W. Bush.

### **Batacazo** en La Boca

Ben Hur venció 92-88 como visitante a Boca en el arranque de la segunda fase de la Liga Nacional de Básquet y es líder junto a Libertad, que se impuso 84-80 a Argentino de Junín. Los restantes resultados: Regatas 71Conarpesa 70, Estudiantes 74-Quilmes 71, Central Entrerriano 84-Gimnasia (CR) 91, River 83-Belgrano 75 y Peñarol 101-Gimnasia (LP) 76.

### Sorpresa en la pole

El rosarino Leandro Carducci, con un Chrysler Neón, sorprendió a todos y marcó ayer el mejor registro en la jornada clasificatoria de la Top Race que se desarrolló en el autódromo de Olavarría. Carducci registró un tiempo de 1m27s994 y superó a Julio César Catalán Magni (Citroën Xsara) y Omar Martínez (Ford Focus). Ernesto Bessone (Ford Escort), que se puede consagrar campeón, finalizó en el decimonoveno puesto.

	ESCOLASO ESCOLADO ESCOLASO ESCOLASO ESCOLASO ESCOLASO ESCOLASO ESCOLASO ESCOLADA ESC																								
Quiniela Nacional (Matutina)								Qui	iniela	Bon	aeren	<b>se</b> (	Matutina)	Q	uiniela	a Na	aciona	(Nocturna)	Quiniela Bonaerense (Noctur						
	1 2 3 4 5 6 7	2774 8187 9008 4700 7245 6665 8315	8 9 10 11 12 13	5702 2642 7269 6590 9044 0519 2045	15 16 17 18 19 20	0447 0256 1868 4313 0572 8761		1 2 3 4 5 6 7	9423 5836 3738 5185 7669 5968 9942	8 9 10 11 12 13 14	7439 7732 4796 9484 4542 4895 4100	15 16 17 18 19 20	5386 6161 1413 4621 0408 0905	1 2 3 4 5 6 7	1282 9817 9456 4373 4911 8024 1131		1596 3755 5212	15 2773 16 7359 17 1212 18 9412 19 7853 20 4578	1 2 3 4 5 6 7	6319 9256 3428 0191 7060 4750 7188	8 9 10 11 12 13 14	8869 9458 1513 7497 2595 0709 1986	15 16 17 18 19 20	3788 9534 9881 8259 3354 3845	

### El derby fue todo catalán

Barcelona se impuso 3-0 al Real Madrid en el clásico del fútbol español que se jugó ayer en el Camp Nou. Con goles del camerunés Samuel Eto'o, el holandés Giovanni Van Bronckhorst y el brasileño Ronaldinho, de penal, el conjunto catalán se consolidó como líder de la liga al aventajar por siete puntos a su máximo rival. En los otros adelantos. La Coruña se impuso por 2-0 como visitante al Villarreal y el Valencia hizo lo propio con el Málaga.

### **Gritó tras** siete meses

Después de siete meses sin convertir, Hernán Crespo marcó un gol en el triunfo del Milan 2-1 sobre el Palermo en el encuentro de ida de los cuartos de final de la Copa de Italia. También señaló un tanto Cristian Ledesma, en el partido su equipo, Lecce, cayó 5-4 con Udinese.

### Unión amargó al Globito

Huracán cavó 3-1 en su visita a Unión y mañana puede perder la punta de la B Nacional si Tiro Federal derrota a Chacarita. Los restantes resultados fueron los siguientes: CAI 1-Rafaela 0, Chicago 1-San Martín (SJ) 0, Racing de Córdoba 1-El Porvenir 0, Sarmiento 2-San Martín (M) 0, Ferro 1Talleres 0, Godoy Cruz 0-Defensa y Justicia 0. En la B Metropolitana, Tigre desperdició una chance de acercarse al título al perder 2-1 con Los Andes. Los otros marcadores: Temperley 0-Platense 3, Talleres de Escalada 1-Flandria 0, Argentino de Rosario 1-Estudiantes 1, Cambaceres 1-Atlanta 4, All Boys 1-Español 1.

## Con los goles de Lisandro, Racing volvió a ganar y extendió su racha

Gracias a dos tantos de López, el goleador del torneo, la Academia superó 2-1 a Colón y consiguió su tercera victoria consecutiva.

La campaña de Racing es increíble. Arrancó con tres triunfos seguidos, luego estuvo diez fechas sin ganar, con ocho derrotas, y ahora encadenó otras tres victorias consecutivas, que le devolvieron las esperanzas a sus hinchas. Anoche, de la mano de Lisandro López, autor de los dos goles, la víctima de turno fue Colón, que se mostró muy tibio y sellevó a Santa Fe una nueva derrota. Iván Moreno y Fabianesi había señalado el transitorio empate.

No podía haber comenzado mejor el partido para Racing. Es que antes del primer minuto logró colocarse en ventaja, gracias a un tanto del goleador del campeonato, Lisandro López. El delantero recibió en el área un remate defectuoso de Guerrero, aguantó la carga de un defensor y con un zurdazo cruzado venció la resistencia de Tombolini. El entusiasmo por la conquista determinó que Racing tomara confianza. Con Morales como conductor, el equipo de Rivarola hizo circular muy bien la pelota y contó con alguna otra ocasión para aumentar la diferencia.

De a poco, Colón comenzó a emparejar e incluso pasó a dominar las acciones. Estévez ganaba por los dos costados y Hernández manejaba los tiempos del juego. Por eso, fue justo que los santafesinos llegaran a la igualdad tras una buena maniobra colectiva que Moreno y Fabianesi culminó con un cabezazo por encima de Lucchetti. Pero más allá del empate, Colón seguía teniendo distracciones defensivas que se traducían en posibilidades de riesgo frente a su arco.

### **RACING** Lucchetti; Araujo, Grabinski,

Cabral, Pinola; Barrado, Fal-cón, Romero, Morales; L. López, Guerrero. DT: Guillermo Rivarola.

COLON

Tombolini; Garcé, Piccoli, D. Díaz, Bedoya; Grisales, Romagnoli, Moreno y Fabianesi, G. Hernández; Blanco, Estévez. DT: Alfio Basile

Cancha: Racing.
Arbitro: Rafael Furchi. Goles: 1m L. López (R); 31m Moreno y Fabianesi (C); 39m L. López (R),

Cambios: 59m Chitzoff por Garcé (C); 70m Marinelli por Morales (R); 80m Céliz por Barrado (R); 81m Gandín por Moreno y Fabianesi (C); 88m Penco por Guerrero (R); 90 Capurro

Y Racing no desaprovechó la ocasión. Garcé se demoró en rechazar la pelota, y cuando lo quiso hacer, se encontró con el cuerpo de Grabinski, con lo que le cometió un penal bastante ingenuo. Nada le importó a López, que remató fuerte a la derecha de Tombolini.

El resultado a favor de Racing dejó un panorama muy claro. Es que los locales se refugiaron cerca de su arquero para evitar sobresaltos y a la espera de algún contragolpe. Del otro lado, Colón se adueñó de la pelota, pero abusó del toque sin profundidad. Por eso, casi no lastimaba en ataque. De hecho, la única chance clara que tuvo Colón fue un mano a mano que Lucchetti le tapó a Blanco. Muy poco teniendo en cuenta el tiempo que administró la pelota.



Lisandro López festeja uno de sus tantos. Detrás, sus compañeros. El goleador lleva diez en el campeonato y es el máximo anotador.

SAN LORENZO LE EMPATO A QUILMES

### Lo embocó de última

a ninguno, San Lorenzo lo festejó un poco más que Quilmes. Con un agónico gol de Jonathan Santana, el equipo de Veira, que nunca dejó de luchar, le arrebató sobre el final una victoria que le hubiese permitido acercarse al líder Newell's. Miguel Caneo había marcado el tanto de la apertura.

Conseguir un triunfo era una necesidad imperiosa para ambos equipos si pretendían mantenerse cerca de la lucha por el campeonato. Mien-

**LANUS** 

Si bien el empate no le sirvió tras que San Lorenzo apostó a la velocidad de sus delanteros, Lavezzi y Peirone, con la intención de salir rápido de contragolpe, Quilmes intentaba apoyarse en el manejo de sus volantes y en la proyección de sus laterales para crear peligro en el arco defendido por Ramírez. Pero el partido se hizo impreciso y entrecortado. Aunque a través de una pelota parada, Quilmes logró desequilibrar. Tras un envío de Andrés Pérez y un cabezazo fallido de Desábato, Caneo, con un toque suave, marcó el primer tanto. San Lorenzo salió a buscar la igualdad, pero el local se defendió bien y se fue arriba al descanso.

> El conjunto de Boedo procuró tomar la iniciativa del partido y presionar sobre la salida de Quilmes. Lavezzi tuvo algunas situaciones que no logró capitalizar. El local se retrasó ante la andanada del rival con el propósito de replicar y crear peligro en el área visitante. El partido cobró así más interés, sobre todo en los quince minutos finales. El cuadro azulgrana siguió buscando, con más ímpetu que ideas claras, y acorraló al rival en el tramo final del cotejo. Parecía que con el orden que exhibía su defensa, más la buena actuación de Pontiroli, Quilmes iba a lograr el triunfo. Pero en la última acción del partido, San Lorenzo logró la igualdad con un tanto de Santana a la salida de un córner. Fue, en definitiva, un premio a la voluntad de un equipo que nunca se resignó.

### Así se cierra la decimosexta del Apertura

<b>ARGENTINOS</b>	CENTRAL
Gutiérrez	Ojeda
De Muner	Ferrari
Medero	Raldes
Galván	Fassi
Seltzer	Rivarola
Machín	Coudet
Marini	Ledesma
Pérez Castro	Díaz
Pisculichi	Papa
Oberman	Vitti
Piriz Alvez	Villa
DT: Sosa	DT: Zof
Cancha: Argentin	os

Arbitro: Daniel Giménez **Hora**: 16

ESTUD'TES	GIMNASIA
Herrera	Noce
Aquino	Herner
Ortiz	ASan Esteban
Cáceres	Goux
Krupoviesa	Romero
Gelabert	Escobar
Meléndez	Scotti
Cardozo	Licht
Carrusca	Lobos
Sosa	Turienzo
Pavone	Frutos
DT: Merlo	DT: Ischia

Cancha: Estudiantes Arbitro: Gustavo Bassi Hora: 16

DIVER

III II U	OLIMI O
Villar	Gaona
Vella	Asprilla
L. Fernández	Laspada
S. Domínguez	Páez
Ré	Cogliandro
Marino	A. Franco
Zapata	H. Franco
Iriarte	Martínez
Capria	Buján
Ortega	Estévez
Scocco	Delorte
DT: Gallego	DT: G. Pérez.
O II NI III-	

**OLIMPO** 

Cancha: Newell's. Arbitro: Angel Sánchez. Hora: 16.

Bernacchia	Bossio
Navas	Serrizuela
Barbosa	Gioda
Baigorria	Romero
Pérez	Almirón
Erroz	Valeri
Gallardo	Carboni
Ríos	Velázquez
Sparapani	R. Díaz
Miranda	Obolo
Castano	Graf
DT- Cánaha- Urahina	DT. Domoosiotti

DT: Sánchez-Hrabina DT: Ramacciotti Cancha: Almagro. **Arbitro:** Claudio Martín.

Hora: 16.

**ALMAGRO** 

BANFIELD	HU'CAN(TA)					
Barbosa	Pardal					
Coca	M. Dragojevich					
Civelli	Gómez					
Sanguinetti	Malgueño					
Tavio	Lavallén					
Buján	Lolina					
San Martín	I. Dragojevich					
Fernández	Natalicchio					
Amato	Zapata					
Ceballos	Izquierdo					
Palacio	Caggiano					
DT: Falcioni	DT: F. Sánchez					
Cancha: Banfield.						

Arbitro: Pablo Lunati.

Hora: 16.

RIVER	INDEP'TE
Costanzo	N. Montoya
Gandolfi	J. Martínez
Tuzzio	Muñoz Mustafá
Crosa	Abraham
Mareque	Eluchans
L. González	Fabro
Mascherano	Carrizo
Zapata	Lorefice
Gallardo	Zurita
G. Fernández	Insúa
M. López	Castillo
DT: Astrada	DT: Bertoni
Cancha: River	

Arbitro: Juan Pablo Pompei

Hora: 16.10 TV: TyCMax.

ARSENAL	BOCA							
Limia	Abbondanzieri							
Spínola	Alvarez							
Casteglione	C. González							
López	;Matellán							
Núñez	Morel Rodríguez							
Hirsig	Ormazábal							
Esmerado	Silvestre							
P. González	Galarza							
Quinteros	Vargas							
Denis	Barros Schelotto							
Calderón	Fischer							
DT: Burruchaga	DT: Benítez							
Arbitro: Sergio Pezzotta								
Cancha: Arsenal								
Hora: 18.30 TV:	ТуСМах.							

POSICIONES									
Equipos	Pts.	Equipos	Pts.						
Newell's	29	Boca	22						
Estudiantes	28	Banfield	22						
Vélez	27	Racing	20						
River	26	Indep'te	19						
Lanús	25	Almagro	18						
Colón	23	Argentinos	16						
Central	23	Arsenal	14						
Gimnasia	23	Instituto	12						
San Lorenzo	23	Olimpo	9						
Quilmes	23	Huracán (T	A) 7						

1	QUILMES Pontiroli; Vivas, Alates, Desábato, Arano; Trullet, Braña, A. Pérez, Caneo; M. Martínez, A. López. DT: Alfaro.
1	SAN LORENZO Ramírez; Zabaleta, Hoyos, Pereyra, Matiuzzo; A. Gonzá- lez, Santana, Barrientos; Ro- magnoli; Lavezzi, Peirone. DT: Veira.
Canabar Quilmas Aubituar Hástar	

### CULTURA ESPECTACULOS

CULTURA

Homenaje a Sabato de Saramago Labastida y la competencia con el inglés



Mazziotti (investigadora, docente y escritora)

### **PRIMERA PERSONA**

**Saraband** es una película conmovedora. Liv Ullman va a visitar a su ex esposo, al que no ve desde mucho tiempo atrás. La estadía se convierte en una intensa aventura interior. Me gustó más este Bergman que el que veía en los '70. Creo que la que cambié soy yo, no él, que sigue contando de la misma manera, demorándose en los rostros de los actores, en las duras, difíciles o imposibles relaciones entre las personas. Personas que se han amado y odiado con idéntica pasión. Seres solitarios, con pocos lazos con el afuera, con afectos que no han podido ni sabido conservar. Eso me impresionó.



### Homenaje sentido a un pesimista

Para Saramago, un "profeta áspero y agreste que la vejez no ha conseguido domeñar".

POR S. F.

El escritor hormonalmente pesimista, el que no tiene serenidad porque su conciencia se niega a aceptar todas las desgracias del mundo, estaba en el escenario de El Círculo, cerca de su "hermano mayor", el escritor José Saramago, otro pesimista lúcido que no se fía de los espejismos de la realidad. Ernesto Sabato lloraba, se sacaba los anteojos, se limpiaba las lágrimas y saludaba a la gente que le gritaba "maestro" o "genio y centralista", y resultó al menos extraño, incluso hasta un tanto pacato, que en una ciudad donde es un orgullo para la mitad más uno llamarse "canalla", no se hayan animado a gritarle esta palabra, que suena mucho mejor que "centralista". Elvira González Fraga le agarraba la mano, emocionada por los aplausos. Algunos coreaban su apellido como si estuvieran en la cancha de Central. En los ojos de la mayoría de las 1600 personas, que se juntaron para presenciar el homenaje al Premio Cervantes 1984, se notaba ese estremecimiento que provocaba ver al escritor de 93 años sensibilizado por ese fugaz y frágil momento de felicidad que, seguramente, perdurará en la memoria del autor de El túnel como una jornada inolvidable.

Antes de hablar, Saramago se paró detrás del atril, aplaudió a Sabato y prometió palabras breves, pero en las que había puesto el recuerdo y las emociones. Sobre el escenario, estaban sentados la subsecretaria de Cultura de la Nación, Magdalena Faillace; la senadora Cristina Fernández, el gobernador de Santa Fe, Jorge Obeid; el intendente de Rosario, Miguel Lifschitz, el director de la Real Academia Española, Víctor García de la Concha, y el director del Instituto Cervantes, César Antonio Molina. El autor de Ensayo sobre la ceguera señaló que su iniciación en el universo narrativo de Sabato fue hacia el final de los años '50, cuando en un café de Lisboa se reunía con unos amigos para hablar de libros en "voz alta" y de política en "voz baja". Por las intervenciones de un compañero algo excéntrico, el escritor portugués escuchó por primera vez el apellido Sabato. "Por un extraño fenómeno acústico cualquiera, el día que oí pronunciar ese nombre, entonces desconocido para mí, asocié las tres rápidas sílabas que lo componían a una súbita puñalada", subrayó el Nobel de Literatura. Gracias a ese compañero de café, el portugués pudo leer la novela *El túnel* y comentó que enseguida comprendió hasta qué punto había sido exacta la osada asociación de ideas que lo llevó de un apellido a un puñal: "El puñal Sabato, después de clavado, no se retiraba de la herida, permanecía allí, moviéndose por sí mismo, despacio, para que la sangre no dejase de correr y la deseada cicatriz no acabara siendo nada más que un sueño imposible".

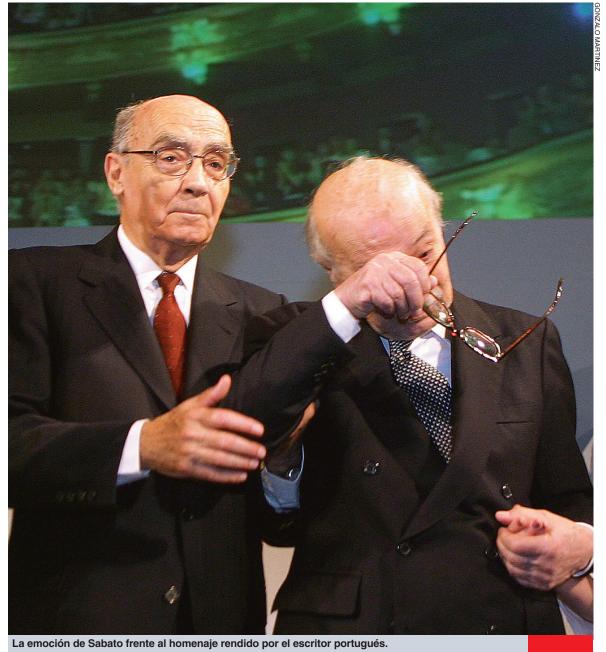
Saramago enfatizó la importancia que tuvo la lectura de las novelas y los ensayos del argentino. "Me encontraba ante un autor trágico y al mismo tiempo eminentemente lúcido que, además de ser capaz de abrir caminos por los corredores laberínticos del espíritu de los lectores, no les consentía, ni siquiera durante un solo instante, que desviasen los ojos de la esquina más oscura del ser", sos-

tuvo, y añadió que en Sabato encontró una amalgama de surrealismo, existencialismo y psicoanálisis, soporte doctrinario de las novelas del autor de Sobre héroes y tumbas. "No nos debería hacer olvidar que ese proclamado 'enemigo' de la razón que se llama Ernesto Sabato fue a la falible y humilde razón humana a la que acabó apelando cuando sus propios ojos, libres de escamas, se enfrentaron con ese otro apocalipsis que fue la sangrienta represión sufrida por el pueblo argentino", apuntó el narrador portugués, en referencia al rol que ejerció Sabato como presidente de la Conadep.

Saramago confesó que conoció a Sabato – al que calificó de "profeta áspero y agreste que la vejez no ha conseguido domeñar"- cuando lo visitó en Santos Lugares. En Cuadernos de Lanzarote, Saramago escribió el impacto que tuvo para él esa peregrinación a la meca del argentino. "Entre el temor y el temblor en que nuestras vidas discurren, la tuya no podía ser una excepción. Aunque quizá no se encuentre en los días de hoy una situación tan radicalmente dramática como la tuya, la de alguien que, siendo tan humano, se niega a absolver a su propia especie, alguien que a sí mismo no se perdonará nunca su condición de hombre. No todos te agradecerán la violencia. Yo te pido que no la desarmes", concluyó.

El director de la RAE, Víctor García de la Concha, entusiasmado como un niño, lo llamó a Sabato "querido maestro", y admitió que no tenía palabras para elogiar al escritor. "Qué paradoja que el director de la RAE diga que no tiene palabras cuando tiene el diccionario", bromeó. Y añadió, parafraseando al Quijote de Cervantes: "Por Dios, hermano, cómo es posible que tratándose de Sabato puedas suspender tu ingenio". También, emocionado, justificó con un refrán el hecho de no encontrar las palabras adecuadas para homenajear al escritor argentino: "La palabra es corta si el agradecimiento es largo. Gracias maestro, todas las gracias del cielo por vuestro ejemplo de escritor". Además, comparó la escritura de Sabato con el curso del río Paraná, que se ensancha a medida que avanza. "Su escritura es un río que no se sobrepone a la tierra, que se marida con la tierra, arrastrando a la naturaleza y a la historia -precisó García de la Concha-. Su escritura y su obra convocan al lector, cualquiera sea, a ser ciudadano de ese mundo nuevo en el que para adquirir carta de ciudadanía es preciso renunciar a posiciones tomadas de antemano."

Muchos se asombraron al escuchar en audio la voz de Sabato, que en opinión de Saramago es como un "río negro". El texto que todos siguieron con atención fue de Abbadón el exterminador. Al final, hubo una tormenta de aplausos y lágrimas que enrojecían algunos ojos: los del escritor y los de esa comunidad de lectores que lo ovacionaban de pie. Sabato, debilitado por tanto cariño, moviendo su mano para saludar a todos, se esforzaba por comprender por qué él, que escribió en Abbadón que el "universoes horrible, o trágicamente transitorio e imperfecto", logró, en el tumulto de sus ficciones, construir una obra que tendría como destino la revelación de un territorio fantástico: la conciencia del hombre.





Página 26 Domingo 21 de noviembre de 2004

## El cierre de la "fiesta del idioma"

## Con Fontanarrosa citando a Castillo y al presidente de la Academia hablando de "la familia", hubo un cierre con recital.

POR SILVINA FRIERA
Y KARINA MICHELETTO
DESDE ROSARIO

A Roberto Fontanarrosa es difícil imponerle una corbata. Ni siquiera en el cierre del III Congreso Internacional de la Lengua Española (CILE). El escritor rosarino apeló a su arma más filosa, la que mejor maneja y la que sus lectores siempre le agradecen: el humor. "Estas palabras estaban destinadas a ser dichas por Juan José Saer, pero no pudo hacerlo por razones de salud. Creo que él era el tipo indicadísimo, por su obra y por su entrañable afinidad con la provincia de Santa Fe", comenzó Fontanarrosa en la sesión final del encuentro más trascendente de la comunidad hispanohablante. En el escenario del teatro El Círculo lo acompañaban la senadora y presidenta honoraria del congreso Cristina Fernández; el ministro de Educación, Daniel Filmus; la subsecretaria de Cultura de la Nación, Magdalena Faillace; el gobernador de Santa Fe, Jorge Obeid; el intendente de Rosario, Miguel Lifschitz; el director de la Real Academia Española, Víctor García de la Concha, y el director del Instituto Cervantes, César Antonio Molina.

"Los rosarinos nos hemos preguntado para qué sirve un congreso –confesó el creador de *Inodoro* Pereyra-. Sirve para reunirnos y para darnos cuenta de la riqueza del idioma que tenemos a nuestra disposición. El lenguaje tiene algunos de los atributos del aire, es tan fundamental como inadvertido". Fontanarrosa destacó que para Rosario, este congreso es la confirmación de su carácter de polo cultural. "Se ha trabajado mucho para lograrlo y no se ha hecho cosmética ni escenografía", aseguró. El Negro bromeó respecto de su propio discurso: "El protocolo di-

### "Este congreso ha sido por primera vez, una gran fiesta familiar de la lengua", destacó el director de la Real Academia Española.

ce que estoy aquí para dar 'una lección magistral'. Pero soy demasiado joven para tomar esta responsabilidad, recién estoy empezando y no tengo autoridad para dar lección ninguna", señaló el narrador rosarino.

"Me resisto a tomar esto como un cierre: acá no se cierra nada sino que es un envión para nuevos encuentros. Me queda la sensación de que tendríamos que discutir más sobre el idioma castellano, sobre regionalismos y diversidades. Y yo tengo una particular curiosidad por las diversidades. Suele decirse que la unidad es el equilibrio de las diversidades, pero la uniformidad es la supresión de las diversidades. La uniformidad me inquieta un poco, los latinoamericanos tuvimos problemas con los uniformes", recalcó Fontanarrosa. Sobre el final, prefirió citar a Alberto Castillo, con un verso corto que escuchaba de adolescente y que para el escritor "encierra el sentir de los que

trabajamos con las palabras y de los que nos nutrimos del habla popular". "Yo soy parte de mi pueblo y le debo lo que soy, hablo con su mismo verbo y canto con su misma voz".

Todos los oradores coincidieron en destacar la participación y la hospitalidad de los rosarinos. "Este congreso ha sido por primera vez una gran fiesta familiar de la lengua", destacó el director de la Real Academia Española, Víctor García de la Concha, al compararlo con los anteriores, y agradeció aplaudiendo de pie a la concurrencia. "El nombre de Rosario quedará ya siempre unido a nuestra lengua", alabó el director del Instituto Cervantes, César Antonio Molina. "Lingüistas, escritores, ensayistas, académicos, periodistas, cineastas y editores nos han demostrado una vez más por qué la nuestra es una de las comunidades culturales más pujantes del mundo de hoy", apuntó, reponiendo cifras muy repetidas por estos días: 400 millones de hispanohablantes, cuarta lengua más hablada del mundo, idioma oficial de 21 países. "El paso siguiente es conseguir que el siglo XXI sea el siglo del español", desafió.

'Quiero hablar del valor de la palabra desde la representación política e institucional, la palabra como obligación y mandato moral, en un ámbito en donde muchas veces, no coincide la promesa de la palabra y la realización concreta de los hechos", comenzó su intervención Cristina Fernández."Hemos podido cumplir con el compromiso asumido, que este congreso se iba a realizar exitosamente. Tal vez para muchos esto no sea importante, pero frente a una sociedad tan castigada como la nuestra, con tanto escepticismo y descreimiento, este día que culmina tiene algo más que un valor académico y lingüístico, tiene el valor de que podemos hacer las cosas bien, es una cuestión fundante y vital". La presidenta honoraria del congreso consideró que "muy por el contrario de los que piensan que es necesario un lenguaje único, una política y una cultura únicas, la diversidad cultural es lo que constituye la historia del ser humano".

Tanto la senadora como el ministro de Educación Daniel Filmus, subrayaron el papel de la educación como herramienta para el acceso a la palabra. "La escuela ha sido siempre el bastión de la identidad lingüística, actuando como creadora, transmisora y recreadora de los saberes del lenguaje. Aun en épocas donde el modelo de globalización imperante pretende diluir nuestra identidad lingüística, la escuela se muestra como un espacio de resistencia cultural -expresó-. Aun con dificultades, es una de las pocas instituciones en las que se desarrolla la imprescindible tarea de incorporar al apren-

### Psicoanálisis

Lic. Ana Elías
Adolescentes
Adultos
Parejas
Tel:4983-9536
eliasana@tutopia.com



dizaje las lenguas originarias de muchas comunidades indígenas para mantener la identidad cultural de sus pueblos".

Por la mañana, la última sesión plenaria del congreso había servido como repaso de cada uno de los debates. De la mitad de éstos, en rigor, ya que las exposiciones se centraron en las ponencias que fueron enviadas con tiempo al congreso

(apenas el 50 por ciento). De esta manera algunas de las intervenciones más polémicas, y hasta los debates posteriores a las exposiciones, quedaron fuera de las conclusiones. Por la tarde, mientras el congreso cerraba, miles de personas copaban la zona de la costanera que rodea al Monumento a la Bandera para asistir a un mega recital a cargo de Jaime Roos, Adrián Abonizio, Jorge

Fandermole, Litto Nebbia, Luis Alberto Spinetta y León Gieco, entre otros. Quizás suponiendo que los públicos del congreso y del recital necesariamente son diferentes, los organizadores superpusieron ambos eventos. Todos los asistentes que salieron corriendo rumbo al recital con el bolsito del congreso al hombro, demostraron que estaban equivocados.



Producto sujeto a disponibilidad geográfica y técnica. Condiciones de la promoción disponibles en www.fibertel.com.ar y en sucursales de CableVisión, válida del 1º al 30/11/04 o hasta agotar stock de 1000 unidades. La duplicación de velocidad tiene como referencia las velocidades de Downstream de los productos Fiber256 y Fiber512 y no implica cambio de precios respecto de los servicios de referencia. Aplicable a actuales clientes o a aquellos que lo soliciten hasta 30/11/04. La duplicación de la velocidad se hará efectiva durante el mes de Diciembre de 2004 con respecto a la velocidad contratada por cada cliente al 30/11/04. Instalación sin cargo sólo mediante adhesión al débito automático. Módem en comodato.

### **Apostillas**

- Fueron muchos los que salieron moqueando después del homenaje a Ernesto Sábato, y por el especial clima generado dentro del teatro. Además de los pañuelos, en las escaleras y pasillos del teatro, llamaba la atención la cantidad de bolsitas de la edición popular de *El Quijote* que acarreaba la gente, a veces más de una por mano. Es que muchos lo eligieron como el regalo obligatorio para el regreso a casa después
- Llegó el último día, pero llegó. Un entrepreneur rosarino se plantó a la salida del teatro con banderitas argentinas y del Congreso de la Lengua, a cinco pesos cada una, y no le fue nada mal. Entre las colas de gente para obtener su certificado de asistencia, los cazadores de autógrafos y los movileros que esperaban a la salida del teatro a las figuras, el tránsito se complicó y los trolebuses rosarinos -muy ecológicos, pero imposibilitados para el desvío- empezaron a amontonarse dos cuadras para atrás.
- Las ausencias de Abelardo Castillo, el mexicano Carlos Monsiváis y la poeta uruguaya Cristina Peri Rossi dejaron a la mesa Escritura literaria: la invención de la realidad al borde de perder su identidad. Elvio Gandolfo, Angélica Gorodischer y el portorriqueño Luis Rafael Sánchez se las arreglaron para salvar el encuentro.
- El escritor y fundador del diario *El País* de España, Juan Luis Cebrián, había abierto la polémica: "Tenemos que aspirar a que mexicanos, argentinos, bolivianos o chilenos ocupen cargos importantes en el Instituto Cervantes, porque la lengua es la verdadera patria de todos los que la hablamos". El director del Cervantes, César Antonio Molina, aprovechó el discurso de clausura para recoger el guante con una promesa en potencial: "Dentro de poco podría haber directores hispanoamericanos de los centros del Instituto, como ya hay profesores, jefes de estudios, bibliotecarios y gestores culturales". "Para nosotros no son extranjeros sino miembros del Instituto en igualdad de condiciones", se preocupó por aclarar.
- José Saramago, finalmente, cerró el Congreso de LaS LenguaS en el centro Cultural La Toma. "Hay que tomar los dos congresos como complementarios. Es absurdo hablar de enfrentamientos y contracongresos cuando no hay ningún conflicto. Este es un congreso que trata sobre las lenguas indígenas y el otro, sobre la lengua española", justificó Saramago su presencia en ambos encuentros.



PARA PUBLICAR EN EL SUPLEMENTO DE VIVIENDA DE PAGINA/12

6 7 7 2 - 4 4 4 4 DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD

## "No es correcto

Llegó a Rosario para participar del panel sobre el espacio del libro en el universo iberoamericano. Muy sintonizado con el tema de la tensión entre español e inglés –que refleja la de su país con **Estados Unidos**–, considera un error hablar de "amenazas": el inglés prácticamente no se ha alterado es la lingua franca, como antaño el latín, el castellano es un idioma en expansión del número de hablantes y de las tierras donde viven.

POR SILVINA FRIERA DESDE ROSARIO

Los ojos del poeta brillan, a veces por el entusiasmo, otras por la nostalgia de su pequeña "patria". Nostalgia de las palabras coloquiales que aprendió, del voseo. Aunque nació en Los Mochis, Sinaloa (México), en la casa del escritor, periodista y director general de la editorial Siglo XXI, Jaime Labastida, se hablaba español y no el sinaloense. Su padre, un médico nacido en Guadalajara, fue el primero que le hizo leer poesía. Miembro de la Academia de Lengua mexicana, Labastida, que participó en la mesa "El espacio iberoamericano del libro", junto con José Miguel Abad (Planeta), Daniel Divinsky (Ediciones de la Flor) e Isabel Polanco (Santillana), entre otros, entabla un diálogo con Página/12. "La estructura del idioma porque morfológicamente la evolución es siempre la misma. Esto tiene una importancia decisiva porque las Academias, los medios de comunicación y el libro han contribuido a consolidar el espacio del idioma", dice en la entrevista con Página/12 el autor del poemario Animal de silencio y los ensayos La palabra enemiga y Humboldt, ciudadano universal (publicada por Siglo XXI), entre otros títulos.

"El congreso no es académico, no se propone discutir problemas xicano Mario Molina, formado en

de lexicología y ortografía. Para eso tenemos las reuniones de las Academias. Los anteriores, igual que éste, tienen el propósito de poner en contacto a la lengua con los instrumentos de comunicación", explicó Labastida. "Como académico de la lengua, en México nos interesa el vínculo de la lengua con la prensa, con el cine, con la televisión y con el libro."

-En el congreso anterior, usted señaló que la lingua franca era el inglés, algo que se perci-

"Muchos científicos españoles adquieren prestigio cuando publican en inglés, y no cuando lo hacen en su lengua."

bía especialmente en la divulgación del conocimiento científico. ¿El español ha conquistado nuevos espacios en este ámbito?

-La situación del español en relación con el inglés sigue siendo la misma. Muchos científicos españoles adquieren prestigio cuando publican en inglés, y no cuando lo hacen en su lengua. Hay grandes investigadores de origen latino que tienen repercusión internacional cuando trabajan en una universidad norteamericana. El Premio Nobel de Química, el me-



## plantear una amenaza a la lengua"

México, desarrolló su carrera en Estados Unidos. Así como el latín fue durante siglos la lingua franca, ahora lo es el inglés. Pero lo que no podemos negar es que el español es una de las cuatro lenguas más importantes, y lo será cada vez más en el siglo XXI porque nuestra lengua también es universal, no sólo por el número de los hablantes sino por la disposición geográfica: el español ocupa prácticamente toda América latina, salvo Brasil y algunos países del Caribe. El quince por ciento de la población de Estados Unidos es hispanohablante. Sin embargo, creo que no hemos sabido aprovechar esa fuerza numérica y geográfica. Así como existen las Alianzas francesas, que se dedican a la difusión y la enseñanza de la lengua francesa en todo el mundo, nosotros, los mexicanos, que tenemos la cuarta parte de los hablantes españoles del mundo, deberíamos hacer algo para consolidar la enseñanza del idioma.

-¿Qué sucede con la difusión del idioma en un contexto en donde la globalización acrecienta el avance de otras tecnologías, como la extensión del uso de Internet, que algunos consideran como una amenaza para la lengua?

-No es correcto plantear el problema en términos de amenaza a la lengua, que se enriquece de manera continua con el habla. Y las nuevas técnicas y los nuevos inventos hay que incorporarlos al idioma. De manera que no veo por ese rumbo ninguna amenaza. Los préstamos lingüísticos y léxicos van de una lengua a otra. Es curioso advertir que el español se ha enriquecido a lo largo del tiempo. Casi un quince por ciento de las palabras que están vivas en nuestro idioma provienen del árabe, como ojalá, almohada, alcantarilla o almacén. Cuando los españoles llegan a América, las primeras palabras que recogen en las islas son las palabras que permanecen en el idioma. ¿Cuántas de las palabras de las tecnologías modernas permanecerán en la lengua? Eso no lo sabemos, pero están ahí y las tenemos que usar. El signo lingüístico es arbitrario o por lo menos convencional.

-Hay una tendencia bastante difundida en la televisión, en el cine, y que también comienza a percibirse en la literatura, que es la imposición de un castellano neutro que anula las diferencias en el habla de un venezolano, de un mexicano o un argentino...

-Pero no se anula, la gente de la calle sigue hablando como se le da gana. Hay un habla normal que nunca va a desaparecer y el venezolano y el argentino seguirán hablando como se les da la gana. En México tenemos veinte hablas distintas; en el norte de la república se habla de una manera y en el sur de otra. Algunos piensan que todos los mexicanos hablamos como Cantinflas. En Chile me decían que yo no hablaba como mexicano. Tengo un habla o un acento un poco indefinido, porque siendo del norte (Los Mochis) y educado en Ciudad de México, donde llevo cincuenta años de padecerla, mi forma de hablar es distinta. Lo más importante no son los problemas de habla sino los problemas de inteligencia.

-¿A qué se refiere?

-En una ocasión utilicé una imagen: los medios de comunicación



"El español se enriqueció con el tiempo. Casi un quince por ciento de las palabras que están vivas en nuestro idioma provienen del árabe."

captan lo que sucede en la superficie como si fuera un río de espuma. Hay revistas de carácter literario que captan las aguas intermedias, pero los libros deben captar las aguas profundas. La ponencia que presento en el congreso hace alusión al fenómeno de la falta de lectores inteligentes. Si no se genera la adicción en los niños, en su casa y en la escuela, ese hombre, en el futuro, no va a leer. Se está dejando de leer poesía y esto ha provocado que descienda la lectura de otros libros. La poesía exige un nivel de interpretación y agudeza mental, te concentra como un diamante. La función del libro es de formación de la sensibilidad y de la inteligencia. Borges dice que lo importante no es leer sino releer.

-¿Cuáles son las claves para mantener un catálogo como el que tiene la editorial Siglo XXI?

de Siglo XXI cómo se hacía para



decidir qué libro se publica o no. Me dijo que no había reglas, que el criterio era el olfato. La edición de libros es un arte. Intentamos que el libro tenga vigencia, pero no queremos, como ahora están tratando de hacer las editoriales norteamericanas, que cada libro valga por sí solo en el sentido económico. Nosotros consideramos que un libro de buena venta permite ubicar a cuatro o cinco de ventas menores, pero que son necesarias. Apostamos por los libros que tengan este carácter, pero no siempre acertamos. En el siglo XIX una gran cantidad de novelas que ahora nos parecen maravillosas empezaron por ser folletines que aparecían semana tras semana. Tolstoi publicó de esta manera Ana Karenina. Esperaban con avidez la aparición del periódico para leer el capítulo correspondiente del autor que estaban leyendo. ¿A quién se le ocurriría ahora publicar hoy por entregas? No me imagino una novela de Gabriel García Márquez publicada por entregas en un periódico. Nadie la



Miércoles 24 de noviembre 20 hs. Artistas invitados: "A Idish Lid"

Cuentos y canciones judías Baquel v Ariel Mendelson Edu Vigovsky - Zeev Malbergier auspician

### Secretaría de Cultura Centro de Divulgación Musical

### "Analfabeto funcional"

Cómo están los mexicanos con Fox: lo aceptan o lo padecen? —Lo padecemos. Ya lo dije muchas veces: Fox es un analfabeto funcional. Yo escribía en El Excelsior y dejé de hacerlo porque alguien me dijo que parecía excesivamente hostil. Uno de los últimos artículos que publiqué decía que la única razón por la cual el actual presidente de México no dice y no hace más estupideces es porque no se levanta más temprano. En el anterior Congreso de la Lengua, Fox no sabía ni pronunciar el nombre de Borges, titubeaba, lo que quiere decir que ni siquiera ha leído la portada de un libro de Borges. Fox es un hombre sin idea, que no tiene más propósito que el de divertirse. Creyó que la presidencia de la república era un juego, y su gobierno funciona con señales contradictorias en todos los sentidos.

### **ERIC LAURENT**

El estatuto actual de la sátira en la Argentina: cine y literatura

Martes 23, de 13 a 14.30 hs.

Centro Descartes - Billinghurst 901 - 4861-6152 descartes@interlink.com.ar www.descartes.org.ar



### CINES

ALIEN VS. DEPREDADOR

Dir.: Paul W. S. Anderson. P/13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A as 14.55, 18.45 v 22.40 hs

Dir.: Dwight Little. P/13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.20, 19.35 y 22.50 hs. :BAILAMOS?

¿BALLAMOS?

Dir.: Peter Chelsom, con Richard Gere, Jennifer López y Susan Sarandon, S/R.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643.

A las 12.35, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.50, 15.55, 18.10, 20.25 y 22 40 hs.

13.30, 16, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y

23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. CAMINO HACIA

EL TERROR
Dir.: Rob Schmidt, con D. Harrington. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A
las 14.50, 18.05 y 21.20 hs. Sáb. trasn. 0.40

CAPITAN SKY

(y el mundo del mañana). Dir.: K. Conran, con Jude Law, Gwyneth Paltrow y Angelina Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643.

Alas 15.40 y 20 hs.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.25, 18 y 22.40 hs.
Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.

**CARTAS DE PARIS** 

(Francia) Dir.: Juliet Bertuccelli. S/R. **Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. CELULAR

CELULAR (La llamada final) Dir.: D. Ellis, con Kim Basinger y Chris Evans. P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb.

trasn. 1 n. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 14.45, 16.30, 18.15, 20, 21.45 y 23.30 hs. Vie. y sáb. trasn.

**CHICHE BOMBON** 

Dir.: Fernando Musa. P/13. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.40, 17.40 y 21.40 hs. (Sala "Amelia Bence")

Documental) Dir.: Jorge Lanata. S/R. Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 17.20 y 21.20 Tel.: 4022-1190. A las 15.20, 17.20 y 21.20 hs. (Sala "Delia Garcés") **Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

DIARIOS DE MOTOCICLETA

DOS PERDIDOS

EN LA NOCHE

(Brasil) Dir.: José Joffily. P/16.

Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. Alas 14.40, 16.40, 18.40, 20.30y 22.50 EL CIELITO

EL CIELI I U

Dir.: María Victoria Menis. P/13.

Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 43713050. A las 14.30, 17.35 y 20.40 hs.

EL DELANTAL DE LILI Dir.: Mariano Galperín. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442.
Tel.: 4322-1195. A las 15.40 y 19.40 hs. (Sala

**EL DIA MAS BELLO** 

**DE NUESTRAS VIDAS** (Italia) Dir.: Cristina Comencini, con Virna Lisi y Margherita Buy. P/13. y marginerita buy. P/13. **Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 18.30 y 22.40 hs.

**EL RESTAURANTE** 

Auteuil, José García y Sandrine Kiberlain. Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las

**EL ESPANTA TIBURONES** 

Dir.: Vicky Jonson. (En caste.) S/R.
Atlas Lavalle, Lavalle 869. Tel.: 4328-6643.
A las 14.50, 16.40 y 18.30 hs.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.:
4371-3742. Alas 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

ERREWAY

(4 caminos). Dir.: Ezequiel Crupnicoff. S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 21 hs.

**ESCUADRONES DE LA MUERTE** 

"La escuela francesa". (Francia-Documental) Dir.: Marie-Monique Robin. P/13. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14.10, 17 y 20.15 hs.

ESITO SERIA

(La vida es un carnaval). Bolivia-2004. Dir.: Julia Vargas Weise. P/13. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 18.10 y 21.40 hs. **EXORCISTA** (El comienzo) Dir.: Renny Harlin. P/13.

A las 13.20, 17.40 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-

9008/4322-1515. A las 13.15. 15.15. 17.15 19.15, 21.15 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn.

**EXTRAÑO** Dir.: Santiago Loza, con Julio Chávez y Valeria Bertucelli. P/13.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.30 hs. (Sala "Mirtha Legrand"). **FAMILIA RODANTE** 

Dir.: Pablo Trapero. S/R.

Complejo "Tita Merello". Suipacha 442.
Tel.: 4322-1195. A las 15.20 y 19.20 hs. (Sala

FRAGMENTOS DE ABRIL

Dir.: Peter Hedges, con Katie Holmes P/13 Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.30, 19.30 y 22.30 hs. GARFIELD

. Dir.: Peter Hewitt. (En caste.) Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 17 y 19.30 hs. GATUBELA

Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A

HARRY POTTER (y el prisionero de Azkaban) Dir.: Alfonso Cuaron, con Daniel Radcliffe. S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. Alas 14.20 y 18.30 hs. (Encaste.) **HOY Y MAÑANA** 

Dir.: Alejandro Chomski, con Antonella Costa y Romina Ricci. P/16. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.45, 14.50, 15.55, 18.40, 20.40 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. **Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 14.55, 16.35, 18.15, 20.05 LA PEQUEÑA LILI

(Francia) Dir.: Claude Miller, con L. Sagnier y Gérard Dépardieu. Microcine Godard (Hotel Elevage). Maipú 960 Tel.: 4891-8000. Lun. a vie.: 20 hs., sáb. domigo: 16 y 20 hs.

I A QUIMERA **DE LOS HEROES** Dir.: Daniel Rosenfeld. S/R. **Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 16.15, 19.20 y 22.30 hs.

LA SUPREMACIA **DE BOURNE** (Identidad desconocida 2), Dir.; Paul Green-

grass, con Matt Damon. P/13. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 19 y 23 hs. LAS TRILLIZAS DE BELLEVILLE

(Francia) Dir.: Sylvain Chomet. S/R. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.30 y 21 hs. LA TERMINAL Dir.: Steven Spielberg, con Tom Hanks. S/R. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A

las 12.50, 16.50 y 20.50 hs. Sáb. trasn. 1 h MADAME SATA

(Brasil) Dir.: Karim Ainouz. P/18. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.15 hs.

**MARIA LLENA ERES DE GRACIA** 

(Colombia) Dir.: Joshua Marston, con Catalina Sandino Moreno. P/13. **Lorca** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.30, 16.30, 20.30 y 22.30 hs.

NO SOS VOS, SOY YO Dir.: Juan Taratuto, con Diego Peretti, Soledad Villamil y Cecilia Dopazo. S/R. Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.10, 17.20, 19.35 y 21.50

**PATORUZITO** 

Dir.: José Luis Massa. S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. Alas 12.40, 15.20, 18.20 y 19.50 **PELIGROSA OBSESION** 

Dir.: Raul Rodríguez Peila, con Pablo Echar-ri y Mariano Martínez. P/13. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 20.20 y 22.50 hs. Vie. y sáb. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15.30 y 20.10 hs.

PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIERNO... Y OTRA VEZ PRIMAVERA

(Corea del Sur) Dir.: Kim Ki-duk. P/16. Lorca Av. Comientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.50, 16.50, 18.50 y 20.50 hs. Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las

**RESIDENT EVIL 2** 

(Apocalipsis) Dir.: Alexander Witt, con Milla Jovovich. P/13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 16.25 y 19.55 hs.

RIOS COLOR PURPURA 2 (Los angeles del apocalipsis) (Francia) Dir.. O. Dahan, con Jean Reno y Benoit Magimel.

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.45, 18, 20.10 y

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21.05

23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. SARABAND

(Suecia-2003) Dir.: Ingmar Bergman, con Liv Ullman y Erland Josephson. S/R. Atlas Recoleta. Guido 1952. A las 15.45,

17.50, 20 y 22.10 hs. **Cosmos I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. Alas 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 SECRETOS DE

**UN SECUESTRO** Dir.: Pieter Jan Brugge, con Robert Redford, Helen Mirren y Willen Dafoe. P/13. Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.55, 14.40, 18.10,

21.45 y 23.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs SHREK 2 Dir.: Andrew Adamson-Kelly Asbury-Conrad Vernon. (En caste.) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30, 16.40 y 21.10 hs.

TRELEW (Documental). Dir.: Mariana Arruti. S/R. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.40 hs.

**UN AMOR INESPERADO** 

Alex & Emma) Dir.: Rob Reiner. S/R. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 20.30 hs. VACAS VAQUERAS

De Walt Disney. S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 y 15.40 hs.

**YU-GI-OH!** (La película) Dir.: Kazuki Takahashi. S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel. 4371-3742. A las 14, 16.40, 18.30 y 21 hs.

**SHOPPINGS** 

PASEO ALCORTA

PASEO ALCONTA Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665. LA NUEVA CENICIENTA: 13.30, 15.40, 18, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h. NO SOS VOS, SOY YO: 12.50, 14.55, 17, 19.05, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15

CELULAR (La llamada final): 13.20, 15.30 17.45, 20 v 22.30 hs., P/13, Sáb, trasn, 0.50 ¿BAILAMOS?: 12.40, 14.45, 16.50, 18.55, 21 v 23.05 hs.S/R. Sáb. trasp. 1.10 hs. PATIO BULLRICH

Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801. ANTES DEL ATARDECER: 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20, 21.10 y 23.10 hs. S/R. Sáb. CARTAS DE PARIS: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50y22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50

.50 y 22.55 hs.S/R. Sáb. trasn. 1 h. RIOS COLOR PURPURA 2 (los ángeles del DIARIO DE UNA PASION: 13 10 7.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn

EL RESTAURANTE: 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.50

CINEMARK

(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500. **HOY Y MAÑANA:** 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/16. Vie., sáb. y mié. trasn. EL RESTAURANTE: 12.10, 17.30, 20 y 22.20 hs. SR. Vie, sáb. y mié. trasn.
CELULAR (La llamada final): 11.45, 13.45, 15.50, 18.10, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn.
SECRETOS DE UN SECUESTRO: 12, 416, 51.80 s. v. 23.15 hs. D/12. Vie., sáb.

14.05, 18.25 y 23.15 hs. P/13. Vie., sáb. y mie. trasn. ¿BAILAMOS?: 12.20, 14.40, 15.45, 17, 18.05, 19.40, 20.30, 22 y 22.50 hs. S/R. Vie.,

sáb. y mié. trasn. EL EMBAJADOR DEL MIEDO: 14.30 y 20.35 hs. P/13.

CAPITAN SKY (y el mundo del mañana):
11.40, 13.55, 16.10, 18.35, 20.50 y 23.10 hs.
S/R. Vie., sáb. y mié. trasn.

CARTAS DE PARIS: 12.30, 14.50, 17.10, 20.031 fs. Db. S/R. Vie. a fib. venió trasn.

19.30 y 21.50 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. trasn. **EL ESPANTA TIBURONES:** 11.45, 13.45 y 16.20 hs. (En caste.) S/R.
RIOS COLOR PURPURA 2 (los ángeles del

apocalipsis): 12.50, 15.20, 17.30, 19.50 y 22.30 hs. P/16. Vie., sáb. y mié. trasn. ANTES DEL ATARDECER: 12.20, 14.15, 16.20, 18.20, 20.15 y 22.10 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. trasn.

CINEMARK (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. CARTAS DE PARIS: 15.40 y 20.40 hs. S/R. ¿BAILAMOS?: 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. EL EMBAJADOR DEL MIEDO: 12.55,

17.55 y 22.55 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. SECRETOS DE UN SECUESTRO: 20.30 v SECRETOS DE UN SECUESTRIC: 20.30 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

CELULAR (La llamada final): 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

RIOS COLOR PURPURA 2 (los ángeles del apocalipsis): 13, 15.20, 17.45, 20.20 y 23 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

CAPITAN SKY (y el mundo del mañana): 12.40, 15.05, 17.30, 19.55 y 22.45 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

EL ESPANTA TIBURONES: 13.50, 15.55 y

18.15 hs. (En caste.) S/R. HOYYMAÑANA: 12.45, 14.55, 17.20, 19.30 y 22 hs. 7/16. Vie. y sáb. trasn. NOSOS VOS, SOY YO: 13.05, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843. CELULAR (La llamada final): 10.30, 12.40, 14.45, 16.50, 19, 21.10 y 23.15 hs. P/13. Vie.,

sáb. y mié. trasn. **RIOS COLOR PURPURA 2** (los ángeles del apocalipsis): 11, 13.15, 15.30, 15.45, 20 y 22.30 hs. P/16. Vie., sáb. y mié. trasn. LA NUEVA CENICIENTA: 10.30, 12.30, 14.30, 16.40, 18.45, 20.50 y 23 hs. Vie., sáb. HOY Y MAÑANA: 10.30, 12.20, 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. P/16. Vie.,

sáb. y mié. trasn.

CAPITAN SKY (y el mundo del mañana): Vie., sáb. y mié. trasn. ¿BAILAMOS?: 10.30, 12.45, 13.45, 15. 16.

77.15, 18.15, 19.30, 20.30, 22 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. trasn. CARTAS DE PARIS: 11, 13.20, 15.30, 17.45, 20 y 22.20 hs. S/R. Vie., sáb. y mié.

trasn. **EXTRAÑO:** 10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y SECRETOS DE UN SECUESTRO: 19,

21.15y23.30 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn. EL RESTAURANTE: 11.15, 13.20, 15.30, 17.45 y 22.45 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. trasn. LAJUGADA: 10.30, 14.15, 18 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. trasn. LA QUIMERA DE LOS HEROES: 12.30,

16.15 y 20.15 hs. S/R. ANTES DEL ATARDECER: 11, 12.45, 14.40, 16.30, 18.20, 20.15 y 22.15 hs. S/R.

DIARIO DE UNA PASION: 11, 15.30 y 20 NO SOS VOS, SOY YO: 11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.45 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. EL EMBAJADOR DEL MIEDO: 10.30, 13,

18, 20.40 y 23.15 hs. P/13. Vie., sáb. y mié. MARIA LLENA ERES DE GRACIA: 11.30. 16 y 20.30 ns. P/13. LA MALA EDUCACION: 13.40, 18,15 y .45 hs. P/16. Vie., sáb. y mié. trasn. .ESPANTA TIBURONES: 11, 13, 15 y 17

**BELGRANO** 

**BELGRANO MULTIPLEX** Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186. CELULAR (La llamada final): 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs.

RIOS COLOR PIRPURA 2 (los ángeles del apocalipsis): 12.20, 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. ¿BAILAMOS?: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.40

hs.

CARTAS DE PARIS: 12.40, 14.40, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 1 h. NOSOS VOS, SOY YO: 12.40, 14.40, 16.40, .40,20.40y22.50hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

ANTES DEL ATARDECER: 12.30, 14.10, 15.50, 17.40, 19.20, 21.10 y 23.10 hs.. S/R. Vie. y sáb. trasn. 1 h. EL ESPANTA TIBURONES: 16.40 hs. (En

**GENERAL PAZ** AV. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412. PRIMAVERA, VERANO, OTOÑO, INVIER-NO... Y OTRA VEZ PRIMAVERA: 14.10, 16.15, 18.20, 20.25 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs.

¿BAILAMOS?: 13.30, 15.35, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1 h. EL RESTAURANTE: 12.20, 16.20 y 20.20

ns. S/H. **CAPITAN SKY** (y el mundo del mañana):
14.20, 18.20 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.30

TIS.

RIOS COLOR PURPURA 2 (los ángeles del apocalipsis): 13.30, 15.40, 17.50, 20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

CARTAS DE PARIS: 13.40, 15.45, 17.50, 20.10 y 22.15 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.20 hs. CELULAR (La llamada final): 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs., P/13. Sáb

SAVOY . Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. MARIA. LLENA ERES DE GRACIA: 14. DIARIO DE UNA PASION: 15.50 y 20.05

HEROE: 13.20, 16.50, 18.40y22.10hs. S/R. SECRETOS DE UN SECUESTRO: 15.10y 20.25 hs. P/13. EL EMBAJADOR DEL MIEDO: 13.35, 18 y

EL DIA MAS BELLO DE NUESTRAS VIDAS: 16 y 20.35 hs. P/13. LA JUGADA: 18.30 y 22 hs. P/13. LAS TRILLIZAS DE BELLEVILLE: 15.30

SHOWCASE CINEMAS Monroe 1655. Tel.: 4786-3232. **CELULAR** (La llamada final): 12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.55 y 23 hs. Vie., sáb. y mié.

hs. S/R. EXTRAÑO: 13.50. 17 v 20.15 hs. P/13.

trasn. RIOS COLOR PURPURA 2 (los ángeles del apocalipsis): 13.30, 16, 18.25, 20.40 y 22.55 hs. Vie., sáb. y mié. trasn. LA NUEVA CENICIENTA: 12.20, 14.25, 16.35, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. S/R. Vie., sáb.

y mié. trasn. **HOY Y MAÑANA:** 12.35, 14.30, 16.30, 18.30, 20.35 y 22.35 hs. P/16. Vie., sáb. y CAPITAN SKY (y el mundo del mañana): 13, 15.30, 17.50, 20.30 y 22.45 hs. Vie., sáb. y mié. trasn

BAILAMOS?: 13.05, 15.35, 17.55, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. trasn. CARTAS DE PARIS: 12.45, 15.25, 17.45, 20.10 y 22.25 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. trasn. EL RESTAURANTE: 20.05 y 22.20 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. trasn. NOSOS VOS, SOY YO: 12.55, 15.20, 17.40,

20 y 22.15 hs. S/R. Vie, såb. y mié. trasn. ANTES DEL ATARDECER: 12.40, 14.45, 16.45, 18.35, 20.25 y 22.40 hs. S/R. Vie., sáb. y mié. trasn. EL ESPANTA TIBURONES: 12.05, 14.05, 16.05 x 19.05 hs. S/R.

SOLAR DE LA ABADIA Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 4778-5181. NO SOS VOS, SOY YO: 12.30, 14.30, 18.20, 20.25 y 22.30 hs. S/R. EL ESPANTA TIBURONES: 16.30 hs. S/R.

**LA NUEVA CENICIENTA:** 12.50, 14.50, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.20 hs. S/R. CABALLITO CINE DUPLEX

CINEMARK

(ex Lyon), Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682. CARTAS DE PARIS: 13.10, 15.05, 17, 18.55, 20.50 y 22.45 hs. S/R. EL RESTAURANTE: 13.20, 15.15, 17.10,

Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. EXTRAÑO: 14, 20 y 22.10 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn.

ANTES DEL ATARDECER: 12.30, 14.30, 16.30, 18.40, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Vie. y BAILAMOS?: 12.20, 14.40, 17.10, 19.50

y 22.20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. EL ESPANTA TIBURONES: 12, 16 y 18 hs. EL EMBAJADOR DEL MIEDO: 14.50 y 19.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. SECRETOS DE UN SECUESTRO: 12.40,

17.30 y 22.40 hs. P/13. NO SOS VOS, SOY YO: 12.50, 15, 17.20, 19.30 y 22 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. CELULAR (La llamada final): 12.05, 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn.

**FLORES** 

RIVERA INDARTE 20.55 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. **CELULAR** (La llamada final): 12.15, 14.20, 16.25, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Sáb.

LA NUEVA CENICIENTA: 12.15. 14.10. 16.05, 18, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. NO SOS VOS, SOY YO: 12.35, 14.40, 16.45, 18.50, 20.55 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.

CAPITAN SKY (y el mundo del mañana):
13, 20.40 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.

EL ESPANTA TIBURONES: 15.05, 17 y

LINIERS

PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020. ¿BAILAMOS?: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.20 hs. CAPITAN SKY (y el mundo del mañana) 12, 15.35, 19.20, 21.10 y 22.55 hs. S/R. Sáb.

FL ESPANTA TIBURONES: 13 55 v 17 30 hs. (En caste.) S/R. CELULAR (La llamada final): 13.10, 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.40 hs., P/13. Sáb.

trasn. 0.40 hs. VILLA DEL PARQUE

**DEL PARQUE SHOPPING** Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074. ¿BAILAMOS?: 13.05, 14.55, 16.50, 18.45, 20.45 v 22.40 hs.S/R, Sáb, trasn, 0.35 hs. NOSÓS VOS, SOY YO: 12.20, 15.45, 19.15, EL ESPANTA TIBURONES: 14.10 y 17.40

**CASEROS PARAMOUNT** 

ARIANOUTO 2561. Tel.: 4750-1438. MARIA, LLENA ERES DE GRACIA: 15, 16.50, 18.40, 20.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. CAMINO HACIA EL TERROR: 15.10, 17, 18.50, 20.40 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0

SAN ISIDRO SAN ISIDRO (Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 40026035. ¿BAILAMOS?: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.10 ns. S/R. EL ESPANTA TIBURONES: 12.20. 14.10 v

16 hs. (En caste.) S/R. **DIARIO DE UNA PASION:** 17.50, 20.15 y

22.40 ns. P/13. EL RESTAURANTE: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. S/R. **NO SOS VOS, SOY YO:** 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05 hs. S/R.

**AVELLANEDA ALTO AVELLANEDA** Guemes 897. Tel.: 4229-0446. EL ESPANTA TIBURONES: 12.50, 14.40,

PELIGROSA OBSESION: 12.40, 17.30 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs. ¿BAILAMOS?: 12.50, 15.10, 17.30, 20.10 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h. EL EMBAJADOR DEL MIEDO: 12.20, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. **EXORCISTA** (El comienzo): 15.10 y 20 hs.

RESIDENT EVIL 2 (Apocalipsis): 14.45, 16.35 y 18.25 hs. P/13. NO SOS VOS, SOY YO: 13, 15.20, 17.40,

trasn. 1 n. SECRETOS DE UN SECUESTRO: 20.10 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.

**TEATRO ARGENTINO** (Sala "Alberto Ginastera"). Calle 51 (entre 9 y 10). Tel.: (0221) 429-1732 / 1746. MADAMA BUTTERFLY, de Giacomo Puc-Cini. Dir. de orquesta: Mario Perusso. Regie Daniel Helfgot. Dir. de coro: Luis Clemente Orquesta y Coro Estables. Con Patricia Gutiérrez, Silvana Spirito, Juan Carlos Vas sallo, Gabriela Cipriani Zec, Alberto Jáuregui Lorda, Carlos laquinta, Ariel Pecchinotti, Mirko Tomas y elenco. Dgo. 21 y 28: 17 hs., vie. 26 y mar. 30 de noviembre: 20.30 hs.

**CICLOS** 

CINE CLUB ECO

Ent. desde: \$ 5.

LA PLATA

CENTRO CULTURAL KONEX Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.

CAMELIA (1953) Dir.: Roberto Gavaldon, con María Felix, Jorge Mistral y Renée Dumas. Ciclo "Argentinos en México". Hoy: 17.30 hs. Ent. libre.

Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: \$ 5 (con debate posterior y OJOS NEGROS (1987) Dir.: Nikita Mijalkov, con Marcello Mastroianni y Silvana Mangano. Ciclo "Nikita Mijalkov". Hoy: 21 hs. LOS OJOS Y LA BOCA (1982) Dir.: Marco

Bellochio, con Angela Molina y Lou Castel. Ciclo "Marco Bellochio". Dgo.: 19 hs. CINE CLUB TEA Aráoz 1460. Tel:: 4832-2646. Ciclo "Cine elemán: Las nuevas figuras". OLVIDA AMERICA (2000) Dir.: Vanesa Joop, con Marek Harloff y Roman Knizka. Dgo:: 19 hs. Bono contrib.: \$4. (Con debate

LA NAVE DE LOS SUEÑOS Suipacha 842. Tel.: 5032-7722. Gira-Dema y su "Orquesta Petitera". Show

especial de tango electrónico + Dis invitados. Hov trasn.: 0 h PALAIS DE GLACE
Libertador 1248. Tel.: 4804-1163. Ciclo
"Memoria abierta". Ent.: \$ 3 (jub.: \$ 2)
NOCHES SIN LUNAS NI SOLES. Dir.: José

A. Martínez Suárez. P/18. Hoy: 16 hs. CUARTELES DE INVIERNO. Dir.: Lautaro Murua. P/18. Hoy: 18 hs. ASESINATO EN EL SENADO DE LA NACION. Dir.: Juan José Jusid. P/1

DOS PERDIDOS EN LA NOCHE. Dir.: José Joffily. P/16. Hoy: 22 hs. MALBA MIALDA (Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. NN, JORGE GIANNONI, ESE SOY YO

(Argentina-2002) Dir.: Gabriela Jaime. Hoy: EL PAIS DE NOMEACUERDO (Argentina 2004) Dir.: Cándida Beltrán, con Iván Gron 2004) Dir.: Celfloud Belledil, con river Con-dona. Hoy: 16 hs.

NEGRO SOBRE BLANCO (Argentina-2004) Dir.: Eduardo López, con Margarita Bróndolo. Hoy: 18 hs.

EL AMOR (1ra. parte-Argentina/2004) Dir.: Alejandro Fadel-Martin Mauregui-Santiago

Mitre-Juan Schnitman, Hov: 20 hs. Milre-Juan Schnitman. Holy: 22 up. 39 Dir.: Ingmar Bergman, con Liv Ullman y Erland Josephson. Holy: 22 hs. 20 UIEN GOLPEA A MI PUERTA? (EE.UU.-1968) Dir.: Martin Scorsese, con Harvey Keitel y Anne Collette. Hoy trasn.: 0 h

SALA LEOPOLDO LUGONES (Teatro San Martín-10º piso). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. "El cine anarquista

de la retaguardia". (Ent.: \$4)

CARNE DE FIERAS (1936) Dir.: Armand Guerra, Hov: 14.30, 17, 19.30 v 22 hs. OTRO FUTURO (1989) Dir.: Richard Prost.

**TEATROS** 

COLON Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300. Visitas quiadas: Mar. a sáb.: 10 a 17 hs.,

Visitas gulatas. Imal. a sala. 10 a 1711s., DON QUIJOTE. Ballet. Coreog.: Zarko Pre-bil. Música: Ludwig Minkus. Ballet Estable Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Flamónica de Buenos Aires. Dir. musical: Carlos Calleja. Escenog.: Taller Teatro Colón. Vestuario: Eduardo Caldírola. Con Maricel De Mitri y Erloardo Tarbalón. Abono Maricel De Mitri y Erloardo Trabalón. Abono Maricel De Mitri y Edgardo Trabalón. Abono DAIA. Ballet Sob. de ab. en vta. Pl.: \$ 60.

MUFRTE EN VENECIA, ópera de Benjamin MUEH LENVENLA, Opera de Benjamin Britten (Estrenosudamericano). Dir. musical: Steuart Bedford. Régie: Alfredo Arias. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón, dir.: por Alberto Balzanelli. Con Nigel Robson, Jason Howard, France Facili Coron. Dispara Theophadrifis. Franco Fagioli. Coreog.: Diana Theocharidis. Sob. de ab. en vta. Pl.: \$ 120 (dgo.: \$ 100) **Dgo.: 17 hs.** Abono Vespertino. **Mar.: 20.30 hs.** Abono Nocturno Tradicional.

DON QUIJOTE. Ballet. Coreog.: Zarko Prebil. Música: Ludwig Minkus. Ballet Estable

Teatro Colón. Dir.: Marta García. Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Dir. musical: Carlos Calleja. Escenog.: Taller Teatro Colón. Vestuario: Eduardo Caldirola. Bailarnes invitados: Paloma Herrera, Marcelo nes invitados: Paioma Herrera, ivialceio Gomes. Funciones extraordinarias. Loc. en ta. Pl.: \$ 120. **Sáb. 27: 20.30 hs., dgo. 28:** 

viat. Fr.: \$ 120. Sab. 27: 20.30 hs., dgo. 28: 17 hs., mar. 30: 20.30 hs. Salón Dorado. "Diana Lopszyc" (piano) y Adriana Alba (soprano). Recital Wagner. Hoy: 17.30 hs. Ent. libre.

**GRAL. SAN MARTIN** 

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.

LA HIJA DEL AIRE, de Pedro Calderón de la Barca. Con Blanca Portillo (España), Pom-peyo Audivert, Cutuli, Eleonora Wexler, Marcelo Subiotto y elenco. Dir.: Jorge Lavel-Marcelo Subiotto y elenco. Dir.: Jorge Lavel-li. Mié. a dgo.: 20.30 hs. (Sala "Martín Coro-nado"). Pl.: \$ 12; Pull.: \$ 10 (mié.: \$ 6) nado ). Pl.: \$ 12; Pull.: \$ 10 (mle.: \$ 6)
EN CASA / EN KABUL, de Tony Kushner.
Con Elena Tasisto, Laura Novoa, Alberto
Segado, Horacio Peña, Marta Lubos, Claudio Tolcachir, Ricardo Merkin, Pablo Razuk, Sergio Oviedo y Norberto Truiillo, Dir.: Car los Gandolfo. Sáb. y dgo.: 20 hs. (Dgo. despedida). Proh. men.18 años. (Sala "Casacu-

berta"). Pl.: \$ 12. EL DIVAN (México/Francia/Argentina). EL DIVAN (Mexico/Francia/Argentina).
Autores varios. Dir.: Michel Didym. Sáb. y
dgo.: 19 y 21 hs. (Sala "Cunill Cabanellas").
BALLET CONTEMPORANEO pta.: "Looking through glass". Coreog.: Mauricio Wainrot; "Stell". Coreog.: Richard Wherlock;
"Bolero". Coreog.: Marc Ribaud. Dir.: Mauricia Wairest Dea: 17 hs. (Sch.: Watefic. Cold.: Watefic.: Watefic.: Watefic.: cio Wainrot. Dgo.: 17 hs. (Sala "Martín Coro-nado"). Pl.: \$ 10. Pull.: \$ 8.

PRESIDENTE ALVEAR (Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245.

AU MONDE (Francia). Libro y dir.: Joël Pommerat. Sáb.: 20 hs., dgo.: 18 hs. Ent.: \$ **DE LA RIBERA** Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042. CONTINENTE VIRIL. Un espectáculo de Los Macocos. Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf y Marcelo Xicarts. Adapt. del libro original: Los Maco-

cos (banda de teatro). Dir.: Javier Rama. Jue. a sáb.: 20 hs., dgo.: 19.30 hs. Pl.: \$ 8 (iue.:

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350.

LA NOVIA DE LOS FORASTEROS, de LA NOVIA DE LOS FORASTEROS, de Pedro E. Pico. Versión: Roberto Cossa. Con Virginia Innocenti, Aldo Braga, Antonio Ugo, María Figueras, Pablo Machado, Norberto Gonzalo, Pepe Mariani, Grupo Titiriteros del Teatro San Martín (Dir.: Adelaida Mangani) y elenco. Dir.: Rubens Correa. Jue. a dgo.: 20.30 hs. Pl.: \$8; Pull.: \$6 (jue.: \$4)

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
NUNCA ESTUVISTE TAN ADORABLE. Con Mirta Busnelli, María Onetto, Carlos Portaluppi, Luciano Cáceres, Lucrecia Oviedo,

taluppi, Ludario Gaceres, Ludeua Official Lorena Forte y William Prociuk. Libro y dir. Javier Daulte. "Proyecto Biodrama". Sáb. y dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 8. (Dgo. despedida) NACIONAL CERVANTES NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.

LAS DE BARRANCO, de Gregorio de Laferere. Con Alicia Berdaxagar, Paulo Brunetti,
Paula Canals, Victoria Carreras, Néstor
Ducó, Stella Galazzi, Juan Palomino, Ricardo Talesnik, Tony Vilas y elenco. Dir.: Oscar
Barney Finn. Sáb.: 21 hs, dgo.: 20.30 hs.
"Dgo. despedida". (Sala "María Guerrero")
Fet. \$ 10".

LOS DESVENTURADOS, de Francisco LOS DESVENIURADOS, de Francisco Defilippis Novoa. Con Osvaldo Bonet, Hugo Cosiansi, Horacio Roca, Millie Stegman y Rubén Stella. Dir.: Luis Romeno. Sáb.: 21.30 hs, dgo.: 20 hs. "Dgo. despedida". (Sala "Orestes Caviglia") Ent.: \$ 10.

**CENTRO CULTURAL** 

RECOLETA
Junin 1930. Tel.: 4803-1041.
RANCHO (una historia aparte), de Julio
Chávez. Con Leandro Castello, Luz Palazón
y Mercedes Scapola Morán. Dir.: Julio
Chávez. Vie. y sáb.: 21 hs. (Sala "Contemporánea") Ent.: \$7.
TALEK (antes de la gente...) Danza Butolo. TALEK (antes de la gente...) Danza Butoh.

Grupo "La Brizna" Dir.: Rhea Volij. Vie. y sáb.: 21 hs. (Auditorio) Ent.: \$ 7.
CUENTOS PARA UN INVIERNO LARGO Coabinas-5 historias; 1actor-1espectador). Unipersonales. Con Milagros Gallo, Violeta Naón, Jorge Prado, Fernando Rubio, Mariano Turko, Libro y dir.: Fernando Rubio, Dgo.: 17, 17.20, 17.40, 18, 18.20, 18.40 hs. (Despecti pedida). Ent. para c/historia: \$5. (Patio de la

LA RESIDENCIA "De cómo el amor a veces no lo puede todo... "Con María Lorenzutti y Paula Lemme. Libro y dir.: Franco Gabriel Verdoia. Dgo.: 20 hs. (Sala "Contem-poránea") Ent.: \$ 10.

poránea") Ent.: \$ 10.
TIEMPO DE ESPERA. Adapt. y dir.: Susana
Zadoff. Dgo.: 20.30 hs. (Auditorio). Ent.: 1
libro, para la fundación AMI. RESTOS DE OSCURAS (con luz que seas). Con Julieta Eskenza, Florencia Gleizer, Laura Lazzaro y Laura Tabachnik. Dir.: Juli-

eta Eskenazi. Dgo.: 21 hs. (Auditorio). Ent.:

**ABASTO SOCIAL CLUB** Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205. SHANGAY (té verde v sushi en 8 escenas).

SHANGAY (16 Verder y sushi en 49 escenas). Dramaturgia y dir.: José María Muscari. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10. LUCRO CESANTE. Con Violeta Urizberea, Julieta Zylberberg y Luciana Lifschitz. Dra-maturgia y dir.: Ana Katz. Sáb. y dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10. **ACTOR'S STUDIO COMPLEX** Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.

CAPONE, de Ricardo Cardoso. Dir.: Jorge

Graciosi. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 10. LA VIDA VA, de Pachi Armas. Con Andrés

Cosse y Mariano Torre. Dir.: Teresa Costan tini. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

APACITETA
(Sala-Estudio), Pasco 623. Tel.: 4797-0118.

A MAMA (Variaciones sobre un tema trágico). Con Paula Fernández, Clarisa Korovsky,
Aldo Alessandríni, Gabriel Urbani y Agustina
Gatto. Dir.: Guillermo Cacace. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

AN AMERICAN PASTORELA, de Gustavo

Cornillón. Con Clarisa Korovsky, Gabriel Urbani, Gustavo Cornillón, Laura Iriani y elen-

co. Dir.: Guillermo Cacace. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 7.

**ΔΡΑCHETA** 

**ARLEQUINO** (Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. CUERPOS DESNUDOS (25 actores en escena). Libro y dir.: Germán Akis-Raúl Baroni. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

ASTRAL

tes 1639 Tel · 4374-5707 AV. Corrientes 1639. 161: 4374-5707.

DIOS SALVE A LA REINA. Tributo a "Queen". Vie. 10 de diciembre: 22 hs. Ent. desde: \$ 10.

**AUDITORIO CENDAS** 

Bulnes 1350. Tel.: 4862-3418/2439. GACHI LEIBOVICH pta.: "De Película". Con Juan Nevani (piano). Textos: Luis Agustoni. Dir. musical: Gerardo Gardelin. Dir.: James Murray. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 15.

**AUDITORIO UPB** 

(Sala "Carlos Parrilla"). Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. LA EDAD DE LA CIRUELA, de Arístides Vargas. Dir.: Carlos de Urquiza. Sáb.: 21 hs.

JAMLE. Sobre "Hamlet", de W. Shakespeare. Adapt. y dir.: María Inés Falconi. Sáb.: 23 hs. Ent. libre.

AVENIDA

AVENIDA
AV. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
ARIADNA EN NAXOS, de Richard Strauss.
Régie: Ruben Szuchmacher: Dir.: Rodolfo
Fischer. Con Virginia Correa Dupuy, Carlos
Bengolea, Natasha Tupin, Mastrangelo,
Lenbedde, Leicher Der, 15 hs.

Lombardo y Folger. Dgo.: 18 hs.

LA TRAVIATA, de Giuseppe Verdi. Dir.
musical: Antonio Russo. Dir. escénica: Ana
D' Anna. Con Soledad de la Rosa, Norberto D Anna. Con Soledead de la Rosa, Norberto Femández, Santiago Bürgi, Alberto Jauregui Lorda, Lara Mauro. Jue. 25 y sáb. 27: 20:30 hs., dgo. 28 de noviembre: 18 h. V. NABUCCO, de Giuseppe Verdi. Puesta en escena: Eduardo Casullo, Dir. coro: Rober-to Ludia Dir. Loroscador Marc. Circui

to Luvini. Dir. y concertador: Mtro. Giorgio Paganini. Con Adelaida Negri, Leonardo López Linares, Enrique Gibert Mella, Nino Meneghetti, Eduardo Ayas, Marina Biasotti. Vie. 3 y 10: 20.30 hs., dgo. 5 y 12 de diciem-

**BAUEN HOTEL** 

Av. Callao 360. Tel.: 4957-2530.
MIOPES "Nadie leyó la letra chica", de Alfredo Grande. Con Claudia Cárpena, Hugo Castro, Daniel Lemes y Mariángeles Taroni. Dir.: Betty Raiter. Sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 10. BELISARIO DELISARIO Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465. EN SINCRO. "Sucesos Argentinos". Con Víctor Malagrino y Marcelo Savignone. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 8.

BOEDO XXI Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400. EL PABELLON: "Revolución de ideas". Libro y dir.: Daniela del Arco. Sáb.: 21.30 hs.

BRISTOL (Cine-Teatro). Av. Santa Fe 1861 (Martínez). Tel.: 4792-1900. MONEY MONEY, de Ray Cooney. Con Carlos Andrés Calvo, Carmen Barbieri, Andrea Frigerio, Santiago Bal, Salo Pasik, Diego Pérez y elenco. Dir.: Carlos Moreno. Hoy: 21

"De amor y de locos...", con Giuliana

**BULULU** 

Hoy: "De amor y de locos...", con Giuliana (21 hs.); "Improvisaciones", con Pablo Angeli (23 hs.); "Mo digan ni pio 2 y 1/2" con Sergio Prietto (0 h.); "Alfonso la pone", por José Luis Alfonso (1 h.); "Hagámoslo de parados", con J. Folino y Nora Schiavoni (2 hs.); "Unplugged", con Sergio Prieto (3 hs.) "Unplugged , con segge CABILDO
Av. Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
ELORGANITO, de Armando Discépolo. Dir.:
Martín Vives. Hoy: 21 hs. (Despedida) Ent.:

Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. "Humor 2003"...

CASA AZUL

Tucumán 844. Tel.: 4322-1550.

ESPECTROS, de Ibsen. Con Ruby Gattari, Héctor Sandro, Walter Bergés, Marcelo Fiorentino y Alicia Müller. Dir.: Rodolfo Graziano. Vie. y sáb.: 20.30 hs., dgo.: 19 hs. Ent. a la gorra.

CELCIT CELCIT

DONDE EL VIENTO HACE BUÑUELOS, de Arístides Vargas. Con Beatriz Dellacasa y Teresita Galimany. Dir.: Carlos lanni. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8. LA SECRETA OBSCENIDAD DE CADA

825 Tel · 4361-8358

DIA, de Marco Antonio de la Parra. Con Marco Antonio de la Parra y León Cohen. Hoy: 23 hs. (Ultima función) Ent.: \$ 10. **COLISEO**Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789/4814-3056.

3789/4814-3056.

LOS TIPITOS pta.: "Armando Camaleón".
Hoy: 21.30 hs. Loc. desde: \$ 10.

LUIS ALBERTO SPINETTA (voz-guitarra).
Recital en vivo. Vie. 17, sáb. 18 y dgo. 19 de diciembre: 21 hs.

Cochabamba 415. Tel.: 15 5042-6650.

OTIS HANK CIRCUS. Con Gabriela Lloret,
Mariana Bravo y Gabriela Mastia. Libro y dir.:
Santiago Calvo. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 5. **CORRIENTES AZUL** 

CONTEMPORANEO

Chejov. Con Rita Terranova y elenco. Dir.: Hugo Alvarez. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ DEL ABASTO LA VORACIDAD, Con Juan Ciuffo, Gerardo Colonniello. Roberto Echaide v elenco oo Colonniello, Roberto Echalde y elentos. Dramaturgia: "El Ojo del Caos". Dir.: Javier Palomino. Vie, y sáb.: 21 hs. Ent.: \$10. ARS HIGIENICA. Cía. teatral "La Fronda". A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carreño (1950). Depositurios del "Cio Zarenti. Sób. (1950). Depositurios del "Cio Zarenti. Sób.

Av. Corrientes 5965. Tel.: 4854-1048. EL JARDIN DE LOS CEREZOS, de Antón

(1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10. **DEL ARTEFACTO** 

Sarandí 760. Tel.: 4308-3353. EN BANDA, de Silvana Ludovico. Dir.: Justo Gisbert. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8. EL BESO. Versión de Raúl Giusto. Con Rodrigo García Moro y Analía Méndez. Dir.: Santiago Talo Atlante. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8. EL BOLICHE DE ÑA ULOGIA. Dgo.: 19 hs

sáb.: 22.30 y trasn. 1 h., dgo.: 21.30 hs. (Sala MONOLOGOS DEL PENE, de v por "Pablo

POR MES HASTA EL1° **DE MARZO DE 2005** 

**INSTALACION** Y MODEM SIN CARGO

4778-6600 | LA PLATA 423-4242 | CORDOBA (CAP) 420-3000 www.fibertel.com.ar | CAMPANA 428512

ROSARIO 436-8100

Vas más rápido

Página 30 Domingo 21 de noviembre de 2004

Fiber512. Todos los días, las 24 horas, cuando vos quieras.

Turnes, Norberto Vieyra y Pachi Armas. Dir.: Carlos Galettini. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10. ANTESALA (Teatro-Bar). Costa Rica 4968. Tel.: 4833-COPIAS, de Caryl Churchill. Con Villanueva

**DEL CENTRO** 1249. Tel.: 4383-5644. Con Refrigeración.

EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO "18
años de éxito..." De y por "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Vie.: 23.30 hs.,

Misacantano". Vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23.4 h., dgo.: 20.30 hs. (Sala 2) Ent.: \$ 7 y \$ 5.

Producto sujeto a disponibilidad geográfica y técnica. Condiciones de la promoción disponibles en www.fibertel.com.ar y en sucursales de CableVisión, válida del 1º al 30/11/04 o hasta agotar stock de 1000 unidades. \* Sólo mediante adhesión al débito automático

Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307.

MAXIMILIANO GUERRA y CECILIA

MILONE. La danza y la voz. Tango. Jue. 25
de noviembre: 21 hs. (Unica función). Pl: \$ 120 y \$ 80. Pta. Megaticket.

**DEL NUDO** 

DEL NUDO Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899. LOS TRISINGER en: "Pelos de gallina" (El humor diferente). La Desopilante historia de los hermanos Singer. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.:

MUNDIAL DE MATCH DE IMPROVISA-**CION.** Organizado por LPI (Liga Profesional de improvisación). Dir.: Ricky Behrens. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10. EL CABALLERO DE LA ARMADURA OXI-

DADA. Comedia musical, de Robert Fisher.
Con Vicky Buchino y elenco. Dir.: Corina
Harry, Dgo.: 17.30 hs. Ent.: \$ 15.
SEPTIMO TORNEO AMATEUR DE
IMPROVISACION. Dir.: Ricky Behrens.
Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 9.

DEL PASILLO

Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
COMO EL TANGO MANDA. Libro y dir.: Silvia Copello. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5 (vecinos:

**DEL PUEBLO** 

Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606. DE CIRUJAS, PUTAS Y SUICIDAS (A la memoria de Jorge Valcarcel). Textos de Roberto Cossa, Marta Degracia, Carlos Pais y Roberto Perinelli. Con Pablo Brichta, Mónica Villa, Jean Pierre Reguerraz y Gustavo Masó. Dir.: Lía Jelín. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

SCHULTZundBIFLERundSTEGER, Con Santiago Gobernori, Laura López Moyano y Mariana Chaúd. (un policial negro... muy negro) Libro y dir.: Matías Feldman. Sáb.: 23 nt.: \$ 10. (Sala "Teatro Abierto") **ELPANICO.** Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 10. (Sala "Teatro Abier-

ESE CUENTO DE AMOR (Bolivia), de Claudia Eid y Diego Aramburu. Con Claudia Eid, Cecilia Michel y Diego Aramburu. Dir.: Diego Aramburu. "KIKINTEATRO en Buenos Aires". Lun. y mar.: 21 hs. Pl.: \$ 10. (Sala 'Carlos Somigliana")

**DEL SUR** 

Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951. ELMA MUT EN LA BAÑERA. Cabaret. Con Cruz Miguel Aquino, Laura Cuffini, Bruna Sambataro y elenco. Dir.: Alberto Felix Alberto. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 15.

**DEL VIEJO PALERMO** J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900. CONSTRUCCIONES INVISIBLES. Danza

y poesía. Coreog. y dir.: Blanca Rizzo. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 7. SURMENASHH. Con Rosana Laudani y Gustavo Perlo. Libro y dir.: Diego Hodara Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 8.

**DE LA CASONA** 

Av. Corrientes 1975. Fbl: 4953-5595.

MARIO AGUIRRE. "Blues in the south" (rural, citadino, funky y jazz). Sáb.: 21 hs. Ent.: \$9.

GABRIELA ACHER: "El amor en los tiempos del colesterol". Sáb.: 21 hs. Loc. desde: ZAPPING pta.: "Boomerang, todo vuelve".

Dir.: Guedes-Barbieri. Sáb.: 23 hs. Pl.: \$ 12. **DE LA FABULA** 

Agüero 444. Tel.: 4862-6439. LO QUE NO TIENE NOMBRE, de Guillermo Serret Montes y Silvia Sislaghi. Con Ana Millan, Silvia González Taboas v Guillermo Serret Montes. Dir.: Juan Carlos Capasso

Hoy: 21 hs. (Despedida). Ent.: \$ 8. SE ME MURIO ENTRE LOS BRAZOS, de Alberto Drago. Con Mónica Alvarez, Paula Rivero y Sergio Pérez. Dir.: María Dilarregui. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8. **EL BUHO** 

Tel · 4342-0885 Tacuarí 215. Tel.: 4342-0885. LAS DEL PARAGUAS, de Marcelo Bertuc-cio. Con Mirian Martino, Liliana Romero. Dir.: María E. Fernández. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$

LA TREMEBUNDA TRAGEDIA DE MAC-BETH, de W. Shakespeare. Grupo "Libertablas". Con Luis Rivera López y Diego Ferrari. Dir.: Sergio Rower. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$

**EL CAMARIN DE LAS MUSAS** Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.

MUJERES SOÑARON CABALLOS. Con

Jimena Anganuzzi, Osmar Nuñez, Fernando Llosa y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

DE TODAS LAS NOCHES. Con Devorah Bianco y César Repetto. Dramaturgia y dir.: Mónica Viñao. Sáb.: 23 hs., dgo.: 19 hs. Ent.:

**EL FARABUTE** 

Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo clownesco, el absur-do... Dir.: Emilio Tamer. Vie.: 22 hs., sáb.:

EL GALPON DE CATALINAS

Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707. VENIMOS DE MUY LEJOS. Historia de los venimos de Moy Legos, historia de los inmigrantes de La Boca. Grupo de teatro "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Stella Giaquinto. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 9 (vie.:

**ELKAFKA** 

mbaré 866. Tel.: 4862-5439.
VIAJE DE LAS PERLAS ESCONDI-DAS. Homenaje a W. Benjamín por "Musik Theater Werkschtz" de Colonia (Alemania). Hoy: 20 hs. (Ultima función). Ent.: \$ 10. MI QUERIDA, de Griselda Gambaro, Con Juana Hidalgo. Dir.: Rubén Szuchmacher. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

**EL NACIONAL** Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. Aleian-

APLAUSOS, Con Claudia Lapacó, Paola Krum, Juan Carlos Puppo, Luz Kerz, Roberto Catarineu, Miguel Habud y gran elenco. Orquesta en vivo. Dir.: Alicia Zanca. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs.

**EL OMBLIGO DE LA LUNA** 

Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.

PER VIVERE. Ballet 40/90. Dir.: Elsa Agras. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 7. (Sala A. Chejov)

PANORAMAS OLVIDADOS. Dos obras cortas de Tennessee Williams: "Libre", con Cristina Dramisino Liliana Binkewitsch "Ardo en Ilamas gritó el Fénix", con Gabriel Maresca, Anahí Ribeiro y Giselle Verona. Dir.: Grupo Fénix. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$

10. (Sala S. Beckett) **BARAKATUN.** Dir.: Jaime Breard. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 20. (Sala A. Chejov)

PUNTO MUERTO. Libro y dir.: Pablo Iglesias. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 8. (Sala S. Beck-

**EL PORTON DE SANCHEZ** chez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-

LA MADONNITA. Con Boberto Castro. Manuel Vicente y Verónica Piaggio. Libro y dir.: Mauricio Kartún. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20

**EL TEATRON** Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4862-2996. STARS!!! (artistas y empleados públicos). Thalía, Violeta Rivas, Pimpinela, Chayanne y... mucho mas. Con Gustavo Gall, Marcelo Capparelli y elenco. Para reir y disfrutar. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sáb.: 21.30 hs. Ent. a **EĽ VITRAL** 

Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. (Ent.: IMPROVISACIONES CON ESTILO. Dir.:

IMPROVISACIONES CON ESTILO. Dir.: Fabio "Mosquito" Sancineto. Vie. y sáb.: 23 y trasn. 1 h. Ent.: \$ 9. (Sala I) EL KASO DORA, de Roberto Torres. Dir.: Franca Guthmann. Sáb.: 21 hs. (Sala I) LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE ERNESTO, de Oscar Wilde. Dir.: Vilma Ferrán. Sáb.: 21 hs. (Sala II) FIERITA DEMENTE, de Guillermo Fierita Catalano, Dir.: Feluardo Calvo. Sáb.: 23 hs.

Catalano. Dir.: Eduardo Calvo. Sáb.: 23 hs.

(Sala III)
DIVAS A LA DERIVA. Libro y dir.: Pablo
Sánchez. Sáb.: 23.10 hs. (Sala II)
PUERCAS (Lo que no se dice). Con Guillermo Lombardi, Mónica Maza y elenco. Libro
y dir.: Gabriel Daneri. Sáb. trasn. 1 h. (Sala

ROJO LAPIZ DE LABIOS. Libroydir.: Daniel Pérez Guerrero. Sáb. trasn.: 1 h. (Sala III)

EMPIRE

Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. HYSTERICAS. Cía. "Teatro Moderno". Libro y dir.: Pablo Corti. Sáb.: trasn. 1 h. Ent. a la

**ESPACIO CALLEJON** Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. MA VIE DE CHANDELLE (Chile), de Fab-

rice Melquiot. Dir.: Víctor Carrasco. Sáb., dgo. y lun.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10. **ESPACIO ECLECTICO** Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966. MISA MITIN. Celebración mágico-ritual. Con Miriam García (tambor y voz). Música anón-ima ancestral. Hoy: 18 hs. Bono contrib.: \$

MATIAS MORMANDI (voz y piano). Música

**FORO GANDHI GALERNA** 

Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-0370. DOS ARGENTINOS EN LA HABANA, de Néstor A. Gimenez. Con Fabiana Laureiro, Sabrina Pérez, Susana Sisto y elenco. Dir.: Ricardo Riotti. Sáb.: 20 hs., dgo.: 19.30 hs.

**FRAY MOCHO** 

Perón 3644. Tel.: 4865-9835. OH! VARIOS MONOLOGOS (Volumen 1). Adapt. y dir.: Sebastián Gotlib. Sáb.: 21 hs. LOCAS POR GARDEL, de Vicente Zito

Lema. Grupo "Fray Mocho". Dir.: Zuny Gastiazoro. Sáb.: 23.30 hs. GARGANTUA

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
GIMNASIA MODELADORA, de María M.
Feliu; CERRALA BOCA, de Alejandra Efron.
Dir.: Rodolfo Lemmi. São.: 22 hs. Ent.: \$ 6.
AMI, de Enrique Barrio. Dir.: Ricardo Ayas.
Sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 6.
GARGANTUA VARIETE. Dir.: Ricardo
Arauz. Sáb. trasn.: 0.30 hs. Ent.: \$ 5.

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
THE BEATS La mejor banda Beat del mundo... pta.: "Contemporáneo". Vie. 26 de noviembre: 22 hs.

**HOTEL BERLIN 1933** Moreno 963. Tel.: 4345-0026. HOTEL BERLIN 1933. Una creación de Pablo Sodor. Dir.: Julio Baccaro. Mar. a jue.:

20.30 hs., vie. y sáb.: 20.30 y 23 hs. Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420. granDESILUSIONES, de y por "Tan-gogorditos". Integrantes de Payasos sin Fronteras. Sáb.: 22 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: \$ 8.

LA ALMOHADA Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4865-

APENAS... "una sentida vision de la moralidad", de Soledad Pavez, Leo Bosio y Noemí Martínez. Con Leo Bosio y Noemí Martínez. Músicos en vivo: Laura Ciuffo (Hamacas al Río) y Víctor Volman. Dir.: Soledad Pavez. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 5. ALTURA Y PELOS. Con Natalia Miranda y

Ernesto Falcke. Libro y dir.: Diego Ferrando. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

**LA CARBONERA** Balcarce 998. Tel.: 4362-2651. TERAPIA, de David Lodge. Adapt. y dir.: Gabriela Izcovich. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$12.

LA COLADA

Jean Jaures 751. Tel.: 4961-5412. SEÑALADA (Mimoteatro-Estilo Lorquiano). Con Antonio Herna. Dir.: Martín Abregú. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 8.

LA COMEDIA (Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-

5665.

MISIADURA Y METEJON (Tangosy humor en los años '30). Libro: Faruk y Tito Rivadeneira. Actuac. especial: Victoria Aragón. Dir. musical: Radil Parentela. Dir.: Héctor Malamud. Sáb.: 21 hs.

LA FABRICA (Ciudad Cultural). Querandíes 4290. Tel.:

4983-5786.

MANTUA Inspirada en "Romeo y Julieta", de Shakespeare. Grupo "TSO" (Teatro Sanitario de Operaciones). Actuaciones entre el público, uso de arneses y sogas, del fuego, aire, agua y de la tierra. Sáb.s: 22.30 hs. Ent.: \$

5. LA ESPERA. Guión y dir. musical.: Jorge Condomí. Dir. teatral: Ricardo Deíbe. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 7.

LA MANUFACTURA PAPELERA

Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167 LUCAS DEBEVEC MAYER (baio barítono) y Cristian Usciatti (piano). "La bien amanda lejana", de Ludwig Beethoven y otras obras. Tertulias de musica de camara. Obras de ranz Liszt y Hugo Wolf. Hoy: 18 hs. Loc.: \$

**LA MARAVILLOSA** 

Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.

DIVAGACIONES. Inspirado en la poética de Silvina Ocampo. Con Inés Saavedra, Diana Szeimblum, Martha Billorou, María Marta Guitart, Sol Lobenfisz, Dir.: Inés Saavedra. Sáb. y dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 12.

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
ImprovisACCION (sin libretos, sin parámetros..., sin límites). Grupo "Sinproblema". Dir.: Leandro Yaconis. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 5.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200).
Informes: 6320-5350. (Estac. gratuito)
UNA NOCHE EN CARLOS PAZ El éxito de UNA NOCHE EN CARLOS PAZ Liexto de la TV, ahora en teatro. Con Fabio Alberti y Diego Capusotto. Vie.:23hs., sáb.:22 ytrasn. 0 h., dgo.: 21 hs. Dgo. 28 despedida. Ent. desde: § 16. (Sala "Pablo Neruda") PEQUEÑOS CRIMENES CONVUGALES

de Eric Emmanuel Schmitt. Con Jorge Mar-rale y Mercedes Morán. Dir.: Rubén Szuch-macher. Jue.: 20 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 20 hs. Dgo. 28 despedida. Ent. desde: \$ 20. (Sala "Pablo Picasso") COMICO "Stand up 2" Con Javier Lombar-do, Peto Menahen, Martín Rocco, Sebastián Wainraich y Julián Weich. Vie.: 23 hs., sáb.: 0 h. Sáb. 27 despedida. (Sala "Pablo Picas-

LA PLAZA

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.

CASTING "El musical de musicales". Con Susan Ferrer, Analía Clark, Anahí Cores y Jano Herrera. Dir.: Rony Keselman. Sáb.

HUMOR DE PIE (stand up). Con Thelma Demarchi, María Paula Salas, Diego Angeli, Andrés Zurita y Aylin Früm. Invitado espe-cial: Iván Russo. Sáb.: 0.30 hs. Ent.: \$ 6.

LA RANCHERIA México 1152. Tel.: 4382-5862. EL BUFON DE ROSAS. Con Nelson Rueda y Jorge Gómez. Dir.: Daniel Di Cocco. Sáb.:

20.30 hs. Ent.: \$ 8. NIDITO DE AMOR, de Cristina Merelli. Dir.:

LA SCALA DE SAN TELMO Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.

DE ROMANCES Y CANTARES. Con Eduardo Cogorno (barítono), Marcela Fioni-lo/Laura Maito (piano), Jorge Biscardi y Omar Cyrulnik/Fedenco Ahumada (guitarras), Ser-gio Bergoglio (flautas), Música española de todos los tiempos. 20º aniversario. Idea y dir.: Eduardo Cogorno. Hoy: 20 hs. Bono contrib.: \$15

\$ 15. FERNANDO GARRIZ pta.: "Cantante de Culto". Con Fabio Loverso (violoncello y bajo eléctrico), Carolina Flechner (bateria) y Sergio Milman (piano). Hoy: 22.30 hs. Bono contrib.: \$ 8.

LA SODERIA

(Espacio artístico fabril). Vidal 2549. Tel.: 4543-1728. EL MUNDO HA VIVIDO EQUIVOCADO. Sobre cuentos de Fontanarrosa. Adapt. teatral: Atillo Veronelli. Con Atillo Veronelli y Carlos Sturze. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$10. LA HISTERICA... SON ELLOS, de Leo Masliah, Fontanarrosa, de Laferrere, Ocón y Montenegro. Con Germán Leza, Federico Paz y elenco. Dir.: Montenegro. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

LA TERTULIA

Gallo 826. Tel.: 6327-0303. LAS HOJAS MAS TIERNAS DE LOS ARBOLES, de y por Paula Ransenberg y Mario Petrosini. Dir.: Marcelo Nacci. Sáb.: 21

LIBER/ARTE (Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. Tel: 4375-2341.

MUNDIAL MATCH DE IMPROVISACION
THEATRE SPORT. Teatro deportivo por la
Liga Profesional de improvisación. Dir.: Ricky

Behrens, Diariamente: 21 hs. Ent.: \$ 10 (lun QUIERO VARIETRES. Magia, humor y picardía. Con Marquielo y Merpin. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 7. ELTRAMONTINA en: "El chiquito que jodía". Con Fernando Gonet. Sáb.: 0.45 hs. Ent.: \$

**LOLA MEMBRIVES** 

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076.

MARIA MARTHA SERRA LIMA pta.: "Intensa". Con la participación del Coro Kennedy. Dir.: Raúl Fritzsche. La máxima expresión del flamenco: Faly. Guitarra: Enrique de Córdoba. Dir. gral.: Daniel García Hernández. Vie. y sáb.: 22 hs. (Próxima semana)

LORANGE

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.

"5 GAYS.COM". Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lúpiz, Diego Olivera, Gonzalo Urlizberea, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.: Rafael Pence. Mile, y jue.: 21.30 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23.15 hs., dgo.: 20.30 hs. Vta. tel.: 4321-3045/

LUNA PARK

LUNA PAHK Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. ROBERTO FRIPP-JOE SATRIANI-STEVE VAI y sus guitarras. "G 3". Mar. 7, mié. 8 y jue. 9 de diciembre; 21 hs. CACHO CASTAÑA. "Día. Nacional del Tango...". Sáb. 11 de diciembre: 22 hs. Loc. desde: \$ 20

LANUFVALUNA pta : "Cumbia en concierto". 10 años de éxito. Dgo. 12 de diciembre: 21 hs. Loc. desde: \$ 18. **MADERA DE SUEÑOS** 

MARGA GRAJER y RUTH VILCHANSKY: "Juglares del Shabat". Historias de identidad judía. Sáb. : 21 hs. Ent.: \$ 10. DESCONADAS: "Todos soñamos con una

historia de amor". Libro y dir.: Lizzie Gaspar. Sáb.: 22.45 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 5.

**MANZANA DE LAS LUCES** Perú 294. Tel.: 4342-9930/4383-8167. (Ent

BABILONIA, de Armando Discépolo. Dir. PIEL ANIMAL. Libro y dir.: Waquero. Sáb.: 22 hs. (Sala "Trinidad Guevara")
VEINTE ANOS ANTES, de John Wolf. Dir.: Stella Maris Closas. Dgo.: 19 hs. (Sala "La

**MARGARITA XIRGU** 

FUEGO Y PASION. Con Amir Thaleby "The Arabian Dance Company". Invitada espec: "Maiada". La gran pasión de los pueblos árabes por su música y su danza. Jue.: 21 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 23 hs., dgo.: 21 hs. Ent.:

SUITE FLAMENCA "Sibila" y Pablo Agrech, Maximiliano Bus, Agustín Hellín, Juan Pablo Scafidi, Alejandra García, Cinthia Marina, Sofía Martín, Giselle Savastano. Sáb.: 20.30 hs., dgo.: 18 hs. Ent.: \$ 20.

**METROPOLITAN** 

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. CLUB CASINO. Con Damián Padín, V ca Torres Roberto Fiore Valeria Vanini Estella Molly y elenco. Dir.: Rodolfo Camevale. Vie. a dgo.: 21 hs. Loc. desde: \$
20. desc. a jub. est. y grupos. (Sala I)

JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Aliga Mujaz. Con Liús. Propodosi. Alciando. cia Muñoz. Con Luis Brandoni, Alejandro Awada, Daniel Miglioranza, Mariana Echev-

erría v María Fiorentino, Dir.: Julio Baccaro

Jue. y vie.: 20 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 18.30 hs. (Sala II) 18.30 hs. (Sala II)
MAS QUE AMIGOS, de Daniel Datola. Con
Hugo Arana, Laura Fidalgo, Maxi Ghione,
Mariano Iúdica, Karina Dali, Gerardo Grassi. Dir.: Julian Howard. Mic. a vie.: 22.30 hs.,
sáb: 0.15 hs., dgo.: 21 hs. Pl.: \$ 30. (Sala II)
OTELLO. Sobre la obra de William Shakespeare. Música de Gustav Mahler, "Concepto
Handel". Dos creaciones de G. De Benedetit Tercer programa del año del BNBA. Con ti. Tercer programa del año del BNBA. Con Vagram Ambartsoumian, Analía Sosa Guer rero, Igor Gopkalo, Pablo Aguilera, Vanesa Castiglioni, Támara Bisceglia y elenco. Mar. y mié.: 21 hs. Pl.: \$ 20. desc. a jub. (Sala I)

1/2 MUNDO (Club de Arte). Hipólito Irigoyen 2148. Tel.: 4951-8819

4951-8819. TRIP TELURICO (Una obra de terror). Con Dalila, Teresa López, Pamela Rementería y Leandro Rosati. Los "CometaBrass". Dir.: L. Rosati. 3áb.: 21.30 hs. (Sáb. 27 despedida). Ent.: \$ 10.

MULTITEATRO

Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. LOCA (el estado contra Claudia Foster), de Tom Topor. Con Inés Estevez, Fabián Vena y elenco. Dir.: Luis Agustoni. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20.30 hs. (dgo. 28 despedida)

**MUSEO LARRETA** doza 2250. Tel.: 4786-0280.

LAS D'ENFRENTE, de Federico Mertens ntiago Doria. Sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: NOAVESTRUZ

r común). Humboldt 1857. Tel.: 4771-

UN CUENTO DE MAHABHARATA. de abindranath Tagore. Con Laura Obligado. r.: Iris Guiñazú. Sáb.: 20 hs. Ent.: \$ 8.

PATIO DE ACTORES

Lerma 568. Tel.: 4772-9732. **EL SUEÑO DE CECILIA**, de Patricia Suárez. Con Marta Montero y Stella Brandolín. Dir.: Clara Pando. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$ 10. PICADILLY

PICADILLY

Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900.

CARTAS DE AMOR, de A. Gurney. Con

Selva Aleman y Arturo Puig. Dir.: Oscar Barney Finn. Jue. a sáb.: 21.30 hs., dgo.: 20.30

be Pl. 9.20

**PREMIER** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. MARIONETAS DEL PENE, de Simon Morley y David Friendy. Con Alejandro Paker y Martín Piñol. Dir.: Campi. Vie.: 23 hs., sáb.: 23 y trasn. 0.30 h., dgo.: 21.30 hs. Prohíbido men. de 18 años. Pl. desde: \$ 15.

Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **LA BRISA DE LA VIDA.** de David Hare. Con María Leal y Rita Cortese. Dir.: Alejandra Ciurlanti. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl.: \$ 25 (jue.: \$ 15)

TALLER DEL ANGEL

TIMBRE 4
Boedo 640. Tel.: 4855-4466.
JAMON DEL DIABLO (cabaré). Basada en "300 millones", de Roberto Arlt. Dir.: Claudio Tolcachir. Hoy: 23.30 hs. (Despedida) Ent.:

VARIEDADES

tro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: LA LECCION DE ANATOMIA. Nuevo espectáculo de Carlos Mathus. Particip. esp.: Celeste Montanari. Vie.: 21.45 hs., sáb.: 23 hs., dgo.: 20 hs. Pl. desde: \$ 15.

### **CHICOS**

**NACIONAL CERVANTES** 

LA FLAUTA MAGICA. Música de Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Sáb. y dgo.: 16 hs. (Dgo. despedi-da). Ent.: \$ 6.

ABECEDARIO

Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: \$ 5)

LA CENICIENTA. Actores y titeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y

PINOCHO Y EL HADA AZUL. Actores FINOCHO T EL HADA ACUTES y titeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 16.30 hs. EL GATO CON BOTAS. Actores y titeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 17.30 hs.

**CAFE TORTONI** (La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.: BARBIE en el museo encantado. Musical. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 15.30 hs.

CENICIENTA v su reino de cristal. Deslumbrante musical infantil con actores v títeres Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.

**C.C.DE LA COOPERACION** 

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.

OPERETA PRIMA. Grupo "La Pipetuá"

OPERETA PHIMA. Grupo "La Pipetua". Para toda la familia. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: \$5. (Sala "Solidaridad") EL INVENTO TERRIBLE. Titeres y teatro negro. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Mad-jarova. Sáb. y dgo.: 16.30 hs. Ent.: \$5. (Sala "Raúl González Tuñón")

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.
Don Salchichón y el oso Roñoso, en un mundo amoroso (un mundo de amor). Títeres, actores y muñecos. Grupo "Azul" Libroydir.: Néstor Hidalgo. Sáb. ydgo.: 17.30

**EL VITRAL** Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. (Ent.: PINOCHO, de Aleiandro Borgatello, Tierna

PINOCHO, de Alegianto Borgatello. Herna y mágica comedia musical. Con Patricia Schwartz, Pablo Vera y elenco. Dir.: Ariel Osiris y Alejandro Borgatello. Sáb. y dgo.: 17.30 hs. (Sala II)

LA BELLA Y LA BESTIA. Adapt.: Claudia Godoy. Dir.: Adriana Tello. Sáb. y dgo.: 16 ris. (Saia II) **EL MUNDO CHIQUITITO,** de Daniel Pérez

Guerrero y Luis Albano. Con Ezequiel Coll y Lorena Lempika Cohen. Dir.: Adriana Demaría. Sáb. y dgo.: 17 hs. (Sala III) CENICIENTA. Dr.: Alejandro Borgatello. Sáb. y dgo.: 17.30 hs. (Sala I) FRAY MOCHO

PHAT WOOTH Perón 3644. Tel: :4865-9835. METEPUA Y METEPATA DESPUES DEL NAUFRAGIO. Grupo "Del Revés". Libro y dir.: Ana Laura Estrin. Sáb.: 16 hs., dgo.: 15.30 hs. Ent.: \$ 5. LA PLAZA (Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Grupo "Alas" pta.: LA SIRENITA. Musical. Dir.: Gustavo Bernal.

Sáb. y dgo.: 15.30 hs. Ent.: \$7. HERCULES "El gran héroe". Comedia musi cal. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 17 hs. MUSEO DE LOS NIÑOS Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). Espacio inter-

activo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Mar. dgo. y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 7

CONCERT

Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299.

TANGO-DANZA-SHOW. 37 años... "Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo". Derecho al espectáculo con degustación de pizza: \$35. Unicamente con reservas anticipadas 24 hs. Diariamente: 20 a 3 hs. Ent.: \$26 (closumición)

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9. LOS AMADOS, Románticos inagotables!!!. Festejan 15 años de pasión. 11vo. mes a sala desbordante. Un espectáculo pleno de

**CLUB DEL VINO** 

LOS POETAS DEL TANGO. Dir. musical: **DOMUS ARTIS** (Espacio Cultural). Av. Triunvirato 4311 (Villa Urquiza). Tel.: 4533-8294.

amor, ritmos latinoamericanos y gracia sin par.... Dgo.: 19 hs. Ent. desde: \$12. Ultimas

LOS MORLACOS DEL OTARIO (Tango lunfardo). Cuarteto de guitarras y voz. Hoy: 22 hs. Ent.: \$7. **FORO GANDHI** 

sicales). Corrientes 1743. Tel.: ROBERTO FIORENZA pta. su CD: "Dulce el sendero de la palabra. Invitado: Osvaldo

Mollo. Hoy: 18 hs. Ent.: \$ 5.

POLY PEREZ (música electrónica) pta. su nuevo CD. Con Ariel Sorda (guitarra). Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 10.

LA REVUELTA

LA HEVUELIA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
LIDIA BORDA (voz) pta. su CD: "Talvez será
su voz". Con Daniel Godfrid (piano) y Diego
Rolón (guitarra). Músicos invitados. Tango.
Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 15. LA SEÑALADA

Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422. Peña-Cantina-Parrilla-Café... LOS DE SALTA-CASIANA TORRES. Hoy: 22 hs. Frt. \$ 10 MALUCO BELEZA Sarmiento 1728. Tel.: 4372-1737. Es Brasil en Buenos Aires!!!

DISCO-SHOW-RESTO-BAR Toda la música popular brasilera y danzas brasileras. Mié a dgo.. (Mié. y sáb. Cena-show)

NOAVESTRUZ

ugar común). Humboldt 1857. Tel.: 4771 MUSICA PARA VER: César Lerner (acordeón-piano), Dimitry Rodnoy, Sebastián Parada, Esteban Gismondi y Lucas Argomedo (cellos) y Gabriel Ostertag (percusión). Hov: 19.30 hs. Ent.: \$ 6. SYLVIA ZABZUK (voz), Fernando Bruno (percusión) y Andrés Martínez (voz). Fol-clóre. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 8.

NOTORIOUS NOTOHIOUS Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473. BETO CALETTI (guitarra-voz) pta. su CD: "Esquinas". Con Guido Martínez (bajo) y Diego Alejandro (bateria). Música popular brasilera. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 15.

SANTANA Bar). Pte. Perón 414. Tel.: (15) 4406-6819. (Ramos Mejía). PAMPA YAKUZA. Folk-Rock. Invitado: (Caporal". Hoy: 23.30 hs. Ent.: \$ 7.

SOLEARES Bar-Cultural). Av. Corrientes 5448. Tel.: 4854-0930. Show Flamenco... Erica Gigena-Paula Andreoli-Melisa Pic-cón (al baile), Alejandro Brener-Santiago Roo (al toque) y Alvaro González (al cante) Hoy: 23 hs. (Copa show: \$ 15, Cena-show \$ 25)

TUÑON

TUNON

(Bar). Majpú 851. Tel.: 4312-0777.

VEINTE POEMAS y... la música. Con "Guillemo Cháves" (textos), Patricia Lamberti (piano). Invitado: "Carlos Ferreyra".

Bailan: Elsa Liendro-Juan Naranjo. Poesía, música y danza. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 10.

UN GALLO PARA ESCULAPIO

Uriarte 1795. Tel.: 4677-6939. AGUSTIN PEREYRA LUCENA (guitarra). Con "Adriana Ríos" (voz-flauta y percusión) Pablo Fernández (percusión) y Alejandro Santos (vientos-guitarra y teclados) ptan. "Climas de Bossa". Hoy: 23 hs. Ent.: \$ 15.

UQBAR orera 5569 Tel · 4899-2337 Cabrera 5569. Tel.: 4899-2337. CUATRO VIENTOS (cuarteto de saxos de Bs. As.): Leo Heras (saxo soprano y clar-inete), Jorge Polanuer (saxo tenor y flauta traversa), Diego Maurizí (saxo alto y clarinete) y Julio Martínez (saxo baritono). Celebran-do sus 15 años. Hoy: 22.30 hs. Ent.: \$ 15.

VACA PROFANA

Lavalle 3683. Tel.: 4867-0934. CLAUDIA TOMAS pta.: "Florde cobre". Tan gos de Alberto Muñoz. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ VIENTO: Ariel Poggi (batería-percusión-voz), Guido Prividera (bajo-voz) y Guido Lucaioli (guitarra-voz). Hoy trasn.: 0 h. Ent.:

ETC

**ANFITEATRO GRIEGO** Tristán Rodríguez Achaval y Vera Peñaloza (Costanera Sur-Frente Reserva Ecológica). Rock en Ñ 2004 en Argentina. GUSTAVO CERATI-CALOS JEAN-

ROSARIO BLEFARI. Hoy: 19 hs. Ent.: 2 alimentos no perecederos (Intercambio cultural a beneficio de los comedores comunitar-**CAMARA DE COMERCIO** Alsina 622 y (Maipú) Banfield Este. Tel.: 4288-2868. "Tango Lomas 2004". LA HILACHA. Tango Trío. Con La Ochava. Trío de guitarras. Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$ 5.

**CENTRO CULTURAL BORGES** Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
GRACIELA RIOS SAIZ-OMAR
URRASPURO ptan.: "De amores y
desafíos". Con Natalia Bonansea (al baile),
Rolando Alvar, Emma Ledo y Guillermo
Renzi. Danza y teatro español. Dgo.: 20.30

CENTRO Cultural de la COOPERACION

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077. LA SEÑORA MACBETH, de Griselda Gam-

Pompeyo Audivert. Sáb.: 22.30 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: \$ 10. SALA "OSVALDO PUGLIESE" EL MUSICAL (melodías de amor, dicha y quebranto), de G. Mazieres, N. Wio. Con H. De Bernardi y Diego Cazabat. Dir.: Diego Cazabat. Dgo.: 20 hs. Ent.: \$ 6. SALA "RAUL GONZALEZ TUÑON" SALA "HAUL GUNZALEZ TUNON" EL KING/TIT. Basado en la novela de John Berger. Dir.: Ana Cinko-Raúl Zolezzi. Dgo.: 20.30 hs. Ent.: \$6.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN

Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367. Sarmiento 1951: 1et.: 43/3-8367. "Escuela Nacional de Arte Dramático". Dir.: Enrique Dacal. Ciclo "Jóvenes protagonistas". Dgo.: 20.30 hs. Ent. libre. **CLUB UNIDAD CULTURAL** 

Anchorena 647 (Esq. Zelaya). "Punta Tacuara", la peña Ambulante pta.: JULIO GERVAN-LAS VOCES DEL VALLE "Perico Romero". Así canta Catamarca.. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 10. **EL RODEO** Liniers 10. (Bernal) Tel.: 4257-3210. MARIA DEL CARMEN pta. su nuevo CD: "Soy savia del monte". Invit.: "Sur Adentro", "Dúo Mística" y otros. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 6.

FACULTAD DE DERECHO (Aula Magna). Av. F. Alcorta y Pueyrredón. CORO POLIFONICO NACIONAL Solistas: CORD POLIFONICO NACIONAL Solistas: Agrupación Percusionistas de Bs. As; María Soledad de la Rosa (soprano), Pablo Travaglino (tenor) y Alejandro Meerapfel (baritono). Dir: R. Luvini. Prog.: "Allegro, sempre giusto largo, Alegro un poco marziale", de C. Chávez; "Concerto para timpani y percusión", de John Beck y "Carmina Burano", de Carl Orff. Hoy: 20.30 hs. libre.

PEÑA JUAN LAVALLE

Viso-) Tel.: (02320) 47-3539. LUIS REINALDI (cantautor-Jujuy), Carlos Martinez (concertista guitarra folclórica) y Mariela Savio (cantora bonaerense). Dgo.: 12 hs. Ent.: \$5.

CARTELERA

**MAR DEL** PLATA

Venta de entradas con descuento Diagonal Pueyrredón 3050 1º Piso

CINES

AMBASADOR
Córdoba 1650. T. 493-5050. Sala 2. Sec: 16.30, 19.10, 22.00 (HOY tamb trasn 0.25)
ELEMBAJADOR DEL MIEDO. D. Washing ton. P/13. Sala 3. Sec: 16.00, 18.00, 20.00, 22.20 (HOY tamb trasn 0.15) SECRETOS DEUN SECUESTRO. R. Redford. P/13. (Mie

Luro y Corrientes. T. 494-3240. Sec. 17.30, 19.50, 22.10 EL DIA MAS BELLO DE NUES-TRAS VIDAS. Vima Lisi. P/13. Lun a Mie

AUDITORIUM CINE ARTE

Bv Marítimo 2280. T 493-6001. Sala Piazzo-lla. Dom 21, 16.00, 18.00 EL REGRESO (Ru-sia 2003) V. Garin, I. Dobronravov P/13. \$3.50 est/jub \$2.50. CINEMA CINEMA Rivadavia 3050. T. 492-3700. Sala 1. Sec: 16.10, 18.00, 20.10, 22.25 (HOY tamb trasn 0.30 CELULAR. Chris Evan, Kim Bassinger. P/13. Sala 2. Sec: 15.30, 17.30, 19.40, 22.00 (HOY tamb trasn 0.15) ¿BAILAMOS? Ri-

chard Gere, Jennifer López, Susan Saran-don. Tp Mie \$5.50. DEL PASEO D. Pueyrredón 3058. T. 496-1100. Sala 1. Sec: 16.30, 18.55, 22.00 (HOY tamb trasn 0.25) PELIGROSA OBSESION. P Echarri, 0.25) PELIGROSA OBSESION. P Echarri, MMartinez. P/13. Sala 2. Sec: 15.00, 17.10, 19.40, 22.05 HOY tamb trasn 0.30) DIARIO DE UNA PASION. R Gosling. G Rowlands. P/13. Sala 3. Sec: 15.50 EL ESPANTA TIBURONES. Dio Cast. Tp. 18.00, 20.10, 22.30 (HOY tamb trasn 0.45) MARIA LLENA ERES DE GRACIA. C Sandino Moreno P/13. Sala 4. Sec: 17.40 EL ESPANTA TIBURONES. Cast. Tp. 15.40, 19.20, 21.30 (HOY tamb trasn 23.40) PRIMAVERA, VERANO, OTO-MONINGERION OF VOTES AND VERANO, OTO-MONINGERION OTO-MONINGERION OF VERANO, OTO-MONINGERION OF VERANO, OTO-MONINGERION OTO-MONINGE Trash 23.40) PHIMAVERA, VERAINO, OTO-NO, INVIERNO...Y OTRA VEZ PRIMAVE-RA. P/16. Corea/Alem. Mie \$5.50

Santa Fe 1750. T 494-3302. Sec: 17.30, 22.00 REY ARTURO. Clive Owen, Keira Knightley. P/13. 20.00 CHICAS DE CALENDARIO. Helen Mirren, Julie Walters. Ty Ve a Dom plateas \$7 (Mar/Mie \$5) Jue/Lun ce-

LIDO

**MUSEO DEL MAR** Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Dom 19.30 Ciclo El Cine que No Vemos: NORT-HFORK. Dir. M. Polish. \$4. Mar, 19.00 Ciclo de Cine Aleman Contemporáneo: JUSTICIA Coord D. Menegazzi. \$4

NEPTUNO
Santa Fe 1750. T 494-3302. Sec: 16.30, 18.20, 22.10 GATUBELA. Halle Berry. Tp. Sec: 20.00 DIARIOS DE MOTOCICLETA. G. García Bernal, R. de la Sema. Tp. Vie a Dom \$7 (Mar/Mie \$5) Jue/Lun cerrado OLYMPIA

NEPTUNO

Rivadavia 2380. T 492-4445. Sec: 16.30, 19.45, 22.10 LA TERMINAL Tom Hunks. Tp. Platea \$8 (Jue cerrado) Lun a Mie \$5.50 PROVINCIAL PHOVINCIAL
BV. Maritimo 2554. T 493-5445. Sala 1. Sec:
14.15, 16.20 YU GI OH La película. Dibujos
Cast. 15.50, 17.50 PATORUZITO. Cast. Tp.
Sala 2. Sec: 14.30, 17.40, 20.50 SHREK 2.
Cast. Tp. 16.10, 19.20 GARDFIELD. Cast. Tp. Sala 3, Sec: 19.15, 21.30 HOMBRE EN LAMAS. Denzel Washington. P/16. Lun a

Mie \$5.50. (Jue cerrado) TEATROS

AUDITORIUM

By Marítimo 2280. T 493-6001. Sala Nachman HOY, 21.30 ORQUESTA DE SEÑORI-TAS. Emilio Comte y elenco. Dir. J. Pacini. \$8 Jub\$5. Sala Payró. HOY, 21.30 NOCHE DE DANZAS ARABES. Soledad Cuello. Instituto Shady Nur. \$6.

H. Yrigoyen 1665. T 494-8571. HOY, 22.30 MISTERIOS DEL FLAMENCO. Matías Navarro - Cía, Mora Triana, \$7 Jub\$5 C. CULT. PUEYRREDON 25 de Mayo y Catamarca. T 499-7887. HOY, 21.00 LABERINTOS DE SALIVA (las babas del amor) Dir. F Bello. Sala A. \$6 jub\$3. Mie 24, 21.00 Centro de Jub PAMPA Y CIELO pres espect de Danza Tango Canto y Poe-sía. Dir O Tuchi. Sala A. \$3

MUSICA **AUDITORIUM** Sala Piazzolla. Bv Marítimo 2280. T 493-6001. HOY, 21.00 MIGUEL MATEOS presenta UNO. Ant en venta desde \$10.

Senta UNO. Ant en venta desde \$10.

AUDITORIUM

By Maritimo 2280. T 493-6001. Bodega.

HOY, 21.30 SEXTETO DEL '50. Tangos tipicos época de Oro. \$8 jub\$6. Sala Nachman. Dom 21, 20.00 CONCIERTO DE GUI
TARRAS. \$5. Bodega Dom 21, 20.00 HOLA TANGO. Karina Levine. \$8 jub\$6. COLON N. Yrigoyen 1665. T 494-8571. HOY, 20.30 V Concierto de Primavera ORQUESTA SIN-FONICA MUNICIPAL. Dir. José M. Ulla. Obras: Preludio a la siesta de un fauno, Ravel. Concierto p/como y orq., Mozart. Shere-zade op 35, Rismky Korsakov. \$10 Jub\$7

25 de Mayo y Catamarca. T 499-7887. HOY, 20.00 CONTRA EL SILENCIO con Héctor Kabacoff. Sala A. \$3 jub\$2. Dom 21, 19.30 Ciclo ERNESTO Rock: Grial - La Jóven Argentina - Emblema. Sala A. \$2.

LA NUEVA TROVA

**SAURO GUEMES** 

C. CULT. PUEYRREDON

Rivadavia y 14 de Julio. T 476-0539. HOY, 22.30 CLAUDIA ROMERO - EDUARDO AVENA. Integrantes de la banda del Chan-go Farías Gomez. Inv P. Figueroa. \$7. MULTIESPACIO

Güemes 2782. T 486-0113/1806. Dom, 21.00 ELECTRA Covers Pop Soul Internacional. Menú \$17 s/beb. INFANTILES C. CULT. PUEYRREDON

EGO CENTRO CULTURAL Alsina 2639. T 486-4260. Diar 17 a 21.00 (Sáb/Dom/fer 12 a 22.00) Bailes, juegos, premios p/toda la flía. S/Límite tiempo. \$5 inc merienda o cena. Promo Ego Cumple \$6.80

25 de Mayo y Catamarca. T 499-7887. HOY, 17.00 ANIMAL DE MAGIA. Alan Magic. Sa-

EL VAGON DE LOS TITERES San Juan e/Luro y 25 de Mayo. T 480-4922. Sáb/Dom, 18.00 PEPE EL MARINERO. De Golpe y Porrazo. Dir. MOhienart. Estac s/car go. \$3. Niños desde 2 años.

7-DESPERTANDO. 9-INFOCAMPO

7-DESAYUNO 9-TELENUEVE AL AMANE-CER.

9-DE 9 A 11. 10.00 7-SALUDARNOS.

**11.00 7**-SIEMPRE ASI. 11-SABOR A MI.

2-AMERICA NOTICIAS. 9-YO SOY PANAM. 13-PIÑON FIJO ES MI

7-LAS COSAS DE GEORGI-

9-TELENUEVE. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-LOS COCINEROS EN CASA.

2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND. 7-VISION 7

9-MARIMAR. 13-EL NOTICIERO DEL TRECE.

1-CULPABLE DE ESTE AMOR. 14.00 2-LOS INTOCABLES EN EL ESPECTACULO.
7-MANOS ARGENTINAS.
9-CONTALO CONTALO.
13-100 ARGENTINOS DI-

DAS.

**15.00 7-**DESDE EL ALJIBE. **13-**12 CORAZONES. 11-ALF

11-EL CHAVO. 13-AMY, LA NIÑA DE LA MOCHILA AZUL.

11-LOS SIMPSON 13-AMOR DESCARADO.

**7**-VISION 7. **9**-TELENUEVE. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-JESUS EL HEREDERO.

9-LIZZIE MCGUIRE 11-SUSANA GIMENEZ. 13-TELENOCHE.

**21.00 7**-VISION 7 13-LOS SECRETOS DE PA-9-NO HAY DOS SIN TRES.

2-GASALLA EN PANTALLA.

9-POLEMICA EN EL BAR. 2-INTRUSOS EN LA NO-

2-INTRUSOS EN LA NO-CHE 9-MEDIANOCHE DE UN DIA AGITADO.

**2**-12/12. **7**-COMPATRIOTAS. 11-DIARIO DE MEDIANO-

2-ESE AMIGO DEL ALMA.

7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

11-MUJERES APASIONA-

2-¿Y A VOS QUIEN TE AMA? 7-MICROMACRO. 9-CHICAS EXPRESS

2-EL DIARIO DE LA TAR-7-SABES O SONAS

9-HISTORIAS DE LA TAR-

7-DIBUJANDO LA TARDE. 11-FRECUENCIA 04 13-FLORICIENTA. 2-AMERICA NOTICIAS.

**19.30 7**-DxTV. 20.00 7-CULTURA CERO.

2-FUTBOL EN VIVO: Newell's vs. Estudiantes 9-LA PELUQUERIA

11-TRATO HECHO. ESPE-CIAL FAMOSOS. 7-SORTEO LOTO 13-PADRE CORAJE. 7-ARGENTINA DOC.

7-CANAL 7 ESPECTACU-LOS. EDICION ESPECIAL. 13-POLICIAS EN ACCION.

7-VISION 7 9-TELENUEVE. 13-EN SINTESIS.

**0.50 9**-CALL TV.

7-AGENDA

7-DIALOGOS.

Domingo 21 de noviembre de 2004 **Página 31** 

**Tiempo pronosticado** 

Nubes y sol. Vientos del Norte. Mínima: 17°. Máxima: 25°.

## Página/12



Tiempo pronosticado

Cálido, con nubes y sol. Vientos del Este. Mínima: 19°. Máxima: 27°.

Rep



### CONTRATAPA



### Por Juan Gelman

Una crisis particular está afectando a las fuerzas armadas estadounidenses: la escasez de efectivos suficientes para cumplir el sueño imperial de la Casa Blanca. No se trata sólo de las tropas estacionadas en las bases militares que Washington ha desparramado por 130 naciones. Más bien, y sobre todo, ocurre que la ocupación de Irak y Afganistán -140.000 y 10.000 hombres, respectivamente- causa una sangría que no cesa y el Pentágono ha llamado nuevamente a filas a más de 4 mil veteranos de guerra para enviarlos a los dos países invadidos. Algunos ya combatieron allí, otros no, y un buen número de ellos se opone a una reincorporación que los arrancaría de la vida civil y los expondría otra vez a la muerte y la barbarie: unos 1800 ex soldados y oficiales –el 45 por ciento de los reconvocados- han pedido que se los exima de semejante pesadilla y casi un 30 por ciento de los 2500 que debían presentarse en los cuarteles para ser reentrenados respondieron con su ausencia (The New York Times, 16-11-04).

Se comprenden las razones del Pentágono, también las de los veteranos, y todas se originan en los mismos hechos. Sólo que unos los provocan y otros los padecen. Este noviembre fue especialmente duro para los ocupantes: 100 muertos – sobre todo marines- y 500 heridos en 17 días, y no sólo por la toma de Faluja. Son cifras oficiales, las reales quién sabe. Las acciones de la re-

## **Con la frente marchita**

sistencia iraquí han pasado de un promedio ye un peligro claro, directo e inmediato pade 80 a otro de 140 por día. Algunos de los ra nuestro país, nos oponemos... a las actiex militares que se niegan a volver han recurrido a la Justicia federal. Otros piden consejo al Comité Central de Objetores de Conciencia (CCCO por sus siglas en inglés), organismo no gubernamental con sede en Oakland, California, que asesora a los que no desean vestir uniforme ni matar semejantes y que ayudó a centenares de ellos a escapar del infierno de Vietnam. Desde 1994 el CCCO recibía unos mil llamados telefónicos anuales de otros tantos asediados por la sombra de las armas; en el 2003, invadido y ocupado Irak, fueron casi 29.000 (www.objector.org).

Hay quienes eligen un camino más activo y se suman a Veteranos contra la guerra de Irak (VAIW por sus siglas en inglés), que en su declaración de principios se autodefine como "una coalición de veteranos estadounidenses que apoyamos a nuestras tropas, pero nos oponemos a la guerra con Irak o cualquier otro país que no sea un peligro claro y presente para nuestro pueblo y nuestra nación" (www.vaiw.org). A menos que el actual gobierno de EE.UU. -agrega-"aporte pruebas que demuestren claramente que Irak o cualquier otra nación constitu-

vidades militares en Irak". Estos veteranos subrayan que el concepto de guerra preventiva "sienta un antecedente peligroso en el ámbito internacional" que podría incrementar la inestabilidad en Medio Oriente y multiplicar el estallido de conflictos mayores, así como "distraernos de nuestros objetivos de perseguir y destruir al terrorismo internacional. Además, creemos que ningún gobierno, demócrata o republicano, puede o debe usar a las fuerzas armadas estadounidenses como policía del mundo". No parece ociosa la repetición en el texto de voces derivadas de la palabra claridad.

Cunde en EE.UU. el temor de que los "halcones-gallina", agrandados por la reelección de W., decreten la conscripción militar obligatoria. No faltan indicios. Como muestra Michael Moore, los reclutadores de las fuerzas armadas merodean los colegios secundarios y los barrios pobres de lasciudades norteamericanas ofreciendo futuros brillantes para quienes se enrolen (The Connection Newspapers, 10-11-04). La ley federal de reforma educativa promulgada en el 2002 abriga en sus frondosas 670 páginas una disposición que obliga a las escue-

las secundarias públicas del país a permitir el acceso de los reclutadores a información sobre los estudiantes -nombre, teléfono, domicilio-, lo que obviamente facilita el acercamiento a los candidatos a soldado. En 1999 - según cifras del Pentágono - esa clase de acceso fue negado por las autoridades escolares en 19.228 ocasiones. Ya no. Jóvenes de 18 años –edad minima fijada por la ley– son tentados a convertirse en fresca carne de cañón.

La Legislatura de Luisiana ha ido más lejos: el año pasado aprobó la lev 373 por la cual los menores de 16 años que solicitan una licencia de conductor deben antes registrarse en el Sistema selectivo de la reserva (SSS por sus siglas en inglés), una suerte de fondo de veteranos que han cumplido sus obligaciones con las fuerzas armadas y que, a diferencia de los miembros de la Guardia Nacional y de los reservistas sin experiencia de combate, no reciben paga ni entrenamiento; al SSS pertenecen muchos de los ahora convocados. "No puedo creerlo, me deja estupefacto", exclamó Larry Chevalier, natural de Luisiana, cuando fue a firmar la autorización para que su hijo de 16 obtuviera la licencia. "Lo que no me gusta -precisó- es que alguien en poder de toda esa información sobre los muchachos participe en una reunión cerrada en la que se analiza cuántos jóvenes están disponibles para ser reclutados dos años después" (The Town, 13-11-04). Pero es así. El que devora entrañas ajenas se devora las propias.